

# OPEL Movano / Vivaro

Infotainment-Handbuch



Wir leben Autos.





---

# Inhalt

Einführung .....	4
Radio .....	42
CD-Player .....	53
AUX-Eingang .....	57
USB-Anschluss .....	59
Bluetooth-Musik .....	63
Externe Geräte .....	71
Navigation .....	73
Sprachsteuerung .....	120
Mobiltelefon .....	123
Stichwortverzeichnis .....	146

## Einführung

Allgemeine Informationen .....	4
Bedienelementeübersicht .....	7
Diebstahlschutz .....	22
Benutzung .....	23
Klangeinstellungen .....	33
Lautstärkeinstellungen .....	36
Systemeinstellungen .....	37

## Allgemeine Informationen

Das Infotainment-System bietet Ihnen aktuelle Informationen und modernste Unterhaltung in Ihrem Fahrzeug.

Das Radio verfügt über belegbare Senderspeicher für die Wellenbereiche UKW, MW und LW.

Der Audio-Player kann Audio- und MP3-CDs sowie WMA-CDs wiedergeben.

Externe Datenträger wie z. B. iPods, MP3-Player oder USB-Sticks oder portable Player können an das Infotainment-System angeschlossen werden. Externe Audioquellen können auch über Bluetooth verbunden werden.

Der digitale Signalprozessor bietet zur Klangoptimierung mehrere voreingestellte Klangstile.

Die dynamische Routenplanung des Navigationssystems führt Sie zuverlässig ans Ziel und hilft Ihnen, Verkehrsstaus und andere Verkehrsprobleme zu meiden.

Alternativ dazu kann das Infotainment-System auch über die Bedienelemente an der Lenksäule oder die Sprachsteuerung bedient werden.

Zudem kann das Infotainment-System mit einer Freisprecheinrichtung ausgerüstet sein.

Das durchdachte Design der Bedienelemente und die übersichtlichen Display-Anzeigen ermöglichen eine einfache und intuitive Bedienung.

### Hinweis

Dieses Handbuch enthält eine Beschreibung der Optionen und Funktionen der verschiedenen Infotainment Systeme. Einige Beschreibungen, auch in Bezug auf Display und Menüfunktionen, gelten aufgrund der Modellvariante, von Länderspezifikationen, Sonderausstattung oder Zubehör nicht für Ihr Fahrzeug.

## Wichtige Hinweise zur Bedienung und Verkehrssicherheit

### ⚠ Warnung

Achten Sie beim Fahren mit Infotainment-System immer auf die Sicherheit.

Halten Sie das Fahrzeug im Zweifelsfall an, bevor Sie das Infotainment-System bedienen.

## Radioempfang

Der Radioempfang kann durch Knistern, Rauschen, Verzerrungen oder Aussetzer gestört werden. Ursachen dafür sind:

- Abstandsänderungen zum Sender
- Mehrwegeempfang durch Reflexionen
- Empfangslöcher

Bei einem schlechten Radioempfang nimmt die Lautstärke automatisch ab, um die Störung zu minimieren.

## Benutzung dieser Anleitung

- In diesem Handbuch sind Funktionen beschrieben, mit denen Ihr Fahrzeug unter Umständen ausgestattet ist – es könnte sich um optionales Zubehör handeln oder es könnten nach Herausgabe dieses Handbuchs Änderungen vorgenommen worden sein. Informationen dazu, mit welchen Funktionen Ihr Fahrzeug genau ausgestattet ist, finden Sie in den Kaufunterlagen.
- Einige Bedienelemente und Beschreibungen, einschließlich Symbole, Displays und Menüfunktionen, gehören möglicherweise nicht zu Modellvariante, länderspezifischen Besonderheiten, Sonderausstattungen oder Zubehör Ihres Fahrzeugs.
- Das Inhaltsverzeichnis am Anfang der Betriebsanleitung und in den einzelnen Kapiteln hilft Ihnen, sich rasch zu orientieren.
- Spezielle Informationen finden Sie am schnellsten über das Stichwortverzeichnis.

- Die Anzeigedisplays unterstützen möglicherweise nicht Ihre Sprache.
- Display-Meldungen und Beschriftungen im Innenraum sind in **fetten** Buchstaben angegeben.
- Die Bedienanleitungen in diesem Handbuch beziehen sich auf die Bedienelemente am Infotainment-System. Die entsprechenden Bedienelemente an der Lenksäule finden Sie in der Bedienelemente-Übersicht ⇨ 7.

## Warnung und Achtung

### ⚠ Warnung

Mit **⚠ Warnung** gekennzeichnete Texte weisen auf mögliche Unfall- und Verletzungsgefahren hin. Nichtbeachtung der Beschreibungen kann zu Verletzungen führen.

**Achtung**

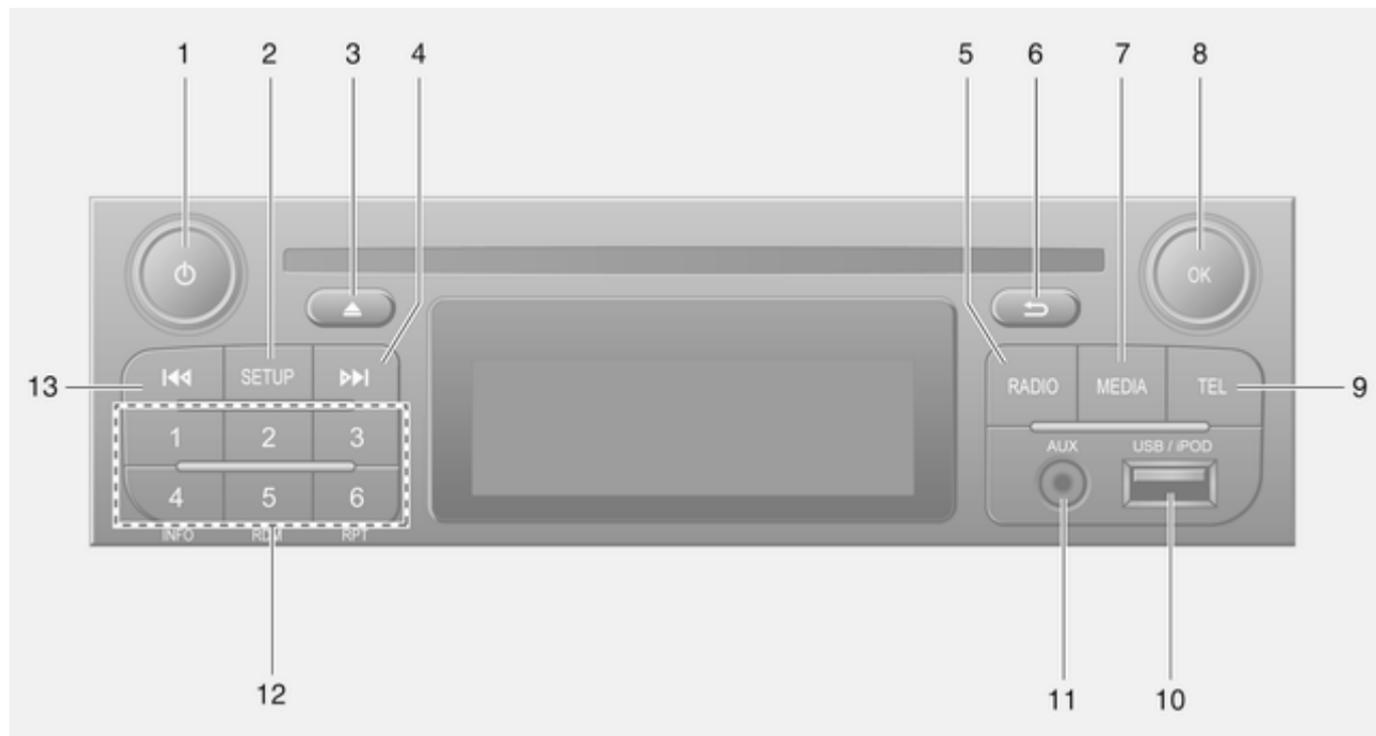
Mit **Achtung** gekennzeichnete Texte weisen auf mögliche Beschädigungen am Fahrzeug hin. Nichtbeachtung der Beschreibungen kann zu Schäden am Fahrzeug führen.

**Symbole**

Seitenverweise werden durch ⇨ gekennzeichnet. ⇨ bedeutet „siehe Seite“.

## Bedienelementeübersicht

### R15 BT USB



## 8 Einführung

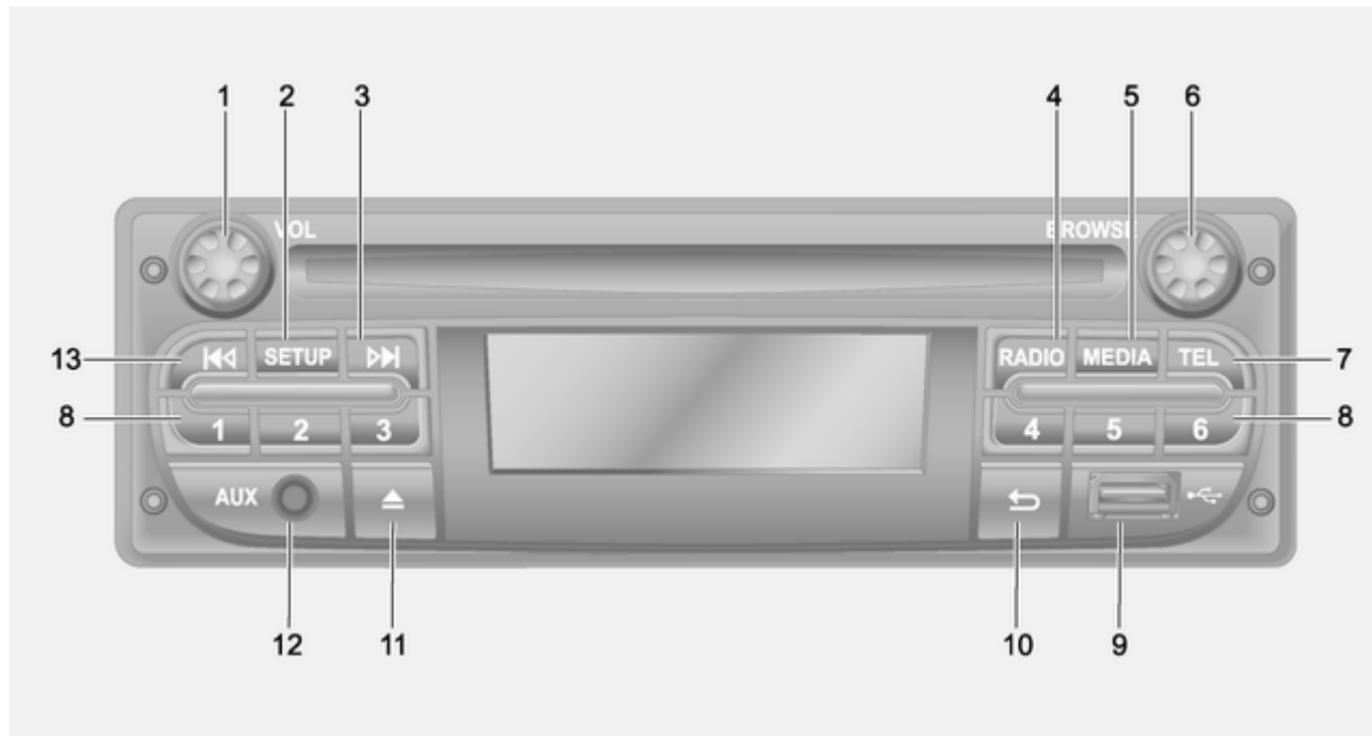
- |          |   |           |   |           |  |
|----------|---|-----------|---|-----------|--|
| <b>1</b> | ⊙ - Drücken: Ein-/<br>ausschalten ..... 23                                  | <b>6</b>  | ↵ - Zum vorigen Menü<br>zurückkehren, Eingabe<br>abbrechen ..... 23 | <b>13</b> | ⏪ - Radio, kurz drücken:<br>Nach vorheriger<br>Radiofrequenz suchen ..... 44 |
|          | Drücken:<br>Stummschaltung ein/aus ..... 23                                 | <b>7</b>  | <b>MEDIA</b> - Audioquelle<br>wechseln ..... 54                     |           | Lang drücken:<br>Automatische<br>Sendersuche ..... 44                        |
|          | Drehen: Lautstärke<br>einstellen ..... 23                                   | <b>8</b>  | Drehknopf <b>OK</b> ..... 23  |           |  |
| <b>2</b> | <b>SETUP</b> - kurz drücken:<br>Menü Systemeinstellungen ... 23             |           | Drücken: Eine Eingabe<br>bestätigen ..... 23                        |           |  |
|          | Radio-Textinformationen<br>anzeigen ..... 49                                |           | Drehen: Auf Optionen in<br>Displaymenüs zugreifen ..... 23          |           |  |
|          | Lang drücken:<br>Automatisches Speichern<br>von Sendern ..... 47            |           | Drehen: Radiofrequenz<br>wechseln ..... 44                          |           |  |
| <b>3</b> | Stummschaltung ein/aus ..... 23   | <b>9</b>  | <b>TEL</b> - Mobiltelefonmenü ..... 123                             |           |  |
| <b>4</b> | ▶▶ - Radio, kurz drücken:<br>Nach nächster<br>Radiofrequenz suchen ..... 44 | <b>10</b> | USB-Anschluss ..... 59  |           |  |
|          | Lang drücken:<br>Automatische<br>Sendersuche ..... 44                       | <b>11</b> | AUX-Eingang ..... 57  |           |  |
| <b>5</b> | <b>RADIO</b> - Audioquelle bzw.<br>Wellenbereich wechseln ..... 42          | <b>12</b> | Sendertasten 1...6 ..... 44   |           |  |
|          |   |           | Kurz drücken: Sender<br>auswählen ..... 44                          |           |  |
|          |   |           | Lang drücken: Sender<br>speichern ..... 44                          |           |  |

## R16 BT USB



- |  |   |  |
|--|---|--|
| <p>1  - Drücken: Ein-/<br/>ausschalten ..... 23</p> <p>Drehen: Lautstärke<br/>einstellen ..... 23</p> <p>2 Sendertasten 1...6 ..... 44</p> <p>Kurz drücken: Sender<br/>auswählen ..... 44</p> <p>Lang drücken: Sender<br/>speichern ..... 44</p> <p>3 <b>RADIO</b> - Audioquelle bzw.<br/>Wellenbereich wechseln ..... 42</p> <p>4 <b>MEDIA</b> - Audioquelle<br/>wechseln ..... 54</p> <p>5 Drehknopf ..... 23</p> <p>Kurz drücken: Eine<br/>Eingabe bestätigen ..... 23</p> <p>Drehen: Auf Optionen in<br/>Displaymenüs zugreifen ..... 23</p> <p>6  - Zum vorigen Menü<br/>zurückkehren, Eingabe<br/>abbrechen ..... 23</p> | <p>7  - Radio, kurz drücken:<br/>Nach nächster<br/>Radiofrequenz suchen ..... 44</p> <p>Lang drücken:<br/>Automatische<br/>Sendersuche ..... 44</p> <p>Audio-/MP3-/WMA-CD,<br/>kurz drücken: Zum<br/>nächsten Titel springen ..... 54</p> <p>Lang drücken:<br/>Schnellvorlauf ..... 54</p> <p>8 USB-Anschluss ..... 59</p> <p>9 <b>SETUP</b> - kurz drücken:<br/>Menü Systemeinstellungen ... 23</p> <p>10 <b>TEL</b> - Mobiltelefonmenü ..... 123</p> <p>11  - Radio, kurz drücken:<br/>Nach vorheriger<br/>Radiofrequenz suchen ..... 44</p> <p>Lang drücken:<br/>Automatische<br/>Sendersuche ..... 44</p> <p>12 <b>TEXT</b> - Radio-<br/>Textinformationen<br/>anzeigen ..... 49</p> <p>13 AUX-Eingang ..... 57</p> |  |
|--|---|--|

## CD16 BT USB

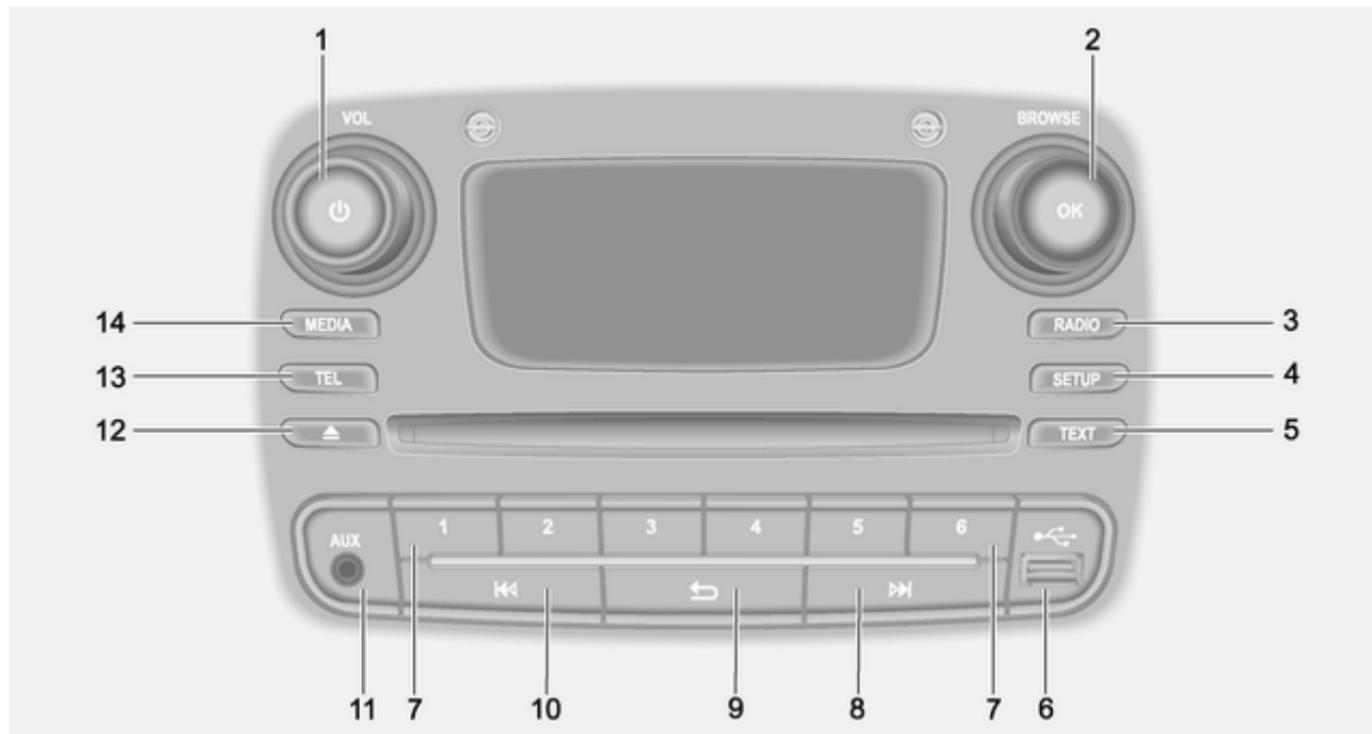


## 12 Einführung

---

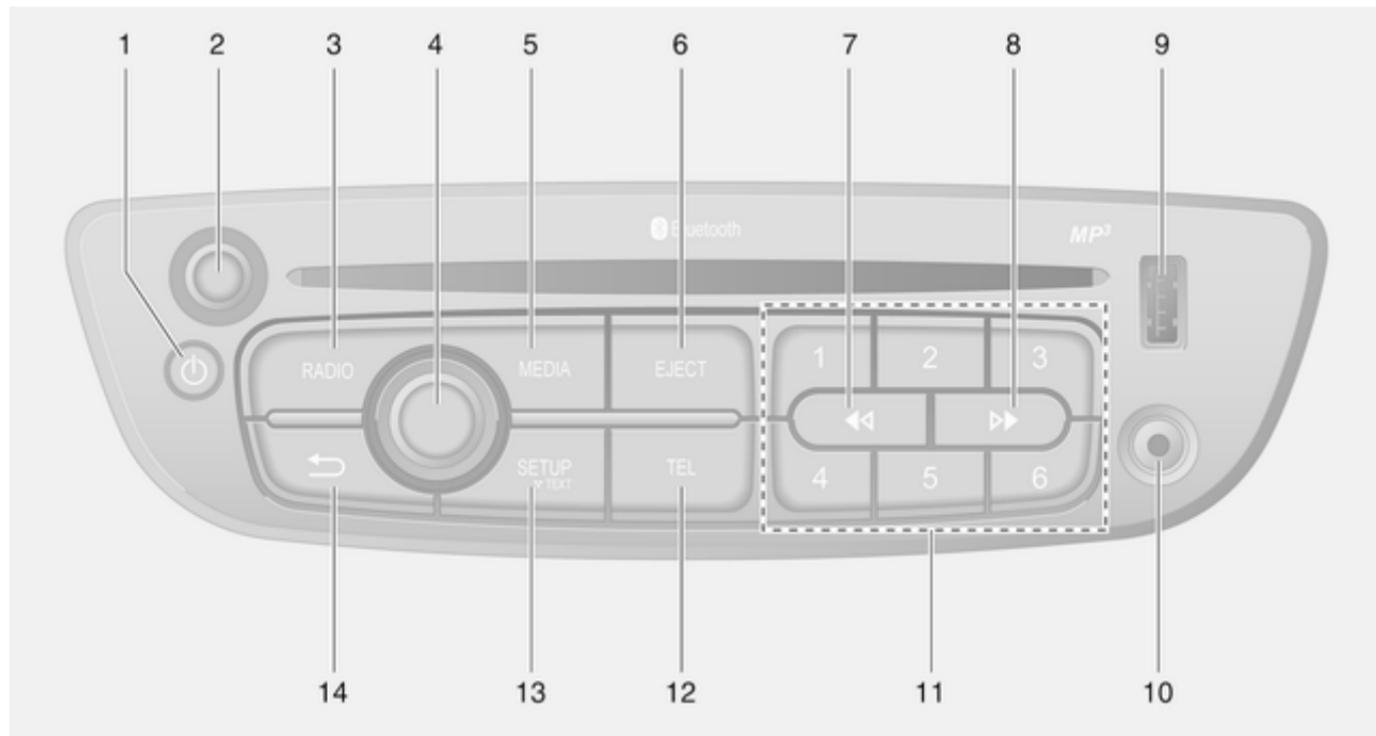
- |   |  |    |   |   |
|---|--|----|---|---|
| 1 | ⊙ - Drücken: Ein-/<br>ausschalten ..... 23                                   | 6  | Drehknopf ..... 23  | Audio-/MP3-/WMA-CD,<br>kurz drücken: Zum vorigen<br>Titel springen ..... 54 |
|   | Drehen: Lautstärke<br>einstellen ..... 23                                    |    | Kurz drücken: Eine<br>Eingabe bestätigen ..... 23                             | Lang drücken:<br>Schnellrücklauf ..... 54                                   |
| 2 | <b>SETUP</b> - kurz drücken:<br>Menü Systemeinstellungen ... 23              |    | Drehen: Auf Optionen in<br>Displaymenüs zugreifen ..... 23                    |   |
| 3 | ▶▶ - Radio, kurz drücken:<br>Nach nächster<br>Radiofrequenz suchen ..... 44  | 7  | <b>TEL</b> - Mobiltelefonmenü ..... 123                                       |   |
|   | Lang drücken:<br>Automatische<br>Sendersuche ..... 44                        | 8  | Sendertasten 1...6 ..... 44   |   |
|   | Audio-/MP3-/WMA-CD,<br>kurz drücken: Zum<br>nächsten Titel springen ..... 54 |    | Kurz drücken: Sender<br>auswählen ..... 44                                    |   |
|   | Lang drücken:<br>Schnellvorlauf ..... 54                                     |    | Lang drücken: Sender<br>speichern ..... 44                                    |   |
| 4 | <b>RADIO</b> - Audioquelle bzw.<br>Wellenbereich wechseln ..... 42           | 9  | USB-Anschluss ..... 59  |   |
| 5 | <b>MEDIA</b> - Audioquelle<br>wechseln ..... 54                              | 10 | → - Zum vorigen Menü<br>zurückkehren, Eingabe<br>abbrechen ..... 23           |   |
|   |  | 11 | △ - CD-Auswurf ..... 54   |   |
|   |  | 12 | AUX-Eingang ..... 57  |   |
|   |  | 13 | ◀◀ - Radio, kurz drücken:<br>Nach vorheriger<br>Radiofrequenz suchen ..... 44 |   |
|   |  |    | Lang drücken:<br>Automatische<br>Sendersuche ..... 44                         |   |

## CD18 BT USB



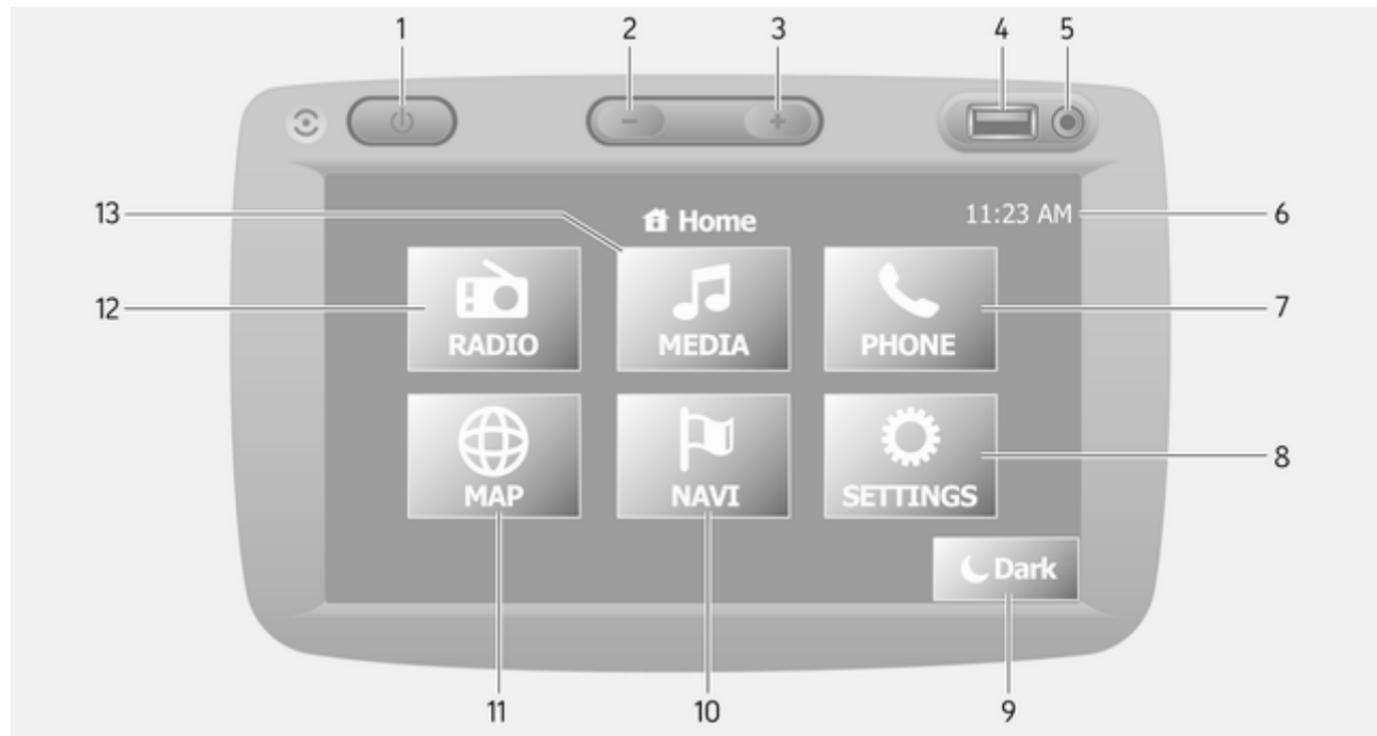
<p>1  - Drücken: Ein-/ ausschalten ..... 23</p> <p>Drehen: Lautstärke einstellen ..... 23</p> <p>2 Drehknopf <b>OK</b> ..... 23</p> <p>Kurz drücken: Eine Eingabe bestätigen ..... 23</p> <p>Drehen: Auf Optionen in Displaymenü zugreifen ..... 23</p> <p>3 <b>RADIO</b> - Audioquelle bzw. Wellenbereich wechseln ..... 42</p> <p>4 <b>SETUP</b> - kurz drücken: Menü Systemeinstellungen ... 23</p> <p>5 <b>TEXT</b> - Radio-Textinformationen anzeigen ..... 49</p> <p>6 USB-Anschluss ..... 59</p> <p>7 Sendertasten 1...6 ..... 44</p> <p>Kurz drücken: Sender auswählen ..... 44</p> <p>Lang drücken: Sender speichern ..... 44</p>	<p>8  - Radio, kurz drücken: Nach nächster Radiofrequenz suchen ..... 44</p> <p>Lang drücken: Automatische Sendersuche ..... 44</p> <p>Audio-/MP3-/WMA-CD, kurz drücken: Zum nächsten Titel springen ..... 54</p> <p>Lang drücken: Schnellvorlauf ..... 54</p> <p>9  - Zum vorigen Menü zurückkehren, Eingabe abbrechen ..... 23</p> <p>10  - Radio, kurz drücken: Nach vorheriger Radiofrequenz suchen ..... 44</p> <p>Lang drücken: Automatische Sendersuche ..... 44</p> <p>Audio-/MP3-/WMA-CD, kurz drücken: Zum vorigen Titel springen ..... 54</p> <p>Lang drücken: Schnelrücklauf ..... 54</p>	<p>11 AUX-Eingang ..... 57</p> <p>12  - CD-Auswurf ..... 54</p> <p>13 <b>TEL</b> - Mobiltelefonmenü ..... 123</p> <p>14 <b>MEDIA</b> - Audioquelle wechseln ..... 54</p>
---	--	---

## CD35 BT USB / CD35 BT USB NAVI



- |   |  |   |
|---|--|---|
| <p>1  - Drücken: Ein/<br/>ausschalten ..... 23</p> <p>2 Lautstärkeregler -<br/>Drücken:<br/>Stummschaltung ein/aus ..... 23</p> <p style="padding-left: 20px;">Drehen: Lautstärke<br/>einstellen ..... 23</p> <p>3 <b>RADIO</b> - Audioquelle bzw.<br/>Wellenbereich wechseln ..... 42</p> <p>4 Zentraler Drehknopf ..... 23</p> <p style="padding-left: 20px;">Drücken: Eine Eingabe<br/>bestätigen ..... 23</p> <p style="padding-left: 20px;">Drehen: Auf Optionen in<br/>Displaymenüs zugreifen ..... 23</p> <p style="padding-left: 20px;">Drehen: Liste der<br/>gespeicherten<br/>Radiosender aufrufen ..... 42</p> <p style="padding-left: 20px;">Drehen: Nächsten/<br/>vorherigen Sender<br/>auswählen ..... 44</p> <p style="padding-left: 20px;">Drehen: CD-/MP3-Titel<br/>wechseln ..... 54</p> <p>5 <b>MEDIA</b> - Audioquelle<br/>wechseln ..... 54</p> | <p>6 <b>EJECT</b> - CD-Auswurf ..... 54</p> <p>7  - Radio, kurz drücken:<br/>Nach vorheriger<br/>Radiofrequenz suchen ..... 44</p> <p style="padding-left: 20px;">Lang drücken:<br/>Automatische<br/>Sendersuche ..... 44</p> <p style="padding-left: 20px;">Audio-/MP3-/WMA-CD,<br/>kurz drücken: Zum vorigen<br/>Titel springen ..... 54</p> <p style="padding-left: 20px;">Lang drücken:<br/>Schnellrücklauf ..... 54</p> <p>8  - Radio, kurz drücken:<br/>Nach nächster<br/>Radiofrequenz suchen ..... 44</p> <p style="padding-left: 20px;">Lang drücken:<br/>Automatische<br/>Sendersuche ..... 44</p> <p style="padding-left: 20px;">Audio-/MP3-CD, kurz<br/>drücken: Zum nächsten<br/>Titel springen ..... 54</p> <p style="padding-left: 20px;">Lang drücken:<br/>Schnellvorlauf ..... 54</p> <p>9 USB-Anschluss ..... 59</p> | <p>10 AUX-Eingang ..... 57</p> <p>11 Sendertasten 1...6 ..... 44</p> <p style="padding-left: 20px;">Kurz drücken: Sender<br/>auswählen ..... 44</p> <p style="padding-left: 20px;">Lang drücken: Sender<br/>speichern ..... 44</p> <p>12 <b>TEL</b> - Mobiltelefonmenü ..... 123</p> <p>13 <b>SETUP / TEXT</b> - kurz<br/>drücken: Menü System-<br/>einstellungen ..... 23</p> <p style="padding-left: 20px;">Lang drücken: Radio-<br/>Textinformationen<br/>anzeigen ..... 49</p> <p style="padding-left: 20px;">Lang drücken: CD-<br/>Textinformationen<br/>anzeigen ..... 54</p> <p>14  - Zum vorigen Menü<br/>zurückkehren, Eingabe<br/>abbrechen ..... 23</p> |
|---|--|---|

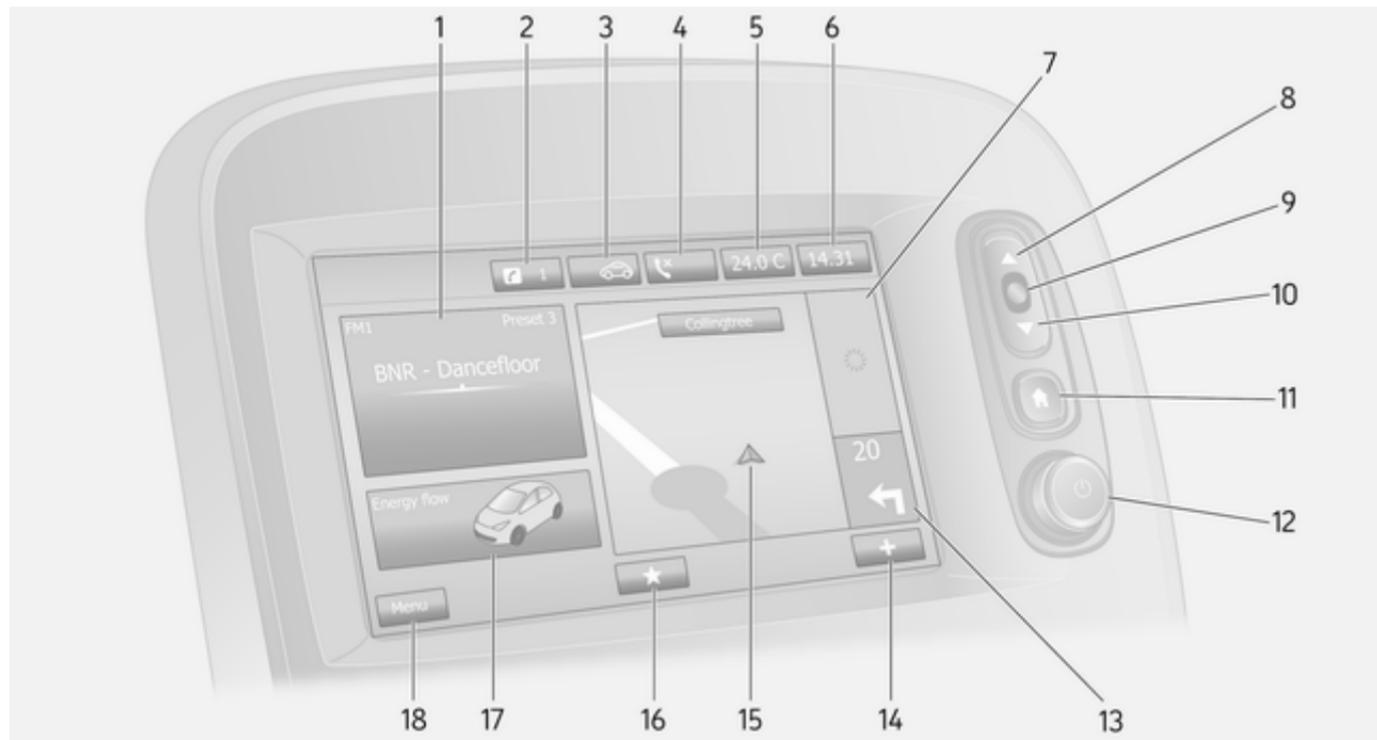
## NAVI 50



1	⊖ - Drücken: Ein-/ ausschalten .....	23
2	—: Lautstärke senken .....	23
3	+ : Lautstärke erhöhen .....	23
4	USB-Anschluss .....	59
5	AUX-Eingang .....	57
6	Uhr .....	23
7	<b>PHONE:</b> Mobiltelefonmenü .	123
8	<b>EINSTELLUNGEN:</b> Au- dioeinstellungen, z. B. „Klangeinstellungen“ .....	33
	„Lautstärkeeinstellungen“ .....	36
	Bluetooth-Einstellungen .....	23
	Anzeige-Einstellungen .....	23
	System-Einstellungen .....	37
9	☾ <b>Dunkel:</b> Dunkler Bildschirm (es werden nur die Uhr und Audiosyste- minformationen angezeigt) ...	23
10	<b>NAVI:</b> Navigationsmenü .....	73
11	<b>KARTE:</b> Karte anzeigen .....	73
12	<b>RADIO:</b> Wechselt die Audioquelle zu Radio .....	42

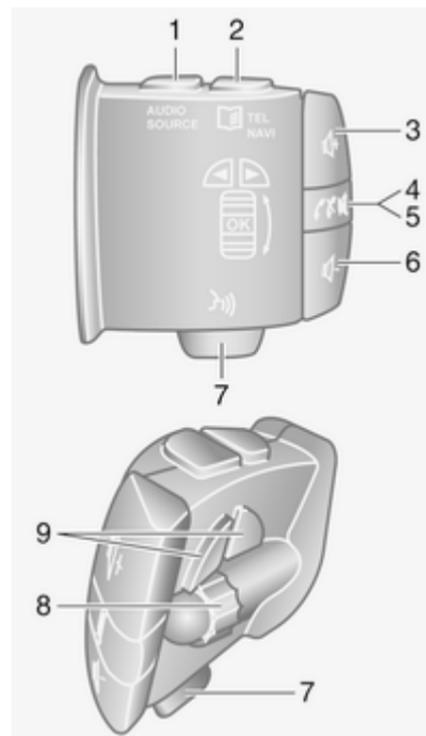
13	<b>MEDIEN:</b> Wechsel die Audioquelle - USB, iPod .....	59
	BT (Bluetooth) .....	63
	AUX .....	57

## NAVI 80



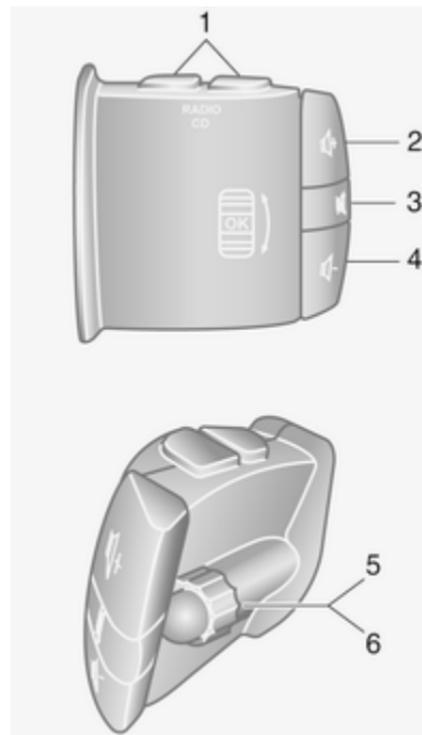
- |  |   |
|--|---|
| <p>1 Audioinformationen, z. B. Radio ..... 42</p> <p>Zusätzliche Geräte ..... 57</p> <p>ψ USB-Geräte ..... 59</p> <p>Bluetooth-Musik ..... 63</p> <p>2 <b>i</b>: System-Mitteilungen ..... 23</p> <p>3 <b>↻</b>: Außenluftqualität ..... 23</p> <p>Eco-Funktion ..... 23</p> <p>4 <b>☎</b>: Telefonstatus ..... 123</p> <p>Anrufprotokoll ..... 133</p> <p>5 Außentemperatur ..... 23</p> <p>6 Uhr ..... 23</p> <p>7 Verkehrsinformationen ..... 106</p> <p>8 <b>▲</b>: Display-Listen - nach oben blättern ..... 23</p> <p>Karte: Maßstabsänderung .. 106</p> <p>9 Menüs eingeben, Eingaben bestätigen ..... 23</p> <p>10 <b>▼</b>: Display-Listen - nach unten blättern ..... 23</p> <p>Karte: Maßstabsänderung .. 106</p> | <p>11 <b>☰</b>: Startseite ..... 23</p> <p>12 <b>⏻</b> - Drücken: Ein-/ ausschalten ..... 23</p> <p>Drehen: Lautstärke ändern ... 23</p> <p>13 Navigation: Richtung und Entfernung zum nächsten Richtungswechsel ..... 73</p> <p>14 <b>+</b>: Pop-up-Menü ..... 23</p> <p>15 Navigationsdisplay ..... 73</p> <p>Karte ..... 106</p> <p>16 <b>★</b>: Favoriten, z. B. für Navigation ..... 73</p> <p>Medien (z. B. Radio) ..... 42</p> <p>Mobiltelefon ..... 123</p> <p>Raststätte ..... 78</p> <p>17 Kraftstoffverbrauch ..... 23</p> <p>18 <b>Menu</b>: Hauptmenü aufrufen .. 23</p> |
|--|---|

## Bedienelemente an der Lenksäule - Typ A



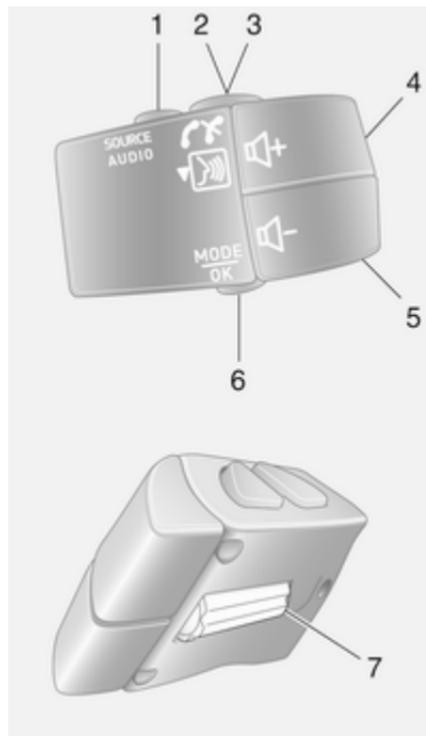
- 1 **AUDIO/SOURCE** -  
Audioquelle wechseln ..... 23
- 2 **TEL** - Mobiltelefonmenü . . 123
- NAVI** - Navigationsmenü ..... 78
- 3 **↗** - Lautstärke erhöhen ..... 23
- 4 **⊗** - Stummschaltung ein/  
aus ..... 23
- 5 **☎** - Anruf annehmen/  
beenden ..... 133
- 6 **↖** - Lautstärke senken ..... 23
- 7 **☎** - Sprachsteuerung ..... 121
- 8 **OK** - Eingaben bestätigen ..... 42
- Drehen: In Menüs nach  
oben/unten bewegen,  
nächsten/vorigen  
Senderspeicher/  
Radiofrequenz/Audiotitel  
auswählen ..... 44
- 9 **◀ / ▶** - Im Anzeigetext  
nach links oder rechts  
bewegen, auf dem  
Anzeigebildschirm  
bewegen ..... 54

## Bedienelemente an der Lenksäule - Typ B



- 1 **RADIO/CD** - Audioquelle  
wechseln ..... 42
- MEDIA** - Audioquelle  
wechseln ..... 42
- 2 **↗** - Lautstärke erhöhen ..... 23
- 3 **⊗** - Stummschaltung ein/  
aus ..... 23
- 4 **↖** - Lautstärke senken ..... 23
- 5 Kurz drücken: Radioquelle  
bzw. Wellenbereich  
wechseln ..... 42
- Lang drücken:  
Automatisches Speichern  
von Sendern ..... 47
- 6 Drehen: Radiofrequenz  
wechseln ..... 44
- Kurz drücken: Audiotitel  
auswählen (CD-Player-  
Modus) ..... 54
- Lang drücken: Schneller  
Vor-/Rücklauf eines  
Audiotitels (CD-Player-  
Modus) ..... 54

## Bedienelemente an der Lenksäule - Typ C



- |          |   |     |
|----------|---|-----|
| <b>1</b> | <b>SOURCE/AUDIO</b> -<br>Audioquelle wechseln .....   | 23  |
| <b>2</b> | ..... 123<br>Anruf annehmen/beenden . .   | 133 |
|          | - Stummschaltung ein/<br>aus .....  | 23  |
| <b>3</b> | - Sprachsteuerung<br>aktivieren .....   | 121 |
| <b>4</b> | - Lautstärke erhöhen,<br>Stummschaltung ein/aus .....   | 23  |
| <b>5</b> | - Lautstärke senken,<br>Stummschaltung ein/aus .....  | 23  |
| <b>6</b> | <b>MODE/OK</b> - Eingaben<br>bestätigen, Audiomodus<br>wechseln .....   | 42  |
|          | Anruf annehmen/beenden . .  | 133 |
| <b>7</b> | Drehen: Menüoptionen<br>aufrufen, nächsten/<br>vorigen Senderspeicher/<br>Radiofrequenz/Audiotitel<br>auswählen ..... | 42  |

## Diebstahlschutz

Als Diebstahlschutz gehört auch ein elektronisches Sicherheitssystem zur Ausstattung. Das Infotainment-System funktioniert ausschließlich in Ihrem Fahrzeug und ist damit für einen Dieb wertlos.

Beim ersten Gebrauch des Systems und nach jeder längeren Unterbrechung der Stromversorgung muss der (getrennt bereitgestellte) Sicherheitscode eingegeben werden.

## Sicherheitscode eingeben

Beim ersten Einschalten des Infotainment-Systems wird die Meldung **Radio-Code** gefolgt von **0000** auf dem Display angezeigt.

Geben Sie die erste Ziffer des Sicherheitscodes ein, indem Sie die nummerierte Taste **1** wiederholt betätigen, bis die gewünschte Ziffer angezeigt wird. Geben Sie die zweite, dritte und vierte Ziffer entsprechend mit den Tasten **2**, **3** und **4** ein.

Wenn der vollständige Code angezeigt wird, halten Sie die Taste **6** gedrückt, bis ein Audiosignal ertönt. Das System wird entsperrt, wenn der korrekte Code eingegeben wurde.

### Falsche Codeeingabe

Nach Eingabe eines falschen Codes wird **Code-Fehler** und danach **100 warten** angezeigt.

Warten Sie, bis der Countdown abgelaufen ist und geben Sie dann den richtigen Code ein. Bei jeder falschen Codeeingabe wird der Countdown verdoppelt.

### Ändern des geografischen Bereichs

Nach der Eingabe des Sicherheitscodes fordert das System Sie möglicherweise auf, eine geografische Region, wie z. B. die folgenden, auszuwählen:

- Europa
- Asien
- Arabische Welt
- Amerika

Schalten Sie das Infotainment-System aus und betätigen Sie dann gleichzeitig die Tasten **1** und **5** sowie den Drehknopf  $\odot$ . Drücken Sie danach die Taste  $\blacktriangleleft$  bzw.  $\blacktriangleright$ , bis die gewünschte Region auf dem Display hervorgehoben ist, und bestätigen Sie diese mit der Taste **6**.

## Benutzung

### Infotainment-Bedienelemente

Das Infotainment-System wird über Tasten, Drehknöpfe und/oder Displaymenüs bedient.

Eingaben erfolgen über:

- die zentralen Bedienelemente im Bedienfeld  $\heartsuit$  7 oder
- den Bedienteil an der Lenksäule  $\heartsuit$  7
- die Sprachsteuerung (ausstattungsabhängig)  $\heartsuit$  120
- der Touchscreen (NAVI 50, NAVI 80)  $\heartsuit$  7

### Infotainment-System ein- oder ausschalten

Zum Einschalten des Infotainment-Systems den Knopf/die Taste  $\odot$  drücken.

Die zuletzt genutzte Audio-Quelle ist aktiv.

Zum Ausschalten des Infotainment-Systems den Knopf/die Taste  $\odot$  drücken (bzw. systemabhängig gedrückt halten).

### Hinweis

Wenn das Infotainment System ausgeschaltet ist, wird die Uhr angezeigt.

### NAVI 80:

Das Infotainment System schaltet sich mit Einschalten der Zündung automatisch ein. Drücken Sie bei Bedarf stattdessen den Knopf  $\odot$ .

Folgenden Optionen werden angezeigt:

- **Einstellungen ändern** (um die gemeinsame Nutzung von Daten zu genehmigen oder abzulehnen)

**Hinweis**

Wenn die gemeinsame Nutzung von Daten ausgeschaltet ist, funktionieren bestimmte Anwendungen möglicherweise nicht richtig.

- **Sprache** (um die Systemsprache zu ändern)
- **Fertig** (um zum Startbildschirm zu wechseln)

Das Infotainment System wird automatisch ausgeschaltet, wenn die Zündung ausgeschaltet ist und die Fahrertür geöffnet wird. Drücken Sie bei Bedarf stattdessen den Knopf  $\odot$ .

**Hinweis**

Wenn das Infotainment System ausgeschaltet ist, werden die Uhr und Außentemperatur angezeigt.

**Abschaltautomatik**

Bei ausgeschalteter Zündung schaltet sich das Infotainment-System, wenn es mit dem Knopf/der Taste  $\odot$  eingeschaltet wird, kurze Zeit nach der letzten Benutzereingabe wieder ab. Systemabhängig erfolgt die automatische Abschaltung nach ca. 5 bis 20 Minuten.

Durch nochmaliges Drücken des Drehknopfs/der Taste  $\odot$  bleibt das Infotainment System weitere 5 bis 20 Minuten eingeschaltet.

**Lautstärke einstellen**

Drehen Sie den Drehknopf/Lautstärkedrehknopf  $\odot$ , oder drücken Sie die Taste  $+$  oder  $-$ .

Alternativ dazu (mit Bedienteil an der Lenksäule) Taste  $\leftarrow$  bzw.  $\rightarrow$  drücken.

**NAVI 80:**

Um verschiedene Lautstärken individuell (z. B. Navigationsanweisungen, Verkehrsmeldungen, Anrufe) auf dem Startbildschirm einzustellen, drücken Sie auf dem Bildschirm **MENU**, **System** und dann **Sound**.

Siehe (NAVI 80) „Systemeinstellungen“  $\rightarrow$  37.

**Gespeicherte Lautstärke**

Beim Ausschalten des Infotainment-Systems wird die aktuelle Lautstärke gespeichert.

**Geschwindigkeitsabhängige Lautstärkeanhebung**

Bei aktiver geschwindigkeitsabhängiger Lautstärkeanhebung ( $\rightarrow$  36) wird die Lautstärke automatisch angepasst, um Straßen- und Fahrtwindgeräusche auszugleichen.

**Stummschaltung**

Um die aktuelle Audioquelle stummzuschalten, drücken Sie kurz den Knopf/Lautstärkedrehknopf  $\odot$  (oder drehen Sie den Drehknopf ganz nach links).

Alternativ dazu (mit Bedienteil an der Lenksäule) Taste  $\otimes$  oder  $\otimes$  drücken oder  $\leftarrow$  und  $\rightarrow$  gleichzeitig drücken.

**Stummschaltung aufheben**

Zum Aufheben der Stummschaltung den Knopf/Lautstärkedrehknopf  $\odot$  erneut kurz drücken (bzw. drehen).

Alternativ dazu (mit Bedienteil an der Lenksäule):  $\otimes$  erneut drücken oder  $\leftarrow$  und  $\rightarrow$  erneut gleichzeitig drücken.

**Hinweis**

Wenn eine Verkehrsdurchsage übertragen wird, wird das System automatisch stummgeschaltet.

Weitere Informationen finden Sie unter „Radiodatensystem“ ↗ 49.

**Display-Bedienung****R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - Display-Bedienung**

- Im Display nach oben/unten bewegen: Drehknopf **OK** drehen.
- Eingaben bestätigen: Drehknopf **OK** drücken.
- Eingabe abbrechen (und zum vorigen Menü zurückkehren): Taste → drücken.

**CD35 BT USB - Display-Bedienung**

- Im Display nach oben/unten bewegen: Zentralen Drehknopf drehen.
- Eingaben bestätigen: Zentralen Drehknopf drücken.
- Eingabe abbrechen (und zum vorigen Menü zurückkehren): Taste → drücken.

**NAVI 50 - Display-Bedienung**

Verwenden Sie den Touchscreen für die folgenden angezeigten Menüs, so wie im entsprechenden Abschnitt beschrieben:

■ **RADIO**

Siehe Abschnitt „Radio“ ↗ 42.

■ **MEDIA**

Siehe Abschnitt „USB-Anschluss“ ↗ 59.

■ **PHONE**

Siehe Abschnitt „Mobiltelefon“ ↗ 123.

■ **KARTE**

Siehe Abschnitt „Navigation“ ↗ 73.

■ **NAVI**

Siehe Abschnitt „Navigation“ ↗ 73.

■ **SYSTEMEINSTELLUNGEN**

Siehe (NAVI 50) „Klangeinstellungen“ ↗ 33, „Lautstärkeinstellungen“ ↗ 36 und „Systemeinstellungen“ ↗ 37.

Wenn der Startbildschirm  angezeigt wird, können diese Menüs auf dem Display durch Drücken von  (**Dunkel** ausgeblendet werden (es werden nur die Uhr und Audiosysteminformationen angezeigt). Drücken Sie auf eine beliebige Stelle auf dem Bildschirm, um diese Menüs wieder anzuzeigen.

**NAVI 80 - Display-Bedienung**

Verwenden Sie den Touchscreen für die folgenden angezeigten Menüs, so wie im entsprechenden Abschnitt beschrieben.



Drücken Sie auf der Startseite **MENU** auf dem Bildschirm, um das Hauptmenü zu öffnen. Es werden die folgenden Menüs und Bedienelemente angezeigt:

-  **Navigation**

Siehe Abschnitt „Navigation“  73.

-  **Multimedia**

Siehe Abschnitt „Radio“  42.

Siehe „AUX-Eingang“  57.

Siehe Abschnitt „USB-Anschluss“  59.

Siehe Bluetooth-Musik  63.

-  **Mobiltelefon**

Siehe Abschnitt „Mobiltelefon“  123.

-  **Fahrzeug**

Drücken, um Eco<sup>2</sup> fahren, Pflege (z. B. Außenluftqualität), Boardcomputer und Einstellungs-menüs zu öffnen.

Siehe (NAVI 80) „Betriebsarten“ unten.

-  **Raststätte**

Drücken, um Shop, Navigationsdienste, Anwendungen und Einstellungs-menüs zu öffnen.

Siehe (NAVI 80) „Betriebsarten“ unten.

-  **System**

Siehe (NAVI 80) „Systemeinstellungen“  37.

-  : Wechselt zur vorhergehenden Seite

-  : Wechselt zur nächsten Seite

-  : Öffnet das Pop-up-Menü

-  : Wechselt zum vorherigen Menü

Der Bildschirm kann auch mit den folgenden Bedienelementen auf der Blende des Infotainment Systems bedient werden:

-  : Startseite

-  : Display-Listen; nach oben blättern

Karte; Maßstabsänderung

-  : Menüs eingeben, Eingaben bestätigen

-  : Display-Listen; nach unten blättern

Karte; Maßstabsänderung

### Hinweis

Fahrzeugabhängig kann die Bedienung mit dem Touchscreen während des Fahrens eingeschränkt sein.

## Betriebsarten

### RADIO

Audioquelle auf Radio umstellen: Drücken Sie abhängig vom Infotainment System die Taste **RADIO**, **RADIO/CD** oder **AUDIO/SOURCE**.

### NAVI 50

Um jederzeit das Radiomenü zu öffnen, drücken Sie die Home-Taste  gefolgt von **RADIO** auf dem Bildschirm.

### NAVI 80

Um das Radiomenü vom Startbildschirm aus zu öffnen, drücken Sie **MENU**, **Multimedia** und dann **Radio** auf dem Bildschirm

Detaillierte Beschreibung der Radio-Funktionen ↪ 42.

### AUDIO-PLAYER

Audioquelle auf **CD, USB, AUX**, Bluetooth oder iPod (ausstattungsabhängig) umstellen: Je nach Infotainment System die Taste **MEDIA, RADIO/CD** bzw. **AUDIO/SOURCE** drücken.

**NAVI 50:** Um das Menü für zusätzliche Geräte (**USB, iPod, BT** (Bluetooth), **AUX**) jederzeit zu öffnen, drücken Sie die Home-Taste  gefolgt von **MEDIEN** auf dem Bildschirm. Drücken Sie ▼ in der linken oberen Ecke und wählen Sie die Quelle für zusätzliche Geräte.

**NAVI 80:** Um das Menü für zusätzliche Geräte (USB, SD-Karte, AUX-Eingang, Audio-CD, Bluetooth) vom Startbildschirm aus zu öffnen, drücken Sie **MENU, Multimedia** und dann **Medien** auf dem Bildschirm. Wählen Sie die Quelle für das zusätzliche Gerät aus der Display-Liste.

### R15 BT USB, R16 BT USB

Detaillierte Beschreibungen:

- Funktionen des AUX-Eingangs ↪ 57
- Funktionen des USB-Anschlusses ↪ 59
- Bluetooth-Musikwiedergabe ↪ 63

### CD16 BT USB, CD18 BT USB

Detaillierte Beschreibungen:

- Funktionen des CD-Players ↪ 54
- Funktionen des AUX-Eingangs ↪ 57
- Funktionen des USB-Anschlusses ↪ 59
- Bluetooth-Musikwiedergabe ↪ 63

### CD35 BT USB

Detaillierte Beschreibungen:

- Funktionen des CD-Players ↪ 54
- Funktionen des AUX-Eingangs ↪ 57

- Funktionen des USB-Anschlusses ↪ 59
- Bluetooth-Musikwiedergabe ↪ 63

### NAVI 50

Detaillierte Beschreibungen:

- Funktionen des AUX-Eingangs ↪ 57
- Funktionen des USB-Anschlusses ↪ 59
- Bluetooth-Musikwiedergabe ↪ 63

### NAVI 80

Detaillierte Beschreibungen:

- Funktionen des AUX-Eingangs ↪ 57
- Funktionen des USB-Anschlusses ↪ 59
- Bluetooth-Musikwiedergabe ↪ 63

## NAVIGATION, KARTE (CD35 BT USB NAVI, NAVI 50, NAVI 80)

Detaillierte Beschreibung des Navigationssystems ↷ 73. In der Karte suchen ↷ 106.

## PHONE

Mit den in den folgenden Menüs angezeigten Optionen lassen sich Mobiltelefone verbinden, Anrufe tätigen, Kontaktlisten erstellen und verschiedene Einstellungen anpassen.

Detaillierte Beschreibung der Funktionen der Freisprecheinrichtung ↷ 123.

## R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - Mobiltelefon

Aufrufen des Menüs **Telefon**: Taste  oder **TEL** drücken.

Das Menü **Telefon**einstellungen öffnen: Taste **TEL** drücken und dann **Telefon-Einstellungen** auswählen.

## CD35 BT USB - Mobiltelefon

Aufrufen des Menüs **Telefon**: Taste  oder **TEL** drücken.

Das Menü **Telefon**einstellungen öffnen: Taste **SETUP / TEXT** drücken und dann **Telefon-Einstellungen** auswählen.

### NAVI 50 - Mobiltelefon

Um jederzeit das Mobiltelefonmenü zu öffnen: Drücken Sie die Home-Taste  und dann **MOBILTELEFON** auf dem Bildschirm.

### NAVI 80 - Mobiltelefon

Um das Mobiltelefonmenü vom Startbildschirm aus zu öffnen, drücken Sie **MENU** und dann **Mobiltelefon** auf dem Bildschirm.

## FAHRZEUGINFORMATIONEN (NAVI 80)

Um das Fahrzeugmenü vom Startbildschirm aus zu öffnen, drücken Sie **MENU** und dann **Fahrzeug** auf dem Bildschirm.

Fahrzeugabhängig werden die folgenden Menüs angezeigt:

- **Eco<sup>2</sup> fahren**
- **Pflege**
- **Bordcomputer**
- **Einstellungen**

## Eco<sup>2</sup> fahren

Folgende Funktionen stehen zur Auswahl:

### ■ **Kurzstreckenbericht**

Zeigt die folgenden Daten der letzten Fahrt an:

Durchschnittsverbrauch, Durchschnittsgeschwindigkeit, Gesamtverbrauch, zurückgewonnene Energie oder zurückgelegte Strecke, durchschnittliche umweltfreundliche Fahrleistung, vorausschauendes Bremsverhalten, kraftstoffsparender Einsatz der Fahrzeuggeschwindigkeit.

Um die Fahrtdaten zu speichern: Drücken Sie auf „Speichern“, und wählen Sie dann den Fahrtentyp aus der folgenden Liste:

Arbeitsweg, Urlaub, Wochenende, Ausflug, persönlich.

Um die Fahrtdaten zurückzusetzen: Drücken Sie „Reset“. Mit „Ja“ bestätigen oder „Nein“ abbrechen.

### ■ Meine bevorzugten Fahrten

Zeigt Veränderungen Ihres Fahrstils an (bei Fahrtdaten gespeichert wurden).

Die Registerkarte „Zusammenfassung“ enthält Folgendes: Gesamtfahrstrecke, zurückgelegte Strecke, Datum der Aktualisierung, Bewertungsdurchschnitt von 100.

Die Registerkarte „Details“ enthält aufgezeichnete Fahrtdaten.

### ■ Eco-Fahren

Zeigt Empfehlungen zur Reduzierung des Kraftstoffverbrauchs an.

Blättern Sie durch die Seiten, und machen Sie sich mit den Empfehlungen vertraut.

### Pflege

Folgende Funktionen stehen zur Auswahl:

- **Ionisierer:** Wählen Sie den Modus „Sauber“, um Bakterien und Allergene in der Luft zu reduzieren, oder wählen Sie den Modus „Relax“, um die Luft im Fahrgastraum durch die Emission von Ionen zu verbessern.

Der Vorgang wird automatisch nach 30 Minuten gestoppt.

Bitte ausschalten, wenn nicht benötigt.

Um den Automatikbetrieb zu aktivieren, drücken Sie „Ionisierer bei jedem Fahrzeugstart starten“ (Kontrollkästchen markiert).

- **Duftverteiler:** Ändert den Duft und die Diffusionsintensität im Fahrgastraum.
- **Außenluftqualität:** Zeigt ein Diagramm mit der Außenluftqualität über einen bestimmten Zeitraum an, mit einer Bewertung von  „Gut“ bis  „Verschmutzt —“ (gering) und bis  „Verschmutzt +“ (stark).

Drücken Sie auf **Fertig**, um die Änderungen zu bestätigen.

### Bordcomputer

Zeigt die folgenden Informationen seit dem letzten Reset an:

- Startdatum der Berechnung
- Gesamte Fahrstrecke
- Durchschnittsgeschwindigkeit

### ■ Durchschnittsverbrauch

- Gesamter Kraftstoff- oder Energieverbrauch

Um den Boardcomputer und die Bordcomputerdaten am Armaturenbrett zurückzusetzen, drücken Sie **Reset** und dann **Ja**, um zu bestätigen.

Weitere Informationen finden Sie unter „Bordcomputer“ in der Betriebsanleitung.

### Einstellungen

Folgende Einstellungen können geändert werden:

#### ■ Einparkhilfe

- ◆ Drücken Sie fahrzeugabhängig **Einparkhilfe vorn** oder **Einparkhilfe hinten**, um die Funktion ein-/auszuschalten (Kontrollkästchen ist markiert/nicht markiert). Drücken Sie **Bestätigen**, um die Änderungen zu speichern.
- ◆ **Lautstärke:** Drücken Sie **+** oder **–** neben dem Lautstärkeschiebereger, um die Lautstärke der Ultraschall-Einparkhilfe zu ändern.

Weitere Informationen finden Sie unter „Einparkhilfe“ in der Betriebsanleitung.

#### ◆ **Anzeigeeinstellungen Rückfahrkamera:**

Zum Ein-/Ausschalten der Rückfahrkamera, Ändern der Führungslinien (statisch/dynamisch), und Anpassen der Bildeinstellungen (z. B. Helligkeit, Sättigung und Kontrast).

Drücken Sie auf **Fertig**, um die Änderungen zu speichern. Weitere Informationen finden Sie unter „Rückfahrkamera“ in der Betriebsanleitung.

#### ◆ **+ (Pop-up-Menü):**

Drücken Sie **+** im Menü oder in den Untermenüs der **Einparkhilfe**, dann **Auf die Standardwerte zurücksetzen**, um die Werkseinstellungen für alle

oder die aktuellen Einparkhilfeoptionen wiederherzustellen.

#### ■ **Bildeinstellungen**

Zum Einstellen von z. B. Helligkeit, Sättigung und Kontrast.

#### ■ **Es können auch die folgenden Optionen (fahrzeugabhängig) eingestellt werden:**

- ◆ Automatisches Einklappen der Außenspiegel in die Parkposition beim Verriegeln des Fahrzeugs (Schalter Ein/Aus)
- ◆ Verriegeln/Entriegelt der Türen beim Fahren
- ◆ Heckscheibenwischer aktivieren, wenn der Rückwärtsgang eingelegt wird (Schalter Ein/Aus)
- ◆ Tagfahrlicht (Schalter Ein/Aus)
- ◆ Entriegelt die Fahrertür nur beim Öffnen der Tür (Schalter Ein/Aus)
- ◆ Erleichterter Zugang (Schalter Ein/Aus)

- ◆ Fahrstilanzeige (Kraftstoffverbrauchsanzeige) im Instrument (Schalter Ein/Aus)
- ◆ Eco-Bewertung (Schalter Ein/Aus)

### **SERVICES (NAVI 80)**

Um das Menü Services vom Startbildschirm aus zu öffnen, drücken Sie **MENU** und dann **Services** auf dem Bildschirm.

Folgenden Menüs werden angezeigt:

#### ■ **Shop**

#### ■ **Navigationsdienste**

#### ■ **Einstellungen**

- Anwendungen (z. B. Taschenrechner, Lesegerät)

#### **Shop**

Damit können Sie im Online-Shop Anwendungen für Ihr Infotainment System kaufen.

Folgende Optionen werden angezeigt:

- **Auswahl:** Zeigt eine Liste der Anwendungen an.
- **Favoriten-Apps:** Sortiert die Anwendungen in der Reihenfolge ihrer Beliebtheit.
- **Kategorien:** Zeigt Anwendungen sortiert nach Themen an, z. B. Unterhaltung, Karten.
- **+ (Pop-up-Menü):**
  - ◆ **Suchen:** Mit Schlüsselwörtern suchen.
  - ◆ **Aktualisierungen:** Zur Suche nach Aktualisierungen für Anwendungen, Services und zu heruntergeladenem Inhalt.
  - ◆ **Meine Produkte:** Zusammenfassung der Anwendungen, Services und heruntergeladenem Inhalt und deren Gültigkeitsdatum.
  - ◆ **Rechtsinformationen:** Zeigt die Rechtsinformationen für den Shop an.

Wenn Sie neuen Inhalt zum Download ausgewählt haben, drücken Sie **Kaufen**, um die Bezahlungsmethode

zu wählen; wählen Sie Kreditkarte oder EC-Karte. Markieren Sie das Kästchen, um die Verkaufsbedingungen zu akzeptieren, und fahren Sie dann mit der Bezahlung fort.

Geben Sie eine gültige E-Mail-Adresse ein, bestätigen Sie dann mit **OK**.

#### **Hinweis**

Rechnungen werden zusammen mit (falls nötig) Installationsanweisungen und Benutzerinformationen für die Anwendungen, Services oder anderen heruntergeladenen Inhalt an die eingegebene E-Mail-Adresse gesendet.

Geben Sie Informationen der Zahlungskarte ein. Drücken Sie auf **Fertig**, um zu bestätigen; der Download beginnt dann sofort. Sobald die Anwendung heruntergeladen ist, wird das Symbol im Menü **Services** angezeigt.

#### **Hinweis**

Die Download-Dauer ist von der Größe der Anwendung und der Netzwerkempfangsqualität abhängig.

Die Zahlungskartendaten und E-Mail-Adressen werden automatisch gespeichert. Gespeicherte Zahlungskarten können bei zukünftigen Käufen über **Mit einer bereits gespeicherten Karte bezahlen** gewählt werden.

Um Zahlungskarten zu löschen, drücken Sie  neben der entsprechenden Zahlungskarte. Um E-Mail-Adressen zu löschen, wählen Sie das Symbol neben der E-Mail-Zeile, um eine Liste mit E-Mail-Adressen zu öffnen, und drücken Sie  neben der gewünschten E-Mail-Adresse.

#### **Navigationsdienste**

Sie können neben den kostenlosen Navigationsdiensten (z. B. Verkehrsinformationen, stationäre Radargerät) zusätzliche Funktionen hinzufügen, indem Sie kostenpflichtige LIVE-Services abonnieren.

Siehe (NAVI 80) „LIVE-Services“ im Abschnitt „Navigation“ ⇨ 78.

## Einstellungen

Folgenden Menüs werden angezeigt:

### ■ **Anwendungs-Manager**

Wählen, um Anwendungsdaten zu löschen, Anwendungen zu deinstallieren und die Informationen „Info“, „Systemnutzung“ und „Geheimhaltung“ anzuzeigen.

Um Inhalte zu löschen, wählen Sie die Anwendung, drücken Sie dann **+** und anschließend **Anwendung löschen** oder **Anwendungsdaten löschen**.

### ■ **Konnektivitäts-Manager**

Wählen, um zusätzliche Bluetooth-Geräte zu verwalten.

### ■ **Navigationsdienste**

Wählen, um navigationsbezogene Funktionen wie z. B. Verkehrsinformationen, Radargeräte, lokale Suche, My TomTom LIVE, Wetter aufzurufen.

Siehe (NAVI 80) „LIVE-Services“ im Abschnitt „Navigation“ ⇨ 78.

### ■ **Anwendungen aktualisieren**

Wählen, um nach Aktualisierungen von heruntergeladenen Anwendungen zu suchen.

### ■ **Einstellungen für Datenaustausch**

Wählen, um den Datenaustausch ein-/auszuschalten.

#### **Hinweis**

Wenn die gemeinsame Nutzung von Daten ausgeschaltet ist, funktionieren bestimmte Anwendungen möglicherweise nicht richtig.

### ■ **Bluetooth aktivieren/deaktivieren**

Wählen, um Bluetooth ein-/auszuschalten. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

#### **Anwendungen**

Es werden Symbole für verschiedene Anwendungen, Dienste und andere Inhalte angezeigt, die in das Infotainment System heruntergeladen wurden. Wählen Sie das entsprechende Symbol, um die Anwendung zu starten.

Einige Anwendungen sind kostenlos, um sie während des anfänglichen Versuchszeitraums zu nutzen. Erneuert Abonnements über den Shop.

## **FAVORITEN (NAVI 80)**

Wenn der Startbildschirm angezeigt wird, drücken Sie **★**, um Favoriten für die folgenden Funktionen anzuzeigen, hinzuzufügen oder zu löschen:

- **↑ Navigation** ⇨ 73.
- **🎵 Multimedia** - siehe „Radio“ ⇨ 42.
- **☎ Mobiltelefon** ⇨ 123.
- **@ Services** ⇨ 78.

### **Navigationsfavoriten**

Wählen Sie einen leeren Platz in der Anzeige, oder drücken Sie **+** (um ein Pop-up-Menü zu öffnen), und wählen Sie **Favoriten hinzufügen**.

Wählen Sie aus der angezeigten Liste, um ein gespeichertes Ziel den Favoriten hinzuzufügen.

Weitere Informationen finden Sie unter (NAVI 80) „Zieleingabe“ im Abschnitt „Navigation“ ⇨ 97.

### Multimedia-Favoriten

Wählen Sie einen leeren Platz in der Anzeige, oder drücken Sie **+** (um ein Pop-up-Menü zu öffnen), und wählen Sie **Favoriten hinzufügen**.

Wählen Sie aus der angezeigten Liste, um einen voreingestellten FM-Sender den Favoriten hinzuzufügen.

### Mobiltelefon-Favoriten

Wählen Sie einen leeren Platz in der Anzeige, oder drücken Sie **+** (um ein Pop-up-Menü zu öffnen), und wählen Sie **Favoriten hinzufügen**.

Wählen Sie aus der angezeigten Liste, um einen Mobiltelefonkontakt den Favoriten hinzuzufügen.

Weitere Informationen finden Sie unter (NAVI 80) „Telefonbuch“ im Abschnitt „Mobiltelefon“ ↻ 133.

### Services-Favoriten

Wählen Sie einen leeren Platz in der Anzeige, oder drücken Sie **+** (um ein Pop-up-Menü zu öffnen), und wählen Sie **Favoriten hinzufügen**.

Wählen Sie aus der angezeigten Liste, um eine installierte Anwendung den Favoriten hinzuzufügen.

### Favoriten löschen

Drücken Sie **+**, und wählen Sie **Alle Favoriten entfernen**, oder wählen Sie aus der angezeigten Liste einen Favoriten, und drücken Sie dann **Einen Favoriten entfernen**. Eine Bestätigungsmeldung wird angezeigt. Zum Bestätigen **Löschen** drücken.

## Klangeinstellungen

### R15 BT USB -

#### Klangeinstellungen

Im Menü Audioeinstellungen lässt sich die Klangcharakteristik einstellen.

Taste **SETUP** drücken, um das Einstellungsmenü aufzurufen.

**Audio-Einstellungen** auswählen und Drehknopf **OK** drehen, bis die gewünschte Einstellung ausgewählt ist:

- BASS (Bässe)
- TREBLE (Höhen)
- FADER (Ausgleich vorne/hinten)
- BALANCE (Abgleich links/rechts)

Das Display zeigt den Typ der Einstellung gefolgt vom Einstellwert an.

Gewünschten Wert durch Drehen des Drehknopfes **OK** festlegen und durch Drücken des Knopfes bestätigen.

Taste **→** drücken, um die Audioeinstellungen zu verlassen.

#### Hinweis

Im Falle von Inaktivität wird das Menü Audioeinstellungen automatisch geschlossen.

### Bässe und Höhen einstellen

**Tiefen** oder **Höhen** auswählen.

Gewünschten Wert durch Drehen des Drehknopfes **OK** festlegen und Einstellung durch Drücken des Knopfes bestätigen.

### Lautstärkenverteilung rechts - links einstellen

**Balance** wählen.

Gewünschten Wert durch Drehen des Drehknopfes **OK** festlegen und Einstellung durch Drücken des Knopfes bestätigen.

### Lautstärkenverteilung vorne - hinten einstellen

Fader wählen.

Gewünschten Wert durch Drehen des Drehknopfes **OK** festlegen und Einstellung durch Drücken des Knopfes bestätigen.

### CD35 BT USB - Klangeinstellungen

Im Menü Audioeinstellungen lässt sich die Klangcharakteristik einstellen.

Taste **SETUP / TEXT** drücken, um das Einstellungsmenü aufzurufen.

**Audio-Einstellungen** auswählen und zentralen Drehknopf drehen, bis die gewünschte Einstellung ausgewählt ist.

Das Display zeigt den Typ der Einstellung gefolgt vom Einstellwert an.

Der Wert **0** bedeutet, dass die Funktion ausgeschaltet ist.

Zum Verlassen des Einstellungsmenüs **SETUP / TEXT** (oder →) drücken.

### Hinweis

Im Falle von Inaktivität wird das Menü Audioeinstellungen automatisch geschlossen.

### Klang für Musikstil optimieren

Menü **Klang-Einstellungen** auswählen.

Den Drehknopf drehen, um auszuwählen aus:

- **Pop / Rock**
- **Klassik**
- **Jazz**
- **Neutral**

Die angezeigten Optionen bieten für den jeweiligen Musikstil optimierte Einstellungen der Bässe, Mitten und Höhen.

Musikstil durch Drücken des zentralen Drehknopfes einstellen.

### Bässe und Höhen einstellen

Menü **Klang-Einstellungen** auswählen.

Durch Drehen des zentralen Drehknopfes **Tiefen/Höhen** auswählen und durch Drücken des Knopfes bestätigen.

Durch Drehen des zentralen Drehknopfes **Tiefen** oder **Höhen** aufrufen und durch Drücken des Knopfes bestätigen.

Den gewünschten Wert für die ausgewählte Option durch Drehen des zentralen Drehknopfes einstellen und durch Drücken des Knopfes bestätigen.

### Optimieren der Klangverteilung

Menü **Klang-Optimierung** auswählen.

Zur Optimierung der Klangverteilung für das gesamte Fahrzeug oder nur für den Fahrer durch Drehen des zentralen Drehknopfes **Fahrzeug** oder **Fahrer** auswählen.

Durch Drücken des Knopfes bestätigen.

### Lautstärkenverteilung rechts - links einstellen

Menü **Klang-Optimierung** auswählen.

Zentralen Drehknopf drehen, um **Balance/Fader** auszuwählen. Die aktuelle Einstellung für **Balance** durch Drücken des Knopfes anzeigen und durch Drehen des Knopfes anpassen.

Knopf drücken, um den gewünschten Wert zu bestätigen und die Einstellung **Fader** anzuzeigen.

### Lautstärkenverteilung vorne - hinten einstellen

Die **Fader**-Einstellung wird nach dem Einstellen der **Balance** angezeigt.

Zum Einstellen des Faders für vorne und hinten den zentralen Drehknopf drehen.

### Die Lautstärke im vorderen Fahrzeugbereich verringern

Die Wiedergabe im Fond ausblenden und die Lautstärke nur für den vorderen Fahrzeugbereich einstellen:

Menü **Klang-Optimierung** auswählen.

Durch Drehen des zentralen Drehknopfes **Hinten AUS** auswählen und durch Drücken des Knopfes bestätigen.

### Automatische Verstärkungsregelung (AGC)

Einschalten der Klangverstärkung bei niedriger Lautstärke:

Menü **AGC aktiviert** auswählen und zum Aktivieren zentralen Drehknopf drücken.

### Standard-Audioeinstellungen wiederherstellen

**Werkeinstellungen** auswählen und durch Drücken des zentralen Drehknopfes bestätigen.

Alle Audioeinstellungen werden auf ihre Standardwerte zurückgesetzt.

### Softwareversion anzeigen

Zur Anzeige der Softwareversion das Menü **Softwareversion** aufrufen und zentralen Drehknopf drücken.

### NAVI 50 - Klangeinstellungen

Um jederzeit das Einstellungsmenü zu öffnen, drücken Sie die Home-Taste  gefolgt von

**EINSTELLUNGEN** auf dem Bildschirm.

Es werden die folgenden Untermenüs für Einstellungen angezeigt:

#### ■ Audio

Siehe „Audioeinstellungen“ unten.

#### ■ Display

Siehe (NAVI 50) „Systemeinstellungen“ ↗ 37.

#### ■ Bluetooth

Siehe (NAVI 50) „Systemeinstellungen“ ↗ 37.

#### ■ System

Siehe (NAVI 50) „Systemeinstellungen“ ↗ 37.

### Audio-Einstellungen

Wählen Sie **Audio**, um die folgenden Optionen anzuzeigen:

#### ■ Lautst./Geschw. (Aus/1/2/3/4/5)

Geschwindigkeitsabhängige Lautstärkeregelung - siehe (NAVI 50) „Lautstärkeeinstellungen“ ↗ 36.

- **Loudness** (Ein/Aus)

Siehe (NAVI 50) „Lautstärkeinstellungen“ ⇨ 36.

- **Sound**

Drücken Sie ►, um das Untermenü für Lautstärkenverteilung und Klangeinstellungen zu öffnen.

Stellen Sie auf der linken Seite des Displays die Balance rechts/links mit ◀/▶ und die Balance vorn/hinten Balance mit ▲/▼ ein, und drücken Sie zur Bestätigung der Änderungen auf **OK**.

Stellen Sie auf der rechten Seite des Displays die **Bässe**, **Mitten** und **Höhen** zwischen -5 bis +5 mit ◀/▶ ein.

## Lautstärkeinstellungen

### Geschwindigkeitsabhängige Lautstärkeanhebung

Diese Funktion passt die Lautstärke automatisch an den durch Straße und Fahrtwind verursachten Geräuschpegel an.

### CD35 BT USB - Lautstärkeinstellungen

Diese Funktion passt die Lautstärke automatisch an den durch Straße und Fahrtwind verursachten Geräuschpegel an.

Taste **SETUP / TEXT** drücken, um das Einstellungsmenü aufzurufen. Durch Drehen des zentralen Drehknopfes **Audio-Einstellungen** gefolgt von **Anpassung Lautst. km/h** auswählen und durch Drücken bestätigen.

Knopf drehen, um den Grad der Lautstärkenanpassung einzustellen.

Der Wert **0** bedeutet, dass die Funktion ausgeschaltet ist.

### NAVI 50 - Lautstärkeinstellungen

Um jederzeit das Einstellungsmenü zu öffnen, drücken Sie die Home-Taste ☰ gefolgt von **EINSTELLUNGEN** auf dem Bildschirm.

Es werden die folgenden Untermenüs für Einstellungen angezeigt:

- **Audio**

- **Display**

Siehe (NAVI 50) „Systemeinstellungen“ ⇨ 37.

- **Bluetooth**

Siehe (NAVI 50) „Systemeinstellungen“ ⇨ 37.

- **System**

Siehe (NAVI 50) „Systemeinstellungen“ ⇨ 37.

### Audio-Einstellungen

Wählen Sie **Audio**, um die folgenden Optionen anzuzeigen:

- **Lautst./Geschw.** (Aus/1/2/3/4/5)

Definiert den Grad der Lautstärkeanpassung.

- **Loudness** (Ein/Aus)

- **Sound**

Siehe (NAVI 50) „Klangeinstellungen“ ⇨ 33.

## Systemeinstellungen

### R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - Systemeinstellungen

Taste **SETUP** drücken und durch Drehen und Drücken des Drehknopfes **OK** das Einstellungsmenü aufrufen.

Nach dem Anpassen der Systemeinstellungen **SETUP** drücken, um das Menü zu verlassen und die Änderungen zu speichern. Nach kurzer Zeit speichert das System auch automatisch und verlässt das Menü.

#### Systemsprache ändern

Die Displaysprache lässt sich im Menü **Sprache** ändern. Durch Drehen und Drücken des Knopfes **OK** eine Sprache aus der Liste auswählen.

#### Standard-Systemeinstellungen wiederherstellen

Zum Zurücksetzen der Systemeinstellungen auf die Standardwerte den Knopf **OK** drehen und drücken, um die Option **Werkeinstellungen** auszu-

wählen. Bei Aufforderung die Änderung durch erneutes Drücken des Knopfes **OK** bestätigen.

### CD35 BT USB - Systemeinstellungen

Taste **SETUP / TEXT** drücken, um das Einstellungsmenü aufzurufen.

Nach dem Anpassen der Systemeinstellungen **SETUP / TEXT** drücken, um das Menü zu verlassen und die Änderungen zu speichern. Nach kurzer Zeit speichert das System auch automatisch und verlässt das Menü.

#### Uhr einstellen

Zum Einstellen der Uhrzeit auf Menü **Uhr** zugreifen. Zum Einstellen der **Stunde** den zentralen Drehknopf drehen und dann durch Drücken des Knopfes bestätigen. Zum Einstellen der **Minuten** den Knopf drehen und dann durch Drücken bestätigen.

#### Systemsprache ändern

Die Displaysprache lässt sich im Menü **Sprache** ändern. Zentralen Drehknopf drehen, um eine der

9 Sprachen aus der Liste auszuwählen, und dann durch Drücken des Knopfes bestätigen.

#### Standard-Systemeinstellungen wiederherstellen

Zum Zurücksetzen der Systemeinstellungen auf die Standardwerte den zentralen Drehknopf drehen und drücken, um die Option **Werkeinstellungen** auszuwählen. Bei Aufforderung die Änderung durch erneutes Drücken des Knopfes bestätigen.

### NAVI 50 - Systemeinstellungen

Um jederzeit das Einstellungsmenü zu öffnen, drücken Sie die Home-Taste  gefolgt von **EINSTELLUNGEN** auf dem Bildschirm.

Es werden die folgenden Untermenüs für Einstellungen angezeigt:

#### ■ Audio:

Siehe (NAVI 50) „Klangeinstellungen“ ⇨ 33 und „Lautstärkeinstellungen“ ⇨ 36.

#### ■ Display: Siehe unten.

■ **Bluetooth:** Siehe unten.

■ **System:** Siehe unten.

### Display

Wählen Sie **Display**, um die folgenden Optionen anzuzeigen:

■ **Helligkeit** (niedrig/mittel/hoch)

■ **Kartenmodus** (Auto/Tag/Nacht)

◆ **Auto:** Tag- und Nachtmodus werden automatisch geändert.

◆ **Tag:** Der Kartenbildschirm wird immer hell angezeigt.

◆ **Nacht:** Der Kartenbildschirm wird immer dunkel angezeigt.

### Bluetooth

Wählen Sie **Bluetooth**, um die folgenden Optionen anzuzeigen:

■ **Bluetooth-Geräteliste anzeigen**

■ **Bluetooth-Gerät suchen**

■ **Genehmigung für externes Gerät**

■ **Passwort ändern** (für das Koppeln von Bluetooth-Geräten mit dem Infotainment System)

Weitere Informationen finden Sie unter (NAVI 50) „Bluetooth Musik“ ⇨ 63 und „Bluetooth-Verbindung“ im Abschnitt „Mobiltelefon“ ⇨ 128.

### System

Wählen Sie **System**, um die folgenden Optionen anzuzeigen:

■ **Sprache** (Display-Sprache und Sprache der Sprachanweisung für das Navigationssystem ändern)

■ **Uhr/Einheiten**

Folgende Einstellungen können geändert werden:

◆ **Zeitformat** (12h/24h)

◆ **NAVI-Einheiten** (km/Meilen)

◆ **Zeiteinstellung**

Drücken Sie ►, um das Untermenü **Zeit einstellen** zu öffnen, das folgende Optionen enthält:

**Auto/Manuell**

Wenn Sie die manuelle Zeiteinstellung wählen, stellen Sie die Zeit entsprechend ein.

■ **Werkseinstellungen**

Die folgenden Einstellungen können auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt werden:

◆ **Alle**

◆ **Mobiltelefon**

◆ **Navigation**

◆ **Audio-Medien-Radio-System**

■ **Navigation** (Ein/Aus)

■ **Systemversion** (zeigt die Versionsnummer des Infotainment Systems an)

Wenn die Systemeinstellungen geändert wurden, drücken Sie  (und wählen Sie ein anderes Menü auf dem Display), um das Einstellungsmenü zu verlassen und die Änderungen zu speichern. Nach kurzer Zeit speichert das System auch automatisch und verlässt das Menü.

### NAVI 80 - Systemeinstellungen

Um das Menü Systemeinstellungen vom Startbildschirm aus zu öffnen, drücken Sie **MENU** und dann **System** auf dem Bildschirm.

Es werden die folgenden Untermenüs für Einstellungen angezeigt:

- **Sprache**
- **Display**
- **Sound**
- **Uhr**
- **Sicherheitswarnungen**
- **Startbildschirm**
- **Tastaturen**
- **Einheiten definieren**
- **Status und Informationen**
- **SD-Karte entfernen**
- **Werkseinstellungen wiederherstellen**

Nachdem die Systemeinstellungen geändert wurden, bestätigen Sie mit **Fertig**.

### **Sprache**

Um die Sprache des Infotainment Systems und dann den Stimmentyp zu ändern.

### **Display**

Es werden die folgenden Einstellungen angezeigt:

- **Helligkeit bei Tag:** Ändert die Helligkeit des Bildschirms, um sie an externe Lichtverhältnisse (Tageslicht) anzupassen.  
Bei geringer Umgebungshelligkeit ist der Bildschirm besser ablesbar, wenn das Display nicht zu hell ist.
- **Helligkeit bei Nacht:** Ändert die Helligkeit des Bildschirms, um sie an externe Lichtverhältnisse (Nachtlicht) anzupassen.  
Bei geringer Umgebungshelligkeit ist der Bildschirm besser ablesbar, wenn das Display nicht zu hell ist.
- **In den Nachtmodus bei Nachtschalten:** Aktiviert die automatische Umschaltung zwischen Helligkeit bei Tag/Nacht.  
Der Nachtmodus wird bei geringer Umgebungshelligkeit und bei eingeschalteten Scheinwerfern aktiviert.
- **Nachtmodus verwenden:** Aktiviert den Nachtmodus.

### **Sound**

Es werden die folgenden Untermenüs für Einstellungen angezeigt:

- **Sound-Pegel:** Ändert die Lautstärke und Sounds für Verkehrsinformationen, Freisprechsystem, Klingelton, Warntöne für Anwendungen, Systemsprache und Navigationsanweisungen.
- **Warntöne:** Zum Einstellen der Warntonlautstärke und Ein-/Aus-schalten von Warntönen, wenn der Bildschirm ausgeschaltet ist.
- **Geschwindigkeitsempfindlichkeit:** Einstellung der Lautstärke basierend auf der Fahrzeuggeschwindigkeit.
- **Computerstimme:** Zum Einstellen der Arten von Informationen, die von der Stimme des Infotainment Systems gegeben werden.
- **Stimme:** Ändert die Stimme des Infotainment Systems.

### **Uhr**

Zum Einstellen der Systemuhr und des Zeitformats.

Es wird empfohlen, die automatische Zeiteinstellung eingeschaltet zu lassen.

### Sicherheitswarnungen

Schaltet verschiedenen vom Infotainment System ausgegebene Warnungen ein und aus. Zum Einschalten müssen die entsprechenden Kästchen markiert sein.

### Startbildschirm

Ändert die Konfiguration des Startbildschirms.

Wählen Sie aus der Optionsliste, um eine Vorschau der einzelnen Layouts des Startbildschirms anzuzeigen.

### Tastaturen

Ändert zuerst das Alphabet (z. B. Griechisch) und dann das Tastaturlayout (z. B. Qwerty).

### Einheiten definieren

Ändert die Maßeinheiten z. B. für Fahrstrecke, Koordinaten, Temperatur und Luftdruck.

### Status und Informationen

Zeigt Systeminformationen an, z. B. Version, GPS-Status, Netzwerkstatus, Lizenzen und Copyright-Informationen.

### SD-Karte entfernen

Zum sicheren Auswurf der SD-Karte.

### Werkzeugeinstellungen wiederherstellen

Löscht alle Informationen des Infotainment Systems. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Display.

### Hinweis

Danach startet das Infotainment System standardmäßig auf Englisch. Wählen Sie gegebenenfalls **Sprache** im Menü **System**, um die Sprache zu ändern.

### Multimedia-Einstellungen

Um das Menü Multimedia vom Startbildschirm aus zu öffnen, drücken Sie **MENU**, **Multimedia** und dann **Einstellungen** auf dem Bildschirm.

Es werden die folgenden Untermenüs für Einstellungen angezeigt:

- **Sound**
- **Radio**

- **Medien**

- **Bilder**

- **Video**

Nachdem die Einstellungen geändert wurden, drücken Sie zum Bestätigen auf **Fertig**.

### Sound

Es können die folgenden Klangeinstellungen aktualisiert werden:

- „Raumverteilung“:

Definiert die Klangverteilung im Fahrzeug.

- „Ambiente“:

Definiert die Klangoption, z. B. „Pop-Rock“, „Klassik“, „Jazz“, „Neutral“. Wählen Sie „Manuell“, um die Höhen und Bässe manuell einzustellen.

Drücken Sie **Bestätigen**, um die Änderungen zu speichern.

- „Arkamys-Demo“:

Um eine Probeversion des Arkamys-Modus zu testen.

- „Bass Boost Arkamys“:

Schaltet die Bassverstärkung ein/aus.

### Radio

Es können die folgenden Radioeinstellungen aktualisiert werden:

- Suche nach alternativen Frequenzen (AF) ein-/ausschalten
- i-Verkehrsservice ein-/ausschalten
- Programmtyp ein-/ausschalten
- Liste der gespeicherten Radiosender aktualisieren

Weitere Informationen finden Sie unter (NAVI 80) „Radio“ ⇨ 42.

### Medien

Es können die folgenden Medieneinstellungen aktualisiert werden:

- Titelwiederholung: Ein-/ausschalten
- Mischen: Ein-/ausschalten

- Anzeige des Albumbilds: Ein-/ausschalten

- Bluetooth-Verbindung: Konfigurieren

Weitere Informationen finden Sie unter (NAVI 80) „Bluetooth-Musik“ ⇨ 63.

### Bilder

Es können die folgenden Fotoeinstellungen aktualisiert werden:

- Definiert die Anzeigedauer für Fotos bei einer Diashow.
- Definiert Übergangseffekte zwischen Fotos bei einer Diashow.
- Wechselt von der normalen Anzeige zur Vollbildanzeige.

Weitere Informationen finden Sie unter „Bilder anzeigen“ ⇨ 71.

### Video

Es können die folgenden Videoeinstellungen aktualisiert werden:

- Definiert den Anzeigetyp für Videos.
- Wechselt von der normalen Anzeige zur Vollbildanzeige.

Weitere Informationen finden Sie unter „Filme abspielen“ ⇨ 71.

## Radio

Benutzung .....	42
Sendersuche .....	44
Autostore-Listen .....	47
Radio Data System (RDS) .....	49
Digital Audio Broadcasting .....	52

## Benutzung

### Radioempfang

Der Radioempfang kann durch Knistern, Rauschen, Verzerrungen oder Aussetzer gestört werden. Ursachen dafür sind:

- Abstandsänderungen zum Sender
- Mehrwegeempfang durch Reflexionen
- Empfangslöcher

### R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - Bedienelemente

Folgende Tasten sind am wichtigsten für die Radiobedienung:

- **RADIO**: Radio aktivieren, Wellenbereich wechseln
- **◀▶**: Sendersuche
- Drehknopf **OK**: Frequenz ändern
- Sendertasten 1...6: Senderspeichertasten

- **SETUP**: Systemeinstellungen, automatische Senderspeicherung
- **TEXT**: Radio-Textinformationen anzeigen

### Radio aktivieren

Taste **RADIO** drücken, um die Audioquelle auf Radio umzustellen.

Der zuletzt ausgewählte Sender wird empfangen.

### Wellenbereich wählen

Taste **RADIO** mehrmals drücken, um zwischen den verfügbaren Wellenbereichen (z. B. FM1, FM2, AM) umzuschalten.

Der im Wellenbereich zuletzt ausgewählte Sender wird empfangen.

### CD35 BT USB - Bedienelemente

Folgende Tasten sind am wichtigsten für die Radiobedienung:

- **RADIO**: Radio aktivieren, Wellenbereich wechseln
- **◀▶**: Frequenz ändern, Sendersuche

- Zentraler Drehknopf: Liste der gespeicherten Radiosender aufrufen
- Sendertasten 1...6: Senderspeichertasten
- **SETUP / TEXT**: System-Einstellungen

### Radio aktivieren

Taste **RADIO** drücken, um die Audioquelle auf Radio umzustellen.

Der zuletzt ausgewählte Sender wird empfangen.

### Wellenbereich wählen

Taste **RADIO** mehrmals drücken, um zwischen den verfügbaren Wellenbereichen (z. B. FM1, FM2, MW, LW) umzuschalten.

Der im Wellenbereich zuletzt ausgewählte Sender wird empfangen.

### NAVI 50 - Bedienelemente

Bedienen Sie das Radio mit dem Touchscreen.

Die wichtigsten Bedienelemente sind:

- **FM/AM**: Drücken Sie ▼ und wechseln Sie zwischen den Wellenbereichen FM und AM.
- ◀▶: Drücken, um die automatische Suche nach dem nächsten/vorherigen Radiosender zu starten.
- ◀▶: Drücken, um zur nächsten/vorherigen Frequenz in Schritten von 0,5 zu wechseln.

### Radio aktivieren

Um das Radio jederzeit zu aktivieren, drücken Sie die Home-Taste ☰ gefolgt von **RADIO** auf dem Bildschirm. Der zuletzt ausgewählte Sender wird empfangen.

Folgende Untermenüs werden angezeigt:

- **Haupt**: Es wird der Radiosender/die Frequenz angezeigt.
- **Liste**: Zeigt eine alphabetische Liste der verfügbaren Radiosender an (maximal 50 Sender).

### Hinweis

Radiosender ohne RDS: Es wird nur die Frequenz angezeigt. Diese Sender stehen am Ende der Liste.

- **Voreinstellung**: Zeigt die gespeicherten Favoriten-Radiosender an.
- **Optionen**:

Folgende Einstellungen können geändert werden:

- ◆ **RDS** (Ein/Aus)
- ◆ **TA** (Ein/Aus)
- ◆ **Region** (Ein/Aus)
- ◆ **News** (Ein/Aus)
- ◆ **AM** (Ein/Aus)
- ◆ **Liste aktualisieren** (Ein/Aus)

Siehe (NAVI 50) „Radio Data System (RDS)“ ↗ 49.

### Wellenbereich wählen

Drücken Sie in der oberen linken Ecke des Displays ▼ neben **FM/AM**, und wählen Sie den Wellenbereich FM oder AM.

Der im Wellenbereich zuletzt ausgewählte Sender wird empfangen.

**Hinweis**

Der Wellenbereich AM kann über das Menü **Optionen** ausgeschaltet werden.

**NAVI 80 - Bedienelemente**

Bedienen Sie das Radio mit dem Touchscreen.

Die wichtigsten Bedienelemente sind:

- **FM/AM:** Öffnen Sie die Registerkarte in der linken oberen Ecke des Displays, und schalten Sie zwischen den Wellenbereichen FM und AM um.
- **</>:** Drücken, um die automatische Suche nach dem nächsten/vorherigen Radiosender zu starten.
- **</>** Drücken, um zur nächsten/vorherigen Frequenz in Schritten von 0,1 MHz zu wechseln.
- **⌂/☰:** Drücken, um durch eine Liste von Sendern zu blättern.

**Radio aktivieren**

Um das Radio vom Startbildschirm aus zu öffnen, drücken Sie **MENU**, **Multimedia** und dann **Radio** auf dem Bildschirm.

Folgende Modi stehen zur Auswahl:

■ **Voreinstellung:**

Zeigt die gespeicherten Favoriten-Radiosender an.

■ **Liste:**

Zeigt eine alphabetische Liste der verfügbaren Radiosender an (maximal 50 Sender).

**Hinweis**

Radiosender ohne RDS: Es wird nur die Frequenz angezeigt. Diese Sender stehen am Ende der Liste.

■ **Frequenz:**

Scannen Sie den ausgewählten Frequenzbereich, um manuell oder automatisch Frequenzen zu suchen.

**Wellenbereich wählen**

Drücken Sie die Registerkarte **FM/AM** in der linken oberen Ecke des Displays, und wechseln Sie zwischen den Wellenbereichen.

Der im Wellenbereich zuletzt ausgewählte Sender wird empfangen.

**Sendersuche****Automatische Sendersuche****R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - Automatische Sendersuche**

Die Taste **⏪** oder **⏩** kurz drücken, um den nächsten zu empfangenden Sender im aktuellen Wellenbereich zu suchen.

Solange kein Sender gefunden wird, bleibt der Sendersuchlauf aktiv, bis **⏪** oder **⏩** erneut gedrückt wird.

**CD35 BT USB - Automatische Sendersuche**

Taste **⏪** oder **⏩** ca. 2 Sekunden lang drücken, um den nächsten empfangbaren Sender im aktuellen Wellenbereich zu suchen.

Solange kein Sender gefunden wird, bleibt der Sendersuchlauf aktiv, bis **⏪** oder **⏩** erneut gedrückt wird.

### **NAVI 50 - Automatische Sendersuche**

◀◀ oder ▶▶ auf dem Display lang drücken, um den nächsten empfangbaren Sender im aktuellen Wellenbereich zu suchen.

Solange kein Sender gefunden wird, bleibt der Sendersuchlauf aktiv, bis ◀◀ oder ▶▶ erneut gedrückt wird.

### **NAVI 80 - Automatische Sendersuche**

◀ oder ▶ auf dem Display lang drücken, um den nächsten empfangbaren Sender im aktuellen Wellenbereich zu suchen.

Solange kein Sender gefunden wird, bleibt der Sendersuchlauf aktiv, bis ◀ oder ▶ erneut gedrückt wird.

### **Manuelle Sendersuche**

#### **R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - Manuelle Sendersuche**

Den gewünschten Wellenbereich auswählen und dann die Tasten ◀◀ oder ▶▶ gedrückt halten, um den gewählten Bereich zu durchsuchen.

Die Taste in der Nähe der gewünschten Frequenz loslassen. Es wird automatisch nach dem nächsten zu empfangenden Sender gesucht und dieser wird automatisch wiedergegeben.

Drehknopf **OK** drehen, um die Frequenz schrittweise zu ändern.

#### **Suche nach gespeicherten Sendern**

Diese ermöglicht das Aufrufen von vorher gespeicherten Radiosendern.

Zum Speichern eines Senders den gewünschten Wellenbereich und Sender auswählen, dann Sendertaste 1...6 drücken, bis ein Signal ertönt, das bestätigt, dass der Sender auf der entsprechenden Sendertaste gespeichert wurde. Je Wellenbereich können 6 Sender gespeichert werden.

#### **Aufrufen eines gespeicherten Senders**

Zum Aufrufen eines Senders den gewünschten Wellenbereich auswählen und kurz die Sendertaste 1...6 drücken.

#### **Sendername suchen (nur UKW)**

Als Wellenbereich UKW auswählen und dann den Sendernamen im Display mit den Tasten ◀ oder ▶ markieren.

Zum manuellen Suchen des gewünschten Sendernamens die Tasten Ƴ oder ƴ wiederholt drücken. Sollte der Sendername nicht verfügbar sein, kann auch die Frequenz angezeigt werden.

Die alphabetische Liste enthält bis zu 60 UKW-Sender mit der besten Empfangsqualität. Diese Liste kann jederzeit aktualisiert werden. Autostore-Listen ⇨ 47.

#### **CD35 BT USB - Manuelle Sendersuche**

Den gewünschten Wellenbereich auswählen und dann die Tasten ◀◀ oder ▶▶ gedrückt halten, um den gewählten Bereich zu durchsuchen.

Die Taste in der Nähe der gewünschten Frequenz loslassen. Es wird automatisch nach dem nächsten zu

empfangenden Sender gesucht und dieser wird automatisch wiedergegeben.

Taste ◀◀ oder ▶▶ kurz drücken, um die Frequenz schrittweise zu ändern.

### **Suche nach gespeicherten Sendern**

Diese ermöglicht das Aufrufen von vorher gespeicherten Radiosendern.

Zum Speichern eines Senders den gewünschten Wellenbereich und Sender auswählen, dann Sendertaste 1...6 drücken, bis ein Signal ertönt, das bestätigt, dass der Sender auf der entsprechenden Sendertaste gespeichert wurde. Je Wellenbereich können 6 Sender gespeichert werden.

### **Aufrufen eines gespeicherten Senders**

Zum Aufrufen eines Senders den gewünschten Wellenbereich auswählen und kurz die Sendertaste 1...6 drücken.

### **Sendername suchen (nur UKW)**

Wellenbereich FM (UKW) auswählen und dann durch Drehen des zentralen Drehknopfes die FM-Senderliste öffnen.

Knopf drehen, um manuell nach dem Namen des gewünschten Senders zu suchen. Zum Auswählen darauf drücken.

Die alphabetische Liste enthält bis zu 50 UKW-Sender mit der besten Empfangsqualität. Diese Liste kann jederzeit aktualisiert werden. Autostore-Listen ⇨ 47.

### **NAVI 50 - Manuelle Sendersuche**

Wählen Sie den gewünschten Wellenbereich, und drücken Sie dann ◀ oder ▶, um in Schritten von 0,5 zur nächsten/vorherigen Frequenz zu wechseln.

### **Suche nach gespeicherten Sendern**

Diese ermöglicht das Aufrufen von vorher gespeicherten Radiosendern.

Um einen Sender zu speichern, wählen Sie den gewünschten Wellenbereich und Sender und drücken Sie dann **Voreinstellung**, um die gespeicherten Favoriten anzuzeigen.

Halten Sie die gewünschte Position gedrückt. Die Frequenz oder Name des Radiosenders wird auf der Position des Favoriten angezeigt und bestätigt, dass der Sender gespeichert wurde. Es können 12 Sender pro Wellenbereich gespeichert werden.

### **Aufrufen eines gespeicherten Senders**

Um einen Sender aufzurufen, wählen Sie den gewünschten Wellenbereich und Sender und drücken Sie dann **Voreinstellung**, um die gespeicherten Favoriten anzuzeigen. Drücken Sie kurz den gewünschten Favoriten-Radiosender.

Drücken Sie ▶, um die Favoriten-Positionen **7-12** aufzurufen.

### **Sendername suchen (nur UKW)**

Wählen Sie den Wellenbereich FM, drücken Sie dann **Liste**, um eine alphabetische Liste der verfügbaren Radiosender anzuzeigen.

Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲, um manuell den gewünschten Sendernamen zu suchen. Sollte der Sendername nicht verfügbar sein, kann auch die Frequenz angezeigt werden.

Die alphabetische Liste enthält bis zu 50 Radiosender mit der besten Empfangsqualität. Diese Liste kann jederzeit aktualisiert werden. Autostore-Listen ⇨ 47.

### NAVI 80 - Manuelle Sendersuche

Wählen Sie den gewünschten Wellenbereich, und drücken Sie dann < oder >, um in Schritten von 0,1 MHz zur nächsten/vorherigen Frequenz zu wechseln.

### Suche nach gespeicherten Sendern

Diese ermöglicht das Aufrufen von vorher gespeicherten Radiosendern.

Um einen Sender zu speichern, wählen Sie den gewünschten Wellenbereich und Sender und drücken Sie dann **Voreinstellung**, um die gespeicherten Favoriten anzuzeigen.

Halten Sie die gewünschte Position gedrückt, bis ein Signalton zu hören ist. Die Frequenz oder Name des Ra-

diosenders wird auf der Position des Favoriten angezeigt und bestätigt, dass der Sender gespeichert wurde. Es können 6 Sender pro Wellenbereich gespeichert werden.

Wählen Sie alternativ den gewünschten Wellenbereich und Sender, und drücken Sie **Frequenz** oder **Liste**. Drücken Sie **+**, um ein Pop-up-Menü zu öffnen, und wählen Sie dann **Als Voreinstellung speichern**.

### Aufrufen eines gespeicherten Senders

Um einen Sender aufzurufen, wählen Sie den gewünschten Wellenbereich und Sender und drücken Sie dann **Voreinstellung**, um die gespeicherten Favoriten anzuzeigen. Drücken Sie kurz den gewünschten Favoriten-Radiosender.

### Sendernamen suchen (nur UKW)

Wählen Sie den Wellenbereich FM, drücken Sie dann **Liste**, um eine alphabetische Liste der verfügbaren Radiosender anzuzeigen.

Drücken Sie die Taste ⌘ oder ⌥, um manuell den gewünschten Sendernamen zu suchen. Sollte der Sendername nicht verfügbar sein, kann auch die Frequenz angezeigt werden.

Die alphabetische Liste enthält bis zu 50 Radiosender mit der besten Empfangsqualität. Diese Liste kann jederzeit aktualisiert werden. Autostore-Listen ⇨ 47.

### Autostore-Listen

Die am besten zu empfangenden Sender eines Wellenbereichs lassen sich über die Autostore-Funktion automatisch suchen und speichern.

### Automatisches Speichern von Sendern

#### R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - Automatische Senderspeicherung

Der Wellenbereich FM (UKW) verfügt über eine Autostore-Liste (AST), in der 6 Sender gespeichert werden können.

Während der Radiowiedergabe die Taste **SETUP** gedrückt halten: Die 6 am besten zu empfangenden Sender werden automatisch in der AST-Liste gespeichert.

#### **Hinweis**

Aufgrund der Signalstärke ist es möglich, dass weniger als 6 Sender gespeichert werden.

#### **CD35 BT USB - Automatische Senderspeicherung**

Je nach Fahrzeug können vom System bis zu 50 Radiosender ständig aktualisiert und automatisch gespeichert werden.

#### **Aufrufen eines Senders**

##### **R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - Aufrufen eines Senders**

Den gewünschten Wellenbereich wählen und danach kurz eine der Sendertasten 1...6 drücken, um einen gespeicherten Sender aufzurufen.

Zum Aufrufen eines in der Autostore-Liste (AST) gespeicherten Senders während der Radiowiedergabe kurz auf die Taste **SETUP** drücken, um den AST-Modus zu aktivieren. Der zuletzt ausgewählte Sender wird empfangen. Sendertaste 1...6 kurz drücken, um einen anderen in der Autostore-Liste gespeicherten Sender aufzurufen.

#### **CD35 BT USB - Aufrufen eines Senders**

Den gewünschten Wellenbereich wählen und danach kurz eine der Sendertasten 1...6 drücken, um einen gespeicherten Sender aufzurufen.

Alternativ dazu den Wellenbereich FM (UKW) auswählen und dann durch Drehen des zentralen Drehknopfes die FM-Senderliste öffnen. Knopf drehen, um manuell nach dem Namen des gewünschten Senders zu suchen. Zum Auswählen darauf drücken.

#### **Manuelles Aktualisieren der Senderliste**

Sender können auch manuell in der Autostore-Liste gespeichert werden<sup>1)</sup>.

Zur Aktualisierung der Senderliste und zum Speichern der neuesten Sender die Systemaktualisierung manuell starten. Systemabhängig kann der Ton bei einer manuellen Aktualisierung stumm geschaltet werden.

#### **CD35 BT USB - Manuelles Aktualisieren der Senderliste**

Taste **SETUP / TEXT** drücken und zentralen Drehknopf drehen, um die **Radio-Funktionen** aufzurufen.

Zum Auswählen von **FM-Liste aktualisieren** Drehknopf drehen und die Aktualisierung durch Drücken des Drehknopfes bestätigen.

<sup>1)</sup> Nur CD35 BT USB, NAVI 50, NAVI 80.

### NAVI 50 - Manuelles Aktualisieren der Senderliste

Drücken Sie **Optionen**, dann **Start** neben **Liste aktualisieren**; Es wird **Wird aktualisiert...** auf dem Display angezeigt, bis die Aktualisierung abgeschlossen ist.

### NAVI 80 - Manuelles Aktualisieren der Senderliste

Drücken Sie auf dem Startbildschirm **MENU**, dann **Multimedia**, anschließend **Radio** auf dem Bildschirm.

Wählen Sie einen der folgenden Modi:

- **Voreinstellung**
- **Liste**
- **Frequenz**

Drücken Sie **+**, um ein Pop-up-Menü zu öffnen, und wählen Sie dann **Radioliste aktualisieren**.

## Radio Data System (RDS)

RDS ist ein UKW-Senderdienst, der das Suchen des gewünschten Senders erleichtert und fehlerfreien Empfang garantiert.

### Vorteile von RDS

- Anstelle der Frequenz wird auf dem Display der Name des gewählten Senders angezeigt.
- Bei der automatischen Sendersuche stellt das Infotainment-System nur RDS-Sender ein.
- Das Infotainment-System stellt mittels AF (Alternativfrequenz) immer die am besten zu empfangende Sendefrequenz des gewählten Senders ein.

### R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - RDS-Funktionen

#### Konfigurieren von RDS

Taste **SETUP** drücken und Drehknopf **OK** drehen, um das Menü **RDS** aufzurufen. Zum Auswählen Knopf drücken.

Drehknopf drehen und **RDS-Setup** auswählen.

### Ein- und Ausschalten von RDS

Drücken Sie auf dem Bildschirm **Optionen**. Folgende Einstellungen können geändert werden:

**RDS-AF** durch Drücken des Drehknopfes **OK** ein-/ausschalten. Bei aktivem RDS wird auf dem Display **AF** angezeigt.

#### Textinformationen (Radiotext)

Bestimmte UKW-Stationen übermitteln Textinformationen zum gesendeten Programm (z. B. Titelname).

Taste **SETUP** drücken und Drehknopf **OK** drehen, um das Menü **Radiotext** aufzurufen.

Durch Drehen des Drehknopfes **Radio** auswählen und Knopf drücken, um diese Informationen anzuzeigen.

### CD35 BT USB - RDS-Funktionen

#### Konfigurieren von RDS

Taste **SETUP / TEXT** drücken und zentralen Drehknopf drehen, um das Menü **Radio-Funktionen** aufzurufen. Zum Auswählen Knopf drücken.

Den Drehknopf drehen, um **RDS-AF** auszuwählen.

### Ein- und Ausschalten von RDS

**RDS-AF** durch Drücken des zentralen Drehknopfes ein-/ausschalten.

### I-Traffic-Service (Verkehrsmeldungen)

Verkehrsfunksender sind UKW-RDS-Sender, die Verkehrsnachrichten ausstrahlen.

### I-Traffic-Service ein- oder ausschalten

Zum Ein- und Ausschalten von Verkehrsdurchsagen:

Taste **SETUP / TEXT** drücken und zentralen Drehknopf drehen, um das Menü **Radio-Funktionen** aufzurufen. Zum Auswählen Knopf drücken.

Drehknopf drehen, um **i Verkehr** auszuwählen, und durch Drücken des Knopfes ein-/ausschalten.

- Bei eingeschaltetem Verkehrsfunk wird die Wiedergabe von CDs/MP3 für die Dauer der Verkehrsdurchsage unterbrochen.
- Bei ausgewähltem LW- oder MW-Bereich erfolgen keine automatischen Verkehrsdurchsagen. Wählen Sie als Audioquelle bzw. Wellenbereich UKW, um automatische Verkehrsdurchsagen zu empfangen.

### Blockieren von Verkehrsdurchsagen

Zum Ausblenden einer Verkehrsdurchsage, z. B. während der CD-/MP3-Wiedergabe: Zentralen Drehknopf drücken (bzw. Taste →).

Die Verkehrsdurchsage wird unterbrochen, der Verkehrsfunk bleibt jedoch eingeschaltet.

### Textinformationen (Radiotext)

Bestimmte UKW-Stationen übermitteln Textinformationen zum gesendeten Programm (z. B. Titelname).

Zur Anzeige dieser Informationen Taste **SETUP / TEXT** lange drücken.

Taste → drücken oder 30 Sekunden lang warten, um zur ursprünglichen Displayanzeige zurückzukehren.

## NAVI 50 - RDS-Funktionen

### Konfigurieren von RDS

Drücken Sie auf dem Bildschirm **Optionen**. Folgende Einstellungen können geändert werden:

- **RDS** (Ein/Aus)  
Bitte ausschalten, wenn nicht benötigt.
- **TA** (Ein/Aus)  
Siehe unten.
- **Region** (Ein/Aus)  
Siehe unten.
- **News** (Ein/Aus)  
Siehe unten.
- **AM** (Ein/Aus)  
Bitte ausschalten, wenn nicht benötigt.
- **Liste aktualisieren** (Ein/Aus)  
Siehe (NAVI 50) „Autostore-Listen“  
⇨ 47.

**TA (Verkehrsmeldungen)**

Wenn **TA** eingeschaltet ist:

- Verkehrsmeldungen von bestimmten FM-Sendern werden automatisch übertragen.
- Die Wiedergabe der FM-Radio- und AUX-Quelle wird für die Dauer der Verkehrsmeldung unterbrochen.

**Region**

Wenn **Region** eingeschaltet ist:

Die Frequenz bestimmter FM-Radiosender kann sich abhängig vom geographischen Bereich ändern.

Ein schlechter Empfang kann manchmal zu fehlerhaften und störenden Änderungen der Frequenz führen. Schalten Sie bei Bedarf **Region** aus.

**Nachrichten**

Wenn **Nachrichten** eingeschaltet ist:

- Nachrichten von bestimmten FM-Sendern werden automatisch übertragen.
- Die Wiedergabe der FM-Radio- und AUX-Quelle wird für die Dauer der Verkehrsmeldung unterbrochen.

**Textinformationen (Radiotext)**

Bestimmte UKW-Stationen übermitteln Textinformationen zum gesendeten Programm (z. B. Titelname).

**NAVI 80 - RDS-Funktionen****Konfigurieren von RDS**

Um das Menü Radioeinstellungen vom Startbildschirm aus zu öffnen, drücken Sie **MENU**, **Multimedia** und dann **Einstellungen** und **Radio** auf dem Bildschirm.

Drücken Sie **+**, um ein Pop-up-Menü zu öffnen und auf die Option „Radioeinstellungen“ zuzugreifen.

Es können die folgenden Radioeinstellungen aktualisiert werden:

- Suche nach alternativen Frequenzen (AF) ein-/ausschalten
- I-Traffic-Service ein-/ausschalten
- Programmtyp ein-/ausschalten
- Liste der gespeicherten Radiosender aktualisieren

**Alternative Frequenzen (AF)**

RDS-AF-Funktion einschalten, um immer die Frequenz mit dem besten Empfang des gewählten Senders einzustellen.

Ein schlechter Empfang kann manchmal zu fehlerhaften und störenden Änderungen der Frequenz führen. Die RDS-AF-Funktion bei Bedarf ausschalten.

**I-Traffic (Verkehrsmeldungen)**

Verkehrsfunksender sind UKW-RDS-Sender, die Verkehrsnachrichten ausstrahlen.

I-Traffic einschalten, um automatisch gesendete Verkehrsmeldungen zu empfangen.

**Suche nach Programmtyp (PtY)**

PTY einschalten, um den Programmtyp anzuzeigen (z. B. Nachrichten, Sport), der gerade übertragen wird.

**Radioliste aktualisieren**

Siehe (NAVI 80) „Autostore-Listen“  
⇨ 47.

### Textinformationen (Radiotext)

Bestimmte UKW-Stationen übermitteln Textinformationen zum gesendeten Programm (z. B. Titelname).

Um Textinformationen von einem beliebigen Radiomodus (z. B.

**Voreinstellung, Liste, Frequenz**) anzuzeigen, drücken Sie **+**, um ein Pop-up-Menü zu öffnen und auf die Option Textinformationen zuzugreifen.

## Digital Audio Broadcasting

Digital Audio Broadcasting (DAB) ist ein innovatives und universelles Rundfunksystem.

### Allgemeine Informationen

- DAB-Sender werden durch den Programmnamen und nicht durch die Sendefrequenz gekennzeichnet.
- Mit DAB können mehrere Radioprogramme (Dienste) auf einer einzigen Frequenz (Ensemble) gesendet werden.

- Neben hochqualitativen Audiodiensten, ist DAB auch in der Lage programmspezifische Daten und eine Vielfalt an anderen Diensten einschließlich Reise- und Verkehrsinformationen zu übertragen.
- Solange der DAB-Empfänger das vom Rundfunksender ausgestrahlte Signal auffangen kann (auch wenn das Signal sehr schwach ist), ist die Audiowiedergabe sichergestellt.
- Es gibt kein Nachlassen (Leiserwerden) der Wiedergabe, das für den Empfang von AM oder FM typisch ist. Das DAB-Signal wird mit gleichbleibender Lautstärke wiedergegeben.
- Die Überlagerung von Sendern benachbarter Frequenzen (ein Phänomen, das für den AM- und FM-Empfang typisch ist) findet bei DAB nicht statt.

Wenn das DAB-Signal zu schwach ist, um empfangen zu werden, schaltet das System zum gleichen

Programm eines anderen DAB- oder FM-Senders um.

- Falls das DAB-Signal von natürlichen Hindernissen oder Gebäuden reflektiert wird, verbessert sich die Empfangsqualität von DAB, wohingegen sich der AM- oder FM-Empfang in solchen Fällen in beträchtlichem Maße verschlechtert.
- Wenn der DAB-Empfang aktiviert ist, bleibt der FM-Tuner des Infotainment Systems im Hintergrund aktiv und sucht ständig nach den besten empfangbaren FM-Sendern.

## CD-Player

Allgemeine Informationen ..... 53

Benutzung ..... 54

### Allgemeine Informationen

Der CD-Player des Infotainment-Systems kann Audio- und MP3-CDs sowie WMA-CDs wiedergeben.

CD16 BT, CD18 BT: Die Formate AAC und WAV können ebenfalls wiedergegeben werden.

### Wichtige Hinweise zu Audio-CDs und MP3/WMA-CDs

#### Achtung

Auf keinen Fall DVDs, Single-CDs mit einem Durchmesser von 8 cm und konturierte CDs (Shape-CDs) in den Audio-Player einlegen.

CDs dürfen nicht mit Aufkleber versehen werden. Diese CDs können sich im CD-Laufwerk verklemmen und das Laufwerk zerstören. Ein kostenpflichtiger Austausch des Gerätes ist dann notwendig.

- Audio-CDs mit Kopierschutz, die nicht dem Audio-CD-Standard entsprechen, werden möglicherweise nicht oder nicht richtig abgespielt.

- Selbst gebrannte CD-Rs und CD-RWs sowie online erworbene WMA-Dateien mit digitaler Rechteverwaltung (DRM) können fehlerhaft oder gar nicht wiedergegeben werden.
- Auf CDs mit verschiedenen Medien (Kombinationen von Audiomaterial und Daten wie MP3), werden lediglich die Audiotitel erkannt und wiedergegeben.
- Selbstgebrannte CD-Rs und CD-RWs sind in ihrer Handhabung anfälliger als Kauf-CDs. Die richtige Handhabung besonders bei selbstgebrannten CD-Rs und CD-RWs ist zu beachten; siehe unten.
- Beim Wechseln von CDs Fingerabdrücke vermeiden.
- CDs sofort nach der Entnahme aus dem CD-Player in die Hülle zurücklegen, um sie vor Schmutz und Schäden zu schützen.
- Schmutz und Flüssigkeiten auf CDs können die Linse des Audio-Players im Gerät verschmieren und zu Störungen führen.

- CDs vor Hitze und direkter Sonneneinstrahlung schützen.
- Für MP3-/WMA-CDs gelten folgende Einschränkungen:  
Es können nur MP3- und WMA-Dateien gelesen werden.  
Maximale Ordertiefe: 11 Ebenen  
Maximale Anzahl der speicherbaren MP3- und/oder WMA-Dateien: 1000 Dateien  
Einsetzbare Playlisten-Erweiterungen: .m3u, .pls  
Die Wiedergabelisten-Einträge müssen als relative Pfade angelegt sein.
- Die Handhabung ist für MP3- und WMA-Dateien identisch. Wenn eine CD mit WMA-Dateien eingelegt wird, werden MP3-bezogene Menüs angezeigt.

## Benutzung

### CD16 BT USB, CD18 BT USB - Benutzung des CD-Players

#### CD-Wiedergabe starten

Das Infotainment-System durch Drücken des Knopfes  einschalten und die CD mit der bedruckten Seite nach oben in den CD-Slot schieben, bis sie eingezogen wird. Die Wiedergabe startet automatisch.

Wenn bereits eine CD eingelegt ist, zur Auswahl der gewünschten Audioquelle die Taste **MEDIA** mehrmals drücken: Die CD-Wiedergabe wird gestartet.

#### Hinweis

Je nach den auf einer Audio- oder MP3-CD gespeicherten Daten, werden im Display unterschiedliche Informationen über die CD und das aktuelle Musikstück angezeigt.

#### Auswahl eines Albums oder Titels

Drehknopf **OK** drehen, um ein Album oder einen Titel aus der Liste auszuwählen.

#### Zum nächsten oder vorherigen Titel springen

Die Taste  oder  ein- oder mehrmals kurz drücken.

#### Schneller Vor- oder Rücklauf

Für den schnellen Vor- bzw. Rücklauf des aktuellen Titels die Taste  bzw.  gedrückt halten.

#### Zufallswiedergabe

Während der CD-Wiedergabe die nummerierte Taste **2** oder **4** (der Sendertasten 1...6) gedrückt halten, um die Zufallswiedergabe zu aktivieren.

**MIX** erscheint auf dem Display, wenn die Zufallswiedergabe aktiv ist.

#### Hinweis

Bei einer MP3-CD gilt die Zufallswiedergabe nur für das aktuelle Album.

Zum Deaktivieren die nummerierte Taste **2** oder **4** erneut gedrückt halten.

**MIX** im Display erlischt.

Die Zufallswiedergabe kann auch durch Auswurf der CD deaktiviert werden.

#### **Hinweis**

Die Zufallswiedergabe wird nicht deaktiviert, wenn die Audioanlage ausgeschaltet wird oder sich die Quelle ändert.

#### **Pause**

Drehknopf  $\odot$  kurz drücken,  $\otimes$  drücken oder  $\blacktriangleleft$  und  $\blacktriangleright$  gleichzeitig drücken, um die Wiedergabe der CD/MP3-CD zu unterbrechen. Zum Fortsetzen der Wiedergabe erneut drücken.

Die Pause-Funktion wird automatisch deaktiviert, wenn die Lautstärke oder die Quelle geändert wird oder automatische Informationsmeldungen ausgegeben werden.

#### **Anzeige zusätzlicher Textinformationen (CD-Text oder ID3-Tag)**

Nach dem Auswählen eines Titels oder Albums die nummerierte Taste **TEXT** oder **5** (der Sendertasten 1...6) kurz drücken, um die auf der CD

verfügbaren Textinformationen anzuzeigen (z. B. Name des Interpreten, Albums oder Titels).

Zur gleichzeitigen Anzeige aller Textinformationen die nummerierte Taste **5** oder **TEXT** gedrückt halten.

Zum Beenden der Anzeige Taste  $\rightarrow$  drücken.

#### **Eine CD entnehmen**

Taste  $\triangle$  drücken: Die CD wird aus dem CD-Schacht herausgeschoben.

Wird die CD nach dem Ausschub nicht entnommen, wird sie nach einigen Sekunden automatisch wieder eingezogen.

#### **CD35 BT - Benutzung des CD-Players**

##### **CD-Wiedergabe starten**

Das Infotainment-System durch Drücken des Knopfes  $\odot$  einschalten und die CD mit der bedruckten Seite nach oben in den CD-Slot schieben, bis sie eingezogen wird. Die Wiedergabe startet automatisch.

Wenn bereits eine CD eingelegt ist, zur Auswahl der gewünschten Audioquelle die Taste **MEDIA** mehrmals drücken: Die CD-Wiedergabe wird gestartet.

#### **Hinweis**

Je nach den auf einer Audio- oder MP3-CD gespeicherten Daten, werden im Display unterschiedliche Informationen über die CD und das aktuelle Musikstück angezeigt.

#### **Auswahl eines Albums oder Titels**

Zentralen Drehknopf drehen, um ein Album oder einen Titel aus der Liste auszuwählen.

#### **Zum nächsten oder vorherigen Titel springen**

Die Taste  $\blacktriangleleft$  oder  $\blacktriangleright$  ein- oder mehrmals kurz drücken.

#### **Schneller Vor- oder Rücklauf**

Für den schnellen Vor- bzw. Rücklauf des aktuellen Titels die Taste  $\blacktriangleleft$  bzw.  $\blacktriangleright$  gedrückt halten.

#### **Zufallswiedergabe**

Taste **SETUP / TEXT** drücken, um das Einstellungs Menü aufzurufen.

Durch Drehen des zentralen Drehknopfes **Audio-Einstellungen** auswählen und durch Drücken des Knopfes bestätigen.

**Zufallswiedergabe** auswählen und zum Aktivieren Knopf drücken.

#### **Hinweis**

Auf einem CD MP3/WMA gilt die Zufallswiedergabefunktion für das aktuelle Album und geht dann auf das nächste Album über.

#### **Pause**

Lautstärkeregler kurz drücken,  drücken oder  und  gleichzeitig drücken, um die Wiedergabe der CD/MP3-CD zu unterbrechen. Zum Fortsetzen der Wiedergabe erneut drücken.

Die Pause-Funktion wird automatisch deaktiviert, wenn die Lautstärke oder die Quelle geändert wird oder automatische Informationsmeldungen ausgegeben werden.

#### **Anzeige zusätzlicher Textinformationen (CD-Text oder ID3-Tag)**

Nach Auswählen eines Titels oder Albums den zentralen Drehknopf lange drücken, um die auf der CD verfügbaren Textinformationen anzuzeigen (z. B. Name des Interpreten, Albums oder Titels).

Zum Beenden der Anzeige Taste  drücken.

#### **Eine CD entnehmen**

Taste  drücken: Die CD wird aus dem CD-Schacht herausgeschoben.

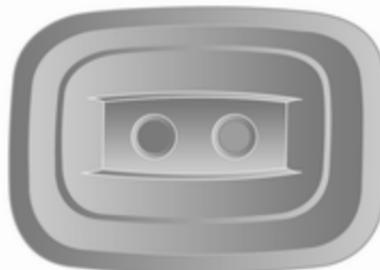
Wird die CD nach dem Ausschub nicht entnommen, wird sie nach einigen Sekunden automatisch wieder eingezogen.

## AUX-Eingang

Allgemeine Informationen ..... 57

Benutzung ..... 57

### Allgemeine Informationen



Zum Anschließen externer Audioquellen steht ein AUX-Eingang zur Verfügung.

#### **Hinweis**

Die Buchse muss immer sauber und trocken gehalten werden.

An den AUX-Eingang lässt sich z. B. ein tragbarer CD-Player mit 3,5-mm-Klinkenstecker anschließen.

### Benutzung

Eine am AUX-Eingang angeschlossene Audioquelle kann nur über die Bedienelemente der Audioquelle, d. h. nicht über das Infotainment-System, bedient werden. Wählen Sie einen Titel von der Audioquelle direkt nur bei stehendem Fahrzeug aus.

#### **Achtung**

Schalten Sie vor dem Anschließen oder Trennen eines Zusatzgerätes, wie z. B. eines tragbaren CD-Players, sowohl CD-Player als auch Infotainment-System aus, um Klangprobleme und mögliche Schäden zu vermeiden.

Nach Anschließen über den Stecker erkennt das System die Audioquelle automatisch. Je nach Aufnahmelaufstärke kann es einen Moment dauern, bis die Audioquelle zu hören ist.

Der Name des Interpreten oder Titels wird nicht auf dem Display angezeigt.

**Hinweis**

Stellen Sie sicher, dass das zusätzliche Gerät während der Fahrt sicher verstaут ist. Bei scharfem Bremsen, plötzlichen Lenkmanövern oder Unfällen könnten die Insassen durch herumfliegende Gegenstände verletzt werden.

**R15 BT USB, R16 BT USB,  
CD16 BT USB, CD18 BT USB -  
Benutzung des AUX-Eingangs**

Zum Umschalten der Audioquelle auf den AUX-Modus Taste **MEDIA** oder **AUDIO/SOURCE** drücken und dann das Zusatzgerät einschalten. Auf dem Display wird AUX angezeigt.

**AUX-Einstellungen**

Taste **SETUP** drücken, um das Einstellungsmenü aufzurufen.

AUX IN auswählen und Drehknopf **OK** drehen, bis die gewünschte Einstellung ausgewählt ist:

- HI (300 mV)
- MID (600 mV)
- LO (1200 mV)

**CD35 BT USB - Benutzung des  
AUX-Eingangs**

Zum Aktivieren des AUX-Modus Taste **MEDIA** drücken und dann das Zusatzgerät einschalten. Auf dem Display wird Jack angezeigt.

**NAVI 50 - Benutzung des AUX-  
Eingangs**

Um jederzeit das Medienmenü zu öffnen, drücken Sie die Home-Taste  gefolgt von **MEDIEN** auf dem Bildschirm.

Um zwischen Quellen zusätzlicher Geräte zu wechseln, drücken Sie ▼ in der linken oberen Ecke. Folgende Optionen stehen zur Auswahl:

- **USB:** Siehe (NAVI 50) „USB-Anschluss“ ⇨ 59.
- **iPod:** Siehe (NAVI 50) „USB-Anschluss“ ⇨ 59.
- **BT:** Siehe (NAVI 50) „Bluetooth-Musik“ ⇨ 63.
- **AUX:** Wählen, um die Audioquelle in den AUX-Modus zu schalten, wechseln Sie dann zum zusätzlichen Gerät.

**NAVI 80 - Benutzung des AUX-  
Eingangs**

Die Audioquelle in den AUX-Modus schalten, um Inhalte von einem angeschlossenen zusätzlichen Gerät wiederzugeben.

Um das Medienmenü vom Startbildschirm aus zu öffnen, drücken Sie **MENU**, **Multimedia** und dann **Medien** auf dem Bildschirm.

Drücken Sie **+**, um ein Pop-up-Menü zu öffnen. Folgende Optionen stehen zur Auswahl:

- **AUX-Eingang:** Um die Audioquelle in den AUX-Modus zu schalten, wechseln Sie dann zum zusätzlichen Gerät.
- **USB:** Siehe (NAVI 80) „USB-Anschluss“ ⇨ 59
- **Bluetooth-Verbindung:** Siehe (NAVI 80) „Bluetooth-Musik“ ⇨ 63.
- **SD-Karte**
- **CD-Player**

## USB-Anschluss

Allgemeine Informationen .....	59
Gespeicherte Audio-Dateien abspielen .....	60

## Allgemeine Informationen



In der Infotainment-Einheit (oder in der Mittelkonsole) befindet sich eine USB-Buchse zum Anschluss externer Audioquellen.

### Hinweis

Die Buchse muss immer sauber und trocken gehalten werden.

An die Buchse kann ein MP3-Player, ein USB-Laufwerk oder ein iPod angeschlossen werden.

Die Bedienung dieser Geräte erfolgt über die Bedienelemente und die Menüs des Infotainment-Systems.

## Hinweise

### MP3-Player und USB-Laufwerke

- Die angeschlossenen MP3-Player und USB-Laufwerke müssen der USB Mass Storage Class-Spezifikation (USB MSC) genügen.
- Es werden nur MP3-Player und USB-Laufwerke mit einer Sektorgröße von 512 Bytes und einer Clustergröße von maximal 32 KB im FAT32-Dateisystem unterstützt.
- Festplatten werden nicht unterstützt.
- Für die auf einem MP3-Player oder USB-Laufwerk gespeicherten Daten gelten folgende Einschränkungen:

Es können nur MP3-, WMA- und ACC<sup>1)</sup>-Dateien gelesen werden. WAV-Dateien sowie andere komprimierte Formate können nicht wiedergegeben werden.

Maximale Ordertiefe: 11 Ebenen.

<sup>1)</sup> Nicht bei NAVI 50, NAVI 80.

Maximale Anzahl Dateien, die gespeichert werden können: 1000 Dateien.

Online erworbene WMA-Dateien mit digitaler Rechteverwaltung (DRM) können fehlerhaft oder gar nicht wiedergegeben werden.

Zulässige Dateierweiterungen von Wiedergabelisten: .m3u, .pls.

Die Wiedergabelisten-Einträge müssen als relative Pfade angelegt sein.

## Gespeicherte Audio-Dateien abspielen

Nach dem Anschließen lässt sich das Audio-Gerät nur noch mithilfe der Bedienelemente und Menüs des Infotainment Systems bedienen.

## R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - Musikwiedergabe über USB-Buchse

### MP3-Player / iPods / USB-Laufwerke

Das System entdeckt angeschlossene USB-Audio-Geräte und zeigt automatisch den aktuellen Titel an.

Beim Anschließen eines neuen Audio-Geräts wird der erste Titel im ersten Ordner automatisch wiedergegeben. Beim erneuten Anschließen des Gerätes wird die Wiedergabe des zuvor abgespielten Titels fortgesetzt.

In Abhängigkeit von einem angeschlossenen Audio-Gerät den Ordner (MP3-Player, USB-Laufwerk) oder eine Wiedergabeliste (tragbarer Digital Music Player) auswählen.

Die Bedienung der über USB angeschlossenen Datenquellen ist im Wesentlichen mit der Bedienung einer Audio-/MP3-/WMA-CD identisch  
⇨ 54.

### Einen Titel auswählen

Zum direkten Auswählen von Titeln (und Ändern des Ordners) während der Wiedergabe zunächst den Drehknopf OK drücken, um auf die Menüstruktur des Audio-Geräts zuzugreifen. Durch Drehen und Drücken des Knopfes Titel auswählen und Ordner ändern.

## CD35 BT USB - Musikwiedergabe über USB-Buchse

### MP3-Player / iPods / USB-Laufwerke

Das System entdeckt angeschlossene USB-Audio-Geräte und spielt automatisch den ersten Titel des ersten Ordners ab. Beim erneuten Anschließen des Gerätes wird die Wiedergabe des zuvor abgespielten Titels fortgesetzt.

In Abhängigkeit von einem angeschlossenen Audio-Gerät den Ordner (MP3-Player, USB-Laufwerk) oder eine Wiedergabeliste (tragbarer Digital Music Player) auswählen.

Die Bedienung der über USB angeschlossenen Datenquellen ist im Wesentlichen mit der Bedienung einer Audio-/MP3-/WMA-CD identisch ↪ 54.

### Einen Titel auswählen

Zum direkten Auswählen von Titeln (und Ändern des Ordners) während der Wiedergabe zunächst den zentralen Drehknopf drücken, um auf die Menüstruktur des Audio-Geräts zuzugreifen (bei iPods muss der Knopf gedreht werden). Durch Drehen und Drücken des Knopfes Titel auswählen und Ordner ändern.

### NAVI 50 - Musikwiedergabe über Bluetooth

#### MP3-Player / iPods / USB-Laufwerke

Das System entdeckt angeschlossene USB-Audio-Geräte und zeigt automatisch den aktuellen Titel an.

Wenn das Menü **MEDIEN** aktiv ist, stehen folgende Untermenüs zur Verfügung:

- **Player**
- **Liste**
- **Optionen**

Um zwischen Audioquellen zu wechseln, drücken Sie ▼ in der linken oberen Ecke. Folgende Optionen stehen zur Auswahl:

- **USB:** Wechselt die Audioquelle in den USB-Modus.
- **iPod:** Wechselt die Audioquelle in den USB-Modus.
- **BT:** Siehe NAVI 50 „Bluetooth-Musik“ ↪ 63.
- **AUX:** Siehe NAVI 50 „Aux-Eingang“ ↪ 57.

#### Player

Drücken, um den aktuellen Titel anzuzeigen. In diesem Bildschirm sind folgende Optionen verfügbar:

- ◀◀ (drücken, um zum vorherigen Titel zu wechseln, gedrückt halten, um den Schnellrücklauf zu aktivieren)

- ||▶ (drücken für Pause/Wiedergabe)
- ▶▶ (drücken, um zum nächsten Titel zu wechseln, gedrückt halten, um den Schnellvorlauf zu aktivieren)

#### Liste

Zeigt eine Liste der Titel des aktuellen Albums/Ordners an. Einen bestimmten Titel drücken, um ihn direkt abzuspielen.

#### Hinweis

Standardmäßig werden die Alben in alphabetischer Reihenfolge aufgelistet.

Wenn ein USB-Laufwerk angeschlossen ist, werden alle Ordner auf der gleichen Ebene in der Baumstruktur angezeigt.

Drücken Sie ⬆, um zur vorherigen Ebene in der Ordnerstruktur zu wechseln.

### Optionen

Drücken, um die folgenden Optionen anzuzeigen:

- **Wiederholen** (Aus/Titel/Ordner/Alle)
- **Zufallswiedergabe** (Ein/Aus)

### NAVI 80 - Musikwiedergabe über Bluetooth

#### MP3-Player / USB-Laufwerke

Die Audioquelle in den USB-Modus schalten, um Dateien von einem angeschlossenen USB-Gerät wiederzugeben.

Um das Medienmenü vom Startbildschirm aus zu öffnen, drücken Sie **MENU**, **Multimedia** und dann **Medien** auf dem Bildschirm.

Drücken Sie **+**, um ein Pop-up-Menü zu öffnen. Folgende Optionen stehen zur Auswahl:

- **USB**: Wechselt die Audioquelle in den USB-Modus.
- **AUX-Eingang**: Siehe NAVI 80 „AUX-Eingang“ ↷ 57.

- **Bluetooth-Verbindung**: Siehe NAVI 80 „Bluetooth-Musik“ ↷ 63.
- **SD-Karte**
- **CD-Player**: Siehe NAVI 80 „AUX-Eingang“ ↷ 57.

Wenn der USB-Modus gewählt ist, enthält das Display folgende Optionen:

- **◀◀** oder **▶▶**: Zum vorherigen/nächsten Titel wechseln
- **||**: Titel unterbrechen
- **Bildlaufleiste** für die abgespielte Zeit: Blättern durch Titel
- **Neue Auswahl**: Wählt einen anderen Titel aus der angeschlossenen Audioquelle
- **Aktuelle Wiedergabeliste**: Öffnet die aktuelle Wiedergabeliste.
- **←**: Zum vorhergehenden Bildschirm wechseln
- **+**: Öffnet das Pop-up-Menü. Um die Audioquelle zu ändern oder auf die Titeleinstellungen zuzugreifen (z. B. Zufallswiedergabe oder Wie-

derholen ein-/ausschalten, aktuelle Titelinformationen anzeigen und Sound-Einstellungen öffnen).

### USB-Gerät entfernen

Beim Ausstecken des Audio-Geräts aus dem USB-Anschluss wird die Wiedergabe sofort gestoppt.

## Bluetooth-Musik

Allgemeine Informationen .....	63
Bedienung .....	63

### Allgemeine Informationen

Bluetooth-fähige zusätzliche Audioquellen (z. B. Musikhandys, MP3-Player usw.), die das Bluetooth-Musikprotokoll A2DP unterstützen, können drahtlos mit dem Infotainment-System verbunden werden.

### Hinweise

- Nur Bluetooth-Geräte, die A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) unterstützen, können mit dem Infotainment-System verbunden werden. Bei frühen Versionen kann es zu Verbindungsproblemen kommen.
- Das Bluetooth-Gerät muss AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) Version 1.0 oder höher unterstützen. Wenn das Gerät AVRCP nicht unterstützt, kann über das Infotainment-System nur die Lautstärke geregelt werden.
- Machen Sie sich in der Bedienungsanleitung mit den Bluetooth-Funktionen Ihres Gerätes vertraut,

bevor Sie das Bluetooth-Gerät mit dem Infotainment-System verbinden.

### Bedienung

#### Voraussetzungen

Zum Bedienen eines Bluetooth-fähigen Audiogerätes über das Infotainment-System sind folgende Bedingungen erforderlich:

- Die Bluetooth-Funktion des Infotainment-Systems muss aktiviert sein.  
Siehe „Bluetooth-Verbindung“ im Abschnitt „Mobiltelefon“ ↗ 128.
- Die Bluetooth-Funktion der zusätzlichen Bluetooth-fähigen Audioquelle muss aktiviert sein (siehe Bedienungsanleitung des Audiogerätes).

- Je nach Audioquelle muss das Gerät als "sichtbar" eingestellt sein (siehe Bedienungsanleitung des Audiogerätes).
- Die Audioquelle muss mit dem Infotainment-System gekoppelt und verbunden sein.

## R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - Musikwiedergabe über Bluetooth

### Bluetooth-Verbindung

Zwischen dem Audiogerät und dem Infotainment-System muss eine Bluetooth-Verbindung bestehen, d. h. das Gerät muss vor dem Gebrauch mit dem Fahrzeug gekoppelt werden.

Siehe „Bluetooth-Verbindung“ im Abschnitt „Mobiltelefon“ ↷ 128.

- In der Geräteliste können höchstens 5 Audiogeräte gekoppelt und gespeichert werden, es kann jedoch jeweils nur eines gleichzeitig verbunden sein.

- Wenn das Gerät über Audio- und Telefonfunktionen verfügt, werden beide Funktionen gekoppelt. Ein Mobiltelefon koppeln ↷ 126.
- Die Mobiltelefonfunktionen bleiben beim Betrieb des Audiogerätes aktiv und die Audiowiedergabe wird beim Telefonieren unterbrochen.

### Koppeln eines zusätzlichen Audiogerätes mit dem Infotainment- System

Zum Koppeln des Audiogerätes Taste **TEL** drücken und durch Drehen und Drücken des Drehknopfes **OK** die Option **Gerät koppeln** auswählen. Die Seite **Zur Kopplung bereit** wird angezeigt.

Dann auf dem Audiogerät nach Bluetooth-Geräten in der Nähe suchen.

In der Liste auf dem Audiogerät **My Radio** (d. h. den Namen des Systems) auswählen und dann ggf. auf der Tastatur des Audiogerätes den auf dem Display des Infotainment-Systems angezeigten Kopplungscode eingeben.

### Hinweis

Wenn das Audiogerät kein Display hat, den Standardkopplungscode zuerst auf dem Gerät und dann im Infotainment-System eingeben. Den Standardkopplungscode des Audiogerätes in der Bedienungsanleitung nachschlagen. Normalerweise lautet er **0000**. Je nach Gerät muss die Eingabe des Kopplungscode unter Umständen umgekehrt erfolgen, d. h. zuerst im Infotainment-System.

Wenn die Kopplung fehlschlägt, kehrt das System zum vorigen Menü zurück und zeigt eine entsprechende Meldung an. Den Vorgang bei Bedarf wiederholen.

Nach erfolgter Kopplung wird auf dem Display des Infotainment-Systems eine Bestätigungsmeldung und danach der Name des gekoppelten Audiogerätes angezeigt.

### Hinweis

Das Steuern eines Audiogerätes mit dem Infotainment-System über eine aktive Bluetooth-Verbindung entlädt die Batterie des Gerätes schneller.

### Ein Audiogerät verbinden

Nach Abschluss des Kopplungsvorgangs werden die Audiogeräte normalerweise automatisch mit dem Infotainment-System verbunden.

Zum Verbinden eines zuvor gekoppelten Audiogerätes oder zum Wechseln des aktuell gekoppelten Gerätes die Taste **TEL** drücken und das Menü **Gerät auswählen** auswählen. Die Geräteliste zeigt die bereits gekoppelten Audiogeräte an.

Das gewünschte Gerät in der Liste markieren und durch Drücken des Drehknopfes **OK** bestätigen. Die Verbindung wird durch eine Meldung im Display bestätigt.

### Ein Audiogerät trennen

Zum Trennen eines Audiogerätes vom Infotainment-System Taste **TEL** drücken (oder Taste **SETUP**) und **Bluetooth-Verbindung** auswählen. Das gewünschte Gerät in der Geräteliste markieren und danach durch Drehen und Drücken des Drehknopfes **OK Gerät trennen** auswählen.

Das Trennen der Verbindung wird durch eine Meldung im Display bestätigt.

Das Audiogerät wird auch durch Ausschalten oder Deaktivieren der Bluetooth-Funktion vom Infotainment-System getrennt.

### Entkoppeln eines zusätzlichen Audiogerätes vom Infotainment-System

Ist die Liste der gekoppelten Audiogeräte voll, so kann ein neues Gerät erst gekoppelt werden, wenn eine bestehende Gerätekopplung aufgehoben wird.

Zum Entkoppeln eines Audiogerätes (d. h. zum Löschen aus dem System-Speicher) Taste **TEL** drücken und **Gerät löschen** auswählen. Das gewünschte Audiogerät in der Liste markieren und bei Aufforderung den Löschvorgang durch Drücken des Drehknopfes **OK** bestätigen.

### Bedienung über Infotainment-System

Nach einer drahtlosen Kopplung und Verbindung beginnt die Audiowiedergabe automatisch.

Das Audiogerät lässt sich dann über die Funktionstasten, Drehknöpfe und Menüs des Infotainment-Systems bedienen.

Der über das Infotainment-System verfügbare Funktionsumfang hängt vom Typ des Audiogerätes ab.

Die Bedienung des Audiogerätes über die drahtlose Verbindung ähnelt derjenigen des CD-Players ↪ 54.

### CD35 BT USB - Musikwiedergabe über Bluetooth

#### Bluetooth-Verbindung

Zwischen dem Audiogerät und dem Infotainment-System muss eine Bluetooth-Verbindung bestehen, d. h. das Gerät muss vor dem Gebrauch mit dem Fahrzeug gekoppelt werden.

Siehe (CD35 BT USB) „Bluetooth-Verbindung“ im Abschnitt „Mobiltelefon“ ↪ 128.

- In der Geräteliste können höchstens 5 Audiogeräte gekoppelt und gespeichert werden, es kann jedoch jeweils nur eines gleichzeitig verbunden sein.
- Wenn das Gerät sowohl über Audio- als auch Telefonfunktionen verfügt, können eine oder beide Funktionen gekoppelt werden. Ein Mobiltelefon koppeln ⇨ 126.
- Die Mobiltelefonfunktionen bleiben beim Betrieb des Audiogerätes aktiv und die Audiowiedergabe wird beim Telefonieren unterbrochen.

### Koppeln eines zusätzlichen Audiogerätes mit dem Infotainment-System

Zum Koppeln des Audiogerätes Taste **SETUP / TEXT** drücken und **Bluetooth-Verbindung** auswählen. Durch Drehen des zentralen Drehknopfes ein freies Feld auswählen und dann den Knopf drücken, um das nächste Menü anzuzeigen.

Durch Drehen und Drücken des Drehknopfes **Gerät koppeln** auswählen und dann auf dem Audiogerät nach Bluetooth-Geräten in der Nähe suchen.

In der Liste auf dem Audiogerät **My\_Radio** (d. h. den Namen des Systems) auswählen und dann ggf. auf der Tastatur des Audiogerätes den auf dem Display des Infotainment-Systems angezeigten Kopplungscode eingeben.

#### Hinweis

Wenn das Audiogerät kein Display hat, den Standardkopplungscode zuerst auf dem Gerät und dann im Infotainment-System eingeben. Den Standardkopplungscode des Audiogerätes in der Bedienungsanleitung nachschlagen. Normalerweise lautet er **0000**. Je nach Gerät muss die Eingabe des Kopplungscode unter Umständen umgekehrt erfolgen, d. h. zuerst im Infotainment-System.

Wenn die Kopplung fehlschlägt, wird die Meldung **Kopplung fehlgeschlagen** angezeigt. Den Vorgang bei Bedarf wiederholen.

Nach erfolgter Kopplung wird auf dem Display des Infotainment-Systems eine Bestätigungsmeldung und danach der Name des gekoppelten Audiogerätes angezeigt.

#### Hinweis

Das Steuern eines Audiogerätes mit dem Infotainment-System über eine aktive Bluetooth-Verbindung entlädt die Batterie des Gerätes schneller.

### Ein Audiogerät verbinden

Nach Abschluss des Kopplungsvorgangs werden die Audiogeräte normalerweise automatisch mit dem Infotainment-System verbunden.

Zum Verbinden eines zuvor gekoppelten Audiogerätes oder zum Wechseln des aktuell gekoppelten Gerätes die Taste **SETUP / TEXT** drücken und **Bluetooth-Verbindung** auswählen (oder Taste **TEL** drücken, wenn kein Gerät verbunden ist). Die Geräteliste zeigt die bereits gekoppelten Audiogeräte an.

Das gewünschte Gerät in der Liste markieren und durch Drücken des zentralen Drehknopfes bestätigen. Die Verbindung wird durch eine Meldung im Display bestätigt.

### Ein Audiogerät trennen

Zum Trennen eines Audiogerätes vom Infotainment-System das gewünschte Gerät im Menü **Bluetooth-Verbindung** markieren und dann durch Drehen und Drücken des zentralen Drehknopfes **Gerät trennen** auswählen. Das Trennen der Verbindung wird durch eine Meldung im Display bestätigt.

Das Audiogerät wird auch durch Ausschalten oder Deaktivieren der Bluetooth-Funktion vom Infotainment-System getrennt.

### Entkoppeln eines zusätzlichen Audiogerätes vom Infotainment-System

Ist die Liste der gekoppelten Audiogeräte voll, so kann ein neues Gerät erst gekoppelt werden, wenn eine bestehende Gerätekopplung aufgehoben wird.

Zum Entkoppeln eines Audiogerätes (d. h. zum Löschen aus dem System-speicher) Taste **SETUP / TEXT** drücken und **Bluetooth-Verbindung** auswählen. Das gewünschte Audiogerät in der Liste markieren, den zentralen Drehknopf drücken und **Löschen** auswählen.

### Bedienung über Infotainment-System

Nach einer drahtlosen Kopplung und Verbindung beginnt die Audiowiedergabe automatisch.

Das Audiogerät lässt sich dann über die Funktionstasten, Drehknöpfe und Menüs des Infotainment-Systems bedienen.

Der über das Infotainment-System verfügbare Funktionsumfang hängt vom Typ des Audiogerätes ab.

Die Bedienung des Audiogerätes über die drahtlose Verbindung ähnelt derjenigen des CD-Players ⇨ 54.

## NAVI 50 - Musikwiedergabe über Bluetooth

### Bluetooth-Verbindung

Zwischen dem Audiogerät und dem Infotainment-System muss eine Bluetooth-Verbindung bestehen, d. h. das Gerät muss vor dem Gebrauch mit dem Fahrzeug gekoppelt werden.

Siehe (NAVI 50) „Bluetooth-Verbindung“ im Abschnitt „Mobiltelefon“ ⇨ 128.

- In der Geräteliste können höchstens 8 Audiogeräte gekoppelt und gespeichert werden, es kann jedoch jeweils nur eines gleichzeitig verbunden sein.
- Wenn das Gerät über Audio- und Telefonfunktionen verfügt, werden beide Funktionen gekoppelt. Ein Mobiltelefon koppeln ⇨ 126.
- Die Mobiltelefonfunktionen bleiben beim Betrieb des Audiogerätes aktiv und die Audiowiedergabe wird beim Telefonieren unterbrochen.

### **Koppeln eines zusätzlichen Audiogerätes mit dem Infotainment-System**

Um das Audio-Gerät zu koppeln, drücken Sie die Home-Taste  und dann **EINSTELLUNGEN** auf dem Bildschirm.

Wählen Sie **Bluetooth** und dann **Bluetooth-Gerät suchen** oder **Genehmigung für externes Gerät**.

Suchen Sie auf dem Audiogerät nach Bluetooth-Geräten in der Nähe.

Wählen Sie in der Liste auf dem Audiogerät **MEDIA-NAV** (d. h. den Namen des Infotainment Systems), und geben Sie dann ggf. auf der Tastatur des Audiogerätes den auf dem Display des Infotainment Systems angezeigten Kopplungscode ein.

Der Standard-Code für das Koppeln ist **0000**. Um diesen Kopplungs-Code vor dem Start der Kopplung zu ändern, wählen Sie **Passwort ändern**, um ihn zu aktualisieren.

### **Hinweis**

Wenn das Audiogerät kein Display hat, den Standardkopplungscode zuerst auf dem Gerät und dann im Infotainment-System eingeben. Den Standardkopplungscode des Audiogerätes in der Bedienungsanleitung nachschlagen. Normalerweise lautet er **0000**. Je nach Gerät muss die Eingabe des Kopplungs-codes unter Umständen umgekehrt erfolgen, d. h. zuerst im Infotainment-System.

Wenn die Kopplung fehlschlägt, wiederholen Sie den Vorgang bei Bedarf.

### **Hinweis**

Das Steuern eines Audiogerätes mit dem Infotainment-System über eine aktive Bluetooth-Verbindung entlädt die Batterie des Gerätes schneller.

### **Ein Audiogerät verbinden**

Nach Abschluss des Kopplungsvorgangs werden die Audiogeräte normalerweise automatisch mit dem Infotainment-System verbunden.

Um das angeschlossene Audio-Gerät zu wechseln, drücken Sie die Home-Taste  und dann

**EINSTELLUNGEN** auf dem Bildschirm.

Wählen Sie dann **Bluetooth** und anschließend **Bluetooth-Geräteliste anzeigen**. Die Geräteliste zeigt die bereits gekoppelten Audiogeräte an.

Wählen Sie das gewünschte Audio-Gerät aus der Liste, und bestätigen Sie mit **OK**.

### **Ein Audiogerät trennen**

Das Audiogerät wird durch Ausschalten oder Deaktivieren der Bluetooth-Funktion vom Infotainment System getrennt.

### **Entkoppeln eines zusätzlichen Audiogerätes vom Infotainment-System**

Ist die Liste der gekoppelten Audiogeräte voll, so kann ein neues Gerät erst gekoppelt werden, wenn eine bestehende Gerätekopplung aufgehoben wird.

Um ein Gerät zu entkoppeln, d. h., um ein Audio-Gerät aus dem Speicher des Systems zu löschen, drücken Sie die Home-Taste  und dann **EINSTELLUNGEN** auf dem Bildschirm.

Wählen Sie **Bluetooth** und dann **Bluetooth-Geräteliste anzeigen**.

Wählen Sie das gewünschte Audio-Gerät aus der Geräteliste, und drücken Sie dann , um das Gerät zu löschen. Löschen Sie nach Bedarf alle Geräte aus der Liste, indem Sie **Optionen** und dann **Alle löschen** wählen. Bestätigen Sie mit der **OK**-Taste.

### Bedienung über Infotainment-System

Nach einer drahtlosen Kopplung und Verbindung beginnt die Audiowiedergabe automatisch.

Das Audio-Gerät kann dann über die Anzeigeeoptionen des Infotainment Systems bedient werden.

Der über das Infotainment-System verfügbare Funktionsumfang hängt vom Typ des Audiogerätes ab.

Für die Bedienung des Audio-Geräts bei drahtlosem Anschluss siehe (NAVI 50) „Gespeicherte Audio-Dateien abspielen“ im Abschnitt „USB-Anschluss“  60.

## NAVI 80 - Musikwiedergabe über Bluetooth

### Bluetooth-Verbindung

Zwischen dem Audiogerät und dem Infotainment-System muss eine Bluetooth-Verbindung bestehen, d. h. das Gerät muss vor dem Gebrauch mit dem Fahrzeug gekoppelt werden.

- In der Geräteliste können nur eine bestimmte Anzahl von Audiogeräten gekoppelt und gespeichert werden, es kann jedoch jeweils nur eines gleichzeitig verbunden sein.
- Wenn das Gerät über Audio- und Telefonfunktionen verfügt, werden beide Funktionen gekoppelt. Ein Mobiltelefon koppeln  126.
- Die Mobiltelefonfunktionen bleiben beim Betrieb des Audiogerätes aktiv und die Audiowiedergabe wird beim Telefonieren unterbrochen.

### Koppeln eines zusätzlichen Audiogerätes mit dem Infotainment-System

Drücken Sie auf dem Startbildschirm **MENU**, dann **Multimedia**, anschließend **Einstellungen** auf dem Bildschirm.

Wählen Sie **Medien**, um das Menü Medieneinstellungen zu öffnen, und wählen Sie dann die Option „Bluetooth-Verbindung konfigurieren“.

Das Koppeln erfolgt ähnlich wie das Koppeln eines Mobiltelefons. Siehe (NAVI 80) „Bluetooth-Verbindung“ im Abschnitt „Mobiltelefon“  128.

### Ein Audiogerät verbinden

Nach Abschluss des Kopplungsvorgangs werden die Audiogeräte normalerweise automatisch mit dem Infotainment-System verbunden.

Sie können jederzeit die Audioquelle in den Bluetooth-Modus schalten, um Dateien von einem angeschlossenen Bluetooth-Gerät wiederzugeben.

Drücken Sie auf dem Startbildschirm **MENU**, dann **Multimedia**, anschließend **Medien** auf dem Bildschirm.

Drücken Sie **+** (um ein Pop-up-Menü zu öffnen), und wählen Sie **Bluetooth-Verbindung**, um die Audioquelle auf Bluetooth zu wechseln.

#### Ein Audiogerät trennen

Das Audiogerät wird durch Ausschalten oder Deaktivieren der Bluetooth-Funktion vom Infotainment System getrennt.

#### Entkoppeln eines zusätzlichen Audiogerätes vom Infotainment-System

Zum Entkoppeln, d. h. ein Gerät aus dem Systemspeicher zu löschen:

Drücken Sie auf dem Startbildschirm **MENU**, dann **Multimedia**, anschließend **Einstellungen** auf dem Bildschirm.

Wählen Sie **Medien**, um das Menü Medieneinstellungen zu öffnen, und wählen Sie dann die Option „Bluetooth-Verbindung konfigurieren“.

Das Entkoppeln erfolgt ähnlich wie das Entkoppeln eines Mobiltelefons. Siehe (NAVI 80) „Bluetooth-Verbindung“ im Abschnitt „Mobiltelefon“ ⇨ 128.

#### Bedienung über Infotainment-System

Nach einer drahtlosen Kopplung und Verbindung kann die Audiowiedergabe automatisch beginnen.

Das Audio-Gerät kann dann über die Anzeigeoptionen des Infotainment Systems bedient werden.

Der über das Infotainment-System verfügbare Funktionsumfang hängt vom Typ des Audiogerätes ab.

Für die Bedienung des Audio-Geräts bei drahtlosem Anschluss siehe (NAVI 80) „Gespeicherte Audio-Dateien abspielen“ im Abschnitt „USB-Anschluss“ ⇨ 60.

## Externe Geräte

Bilder anzeigen .....	71
Filme abspielen .....	71

### Bilder anzeigen

#### NAVI 80 - Bilder anzeigen

Um das Menü „Bilder“ vom Startbildschirm aus zu öffnen, drücken Sie **MENU**, **Multimedia** und dann **Bilder** auf dem Bildschirm.

Wählen Sie das angeschlossene Quellgerät (z. B. SD-Karte, USB), um auf einzelne Fotos zuzugreifen oder eine Diashow mit allen kompatiblen Fotos auf dem Gerät zu präsentieren.

Das Display enthält folgende Optionen:

- ◀ oder ▶: Zum vorherigen/nächsten Foto wechseln
- **Miniaturbilder**: Wechsel zwischen Vollbild und minimierter Ansicht
- **Neue Auswahl**: Wählt ein anderes Foto aus dem angeschlossenen Quellgerät
- **+**: Öffnet das Pop-up-Menü. Um das Quellgerät zu wechseln oder auf die Fotoeinstellungen zuzugreifen.

Beim Betrachten eines Fotos/einer Diashow können Sie mit dem Pop-

up-Menü auch die Zoomstufe einstellen und alle Fotos in Miniaturform anzeigen.

Fotoeinstellungen - siehe (NAVI 80) „Systemeinstellungen“ ⇨ 37.

### Filme abspielen

#### NAVI 80 - Filme abspielen

Um das Menü „Videos“ vom Startbildschirm aus zu öffnen, drücken Sie **MENU**, **Multimedia** und dann **Videos** auf dem Bildschirm.

Wählen Sie das angeschlossene Quellgerät (z. B. SD-Karte, USB), um auf einzelne oder alle kompatiblen Videos auf dem Gerät zuzugreifen.

Das Display enthält folgende Optionen:

- ◀◀ oder ▶▶: Zum vorherigen/nächsten Video wechseln
- **||**: Video unterbrechen
- Bildlaufleiste für die abgespielte Zeit: Blättern durch Videos
- **Neue Auswahl**: Wählt ein anderes Foto aus dem angeschlossenen Quellgerät

- **Vollbild:** Wechselt zur Vollbildanzeige
- **←:** Zum vorhergehenden Bildschirm wechseln
- **+**: Öffnet das Pop-up-Menü. Um das Quellgerät zu wechseln oder auf die Videoeinstellungen zuzugreifen.

Während der Videowiedergabe können Sie mit dem Pop-up-Menü auch zur Videoliste wechseln.

Videoeinstellungen - siehe (NAVI 80) „Systemeinstellungen“  
⇨ 37.

# Navigation

Allgemeine Informationen .....	73
Benutzung .....	78
Zieleingabe .....	97
Zielführung .....	106
Symboleübersicht .....	118

## Allgemeine Informationen

### Warnung

Das Navigationssystem unterstützt Sie bei der Navigation, kann jedoch Ihre eigene Orientierungsfähigkeit nicht ersetzen. Fahren Sie vorsichtig und aufmerksam und seien Sie wachsam und auf Sicherheit bedacht.

Sollte eine Anweisung des Navigationssystems den Verkehrsregeln widersprechen, gelten stets die Verkehrsregeln.

Das Navigationssystem führt Sie ohne physische Straßenkarten zuverlässig ans gewünschte Ziel.

Wenn der **Verkehrsinfo**-Dienst für Ihr Land oder Ihre Region verfügbar ist, wird auch die aktuelle Verkehrssituation bei der Routenberechnung berücksichtigt. Das System erhält Verkehrsmeldungen im aktuellen Empfangsbereich.

Auf der **TomTom™**-Website können Sie mit den Live-Services die aktuellsten Verkehrsmeldungen in Echtzeit abonnieren <sup>1)</sup>.

### Funktionsweise des Navigationssystems

Position und Bewegung des Fahrzeugs werden mittels Sensoren vom Navigationssystem erfasst.

Die zurückgelegte Strecke wird anhand des Tachometersignals des Fahrzeugs ermittelt und Drehbewegungen in Kurven durch einen Gyrosensor. Die Position wird mittels GPS-Satelliten (Global Positioning System) ermittelt.

Durch Vergleichen dieser Sensorsignale mit den digitalen Karten auf dem Navigationssystem lässt sich die Position des Fahrzeugs exakt bestimmen.

Bei erstmaliger Verwendung des Fahrzeugs oder nach einer Fährüberfahrt etc. kalibriert sich das System selbst. Es ist daher ganz normal,

<sup>1)</sup> CD35 BT USB NAVI, NAVI 80.

wenn das Fahrzeug erst nach Zurücklegen einer gewissen Strecke die exakte Position angibt.

Nach Eingabe der Zieladresse oder eines Sonderziels (nächste Tankstelle, Hotel etc.) wird die Route vom momentanen Standort zum gewählten Ziel berechnet.

Die Zielführung erfolgt durch Sprachausgabe und über den Displaybildschirm.

### **⚠ Warnung**

Bereiche wie Einbahnstraßen und Fußgängerzonen sind auf der Karte des Navigationssystems nicht gekennzeichnet. In solchen Gebieten kann das Infotainment-System einen Warnhinweis ausgeben, der bestätigt werden muss. Achten Sie darauf besonders auf Einbahnstraßen und andere Straßen und Einfahrten, in die man nicht hineinfahren darf.

### **SD-Karte (CD35 BT USB NAVI, NAVI 80)**

Zum Navigationssystem gehört eine SD-Karte, die unter anderem eine digitale Karte der Städte und Straßen Ihres Landes enthält.

Nach Auslieferung eines Neufahrzeugs kann die digitale Karte innerhalb von maximal 60 Tagen kostenlos aktualisiert werden. Nach Verstreichen dieser Zeitspanne wird für Kartenaktualisierungen eine Gebühr in Rechnung gestellt.

#### **Hinweis**

Um technische Probleme zu vermeiden, verwenden Sie nur eine kompatible SD-Karte für den Betrieb und die Aktualisierung des Navigationssystems. Stecken Sie die SD-Karte nicht in ein anderes Gerät (z. B. Digitalkamera, Mobiltelefon usw.) oder in ein anderes Fahrzeug.

#### **Installation der TomTom HOME™-Software**

Zum Aktualisieren der digitalen Karten und zur Nutzung der exklusiven Dienste zum Herunterladen, wie Sicherheitswarnungen und Verkehrs-

meldungen in Echtzeit, muss auf der TomTom™-Website ein Konto angelegt und die kostenlose TomTom HOME™-Software installiert werden.

#### **Ein Konto anlegen**

Legen Sie Ihr TomTom™-Internetkonto auf der TomTom™-Website an. Wählen Sie z. B. die Option **Konto erstellen** auf der Webseite und geben Sie die entsprechenden Daten ein.

#### **Installieren der Software**



Die SD-Karte in den Kartenleser Ihres Computers (oder einen externen Kartenleser) einführen, während eine Verbindung zum Internet besteht. Die Software-Installation wird automatisch gestartet.

Folgen Sie den Bildschirmanweisungen, um die kostenlose TomTom HOME™-Software zu installieren.

Ihre SD-Karte wird nach dem ersten Einrichten automatisch vom System erkannt.

### **Aktualisieren der SD-Karte und des Navigationssystems**

Aktualisierungen erscheinen regelmäßig, z. B. mit aktuellen Karten- und Radarkameradaten.

Diese Aktualisierungen sind nur über die Software **TomTom HOME** verfügbar, die von der SD-Karte aus aufgerufen wird.

Mithilfe der Software **TomTom HOME** haben Sie folgende Möglichkeiten:

- Aktualisieren des Navigationssystems (Karten, Radarkameras usw.)
- Abonnieren von LIVE-Services
- Speichern der Systemdaten auf Ihrem Computer
- Hinzufügen oder Löschen von Daten
- Anpassung des Systems
- Austausch von Kartenkorrekturen mit anderen Anwendern (**Map Share™**)
- Herunterladen der vollständigen Bedienungsanleitung für das TomTom™-Navigationssystem.

Die **TomTom HOME**-Softwaremenüs führen Sie durch diese Vorgänge.

### **Systemaktualisierung**

Das Navigationssystem zur optimalen Nutzung so oft wie möglich aktualisieren. Kartenaktualisierungen mit **Map Share™** können beispielsweise mit allen Anwendern des Systems ausgetauscht werden.

### **Hauptfunktionen der TomTom HOME-Anwendung Neue und zusätzliche Karten herunterladen**

Das Symbol **Karten hinzufügen** auswählen, um das Menü zum Herunterladen der Karten zu öffnen.

### **Herunterladen von Stimmen, Sonderzielen usw.**

Mit den Symbolen zum Hinzufügen von Verkehrsmeldungen, Stimmen, Radarkameras usw. können Sie:

- Stimmen herunterladen, um das System individuell anzupassen
- Sonderziele usw. herunterladen

### **Hinweis**

In bestimmten Ländern ist es illegal, die Option der Kamerawarnung herunterzuladen und zu aktivieren und dies könnte zu einer strafrechtlichen Verfolgung führen.

### **SD-Karten- und Systemdaten sichern**

Die Systemdaten können auf Ihrem Computer gespeichert und bei Bedarf wiederhergestellt werden.

Es wird empfohlen, die Systemdaten regelmäßig zu speichern. Das Speichern der Daten ermöglicht deren Wiederherstellung, wenn z.B. die SD-Karte verloren geht oder beschädigt wird.

### **Anleitungen herunterladen**

Die vollständige Bedienungsanleitung für das TomTom™-Navigationssystem kann heruntergeladen werden.

### **Anpassung des Systems**

Das System lässt sich auch durch Installieren neuer Sonderziele und synthetischer Stimmen und durch Änderung des Farbschemas individuell anpassen.

### **USB-Speicherstick (NAVI 50)**

Für das Navigationssystem ist ein USB-Speicherstick erforderlich, der unter anderem eine digitale Karte der Städte und Straßen Ihres Landes enthält.

#### **Hinweis**

Verwenden Sie einen USB-Speicherstick mit mindestens 4 GB Speicherkapazität.

Nach Auslieferung eines Neufahrzeugs kann die digitale Karte innerhalb von maximal 90 Tagen kostenlos aktualisiert werden. Nach Verstreichen dieser Zeitspanne wird für Kartenaktualisierungen eine Gebühr in Rechnung gestellt.

#### **Hinweis**

Um technische Probleme zu vermeiden, verwenden Sie nur einen kompatiblen USB-Speicherstick für den Betrieb und die Aktualisierung des Navigationssystems. Stecken Sie den USB-Speicherstick nicht in ein anderes Gerät (z. B. Digitalkamera, Mobiltelefon usw.) oder in ein anderes Fahrzeug.

### **Installation von Software**

Um die digitalen Karten zu aktualisieren und von exklusiven Download-Diensten zu profitieren, muss auf der Website [Naviextras.com](https://naviextras.com) ein Konto eingerichtet und die kostenlose Software installiert werden.

### **Ein Konto anlegen**

Erstellen Sie Ihr Konto auf der Website [Naviextras.com](https://naviextras.com). Wählen Sie z. B. die Option „Registrieren“ auf der Webseite und geben Sie die entsprechenden Daten ein.

### **Installieren der Software**

Laden Sie die Software unter <https://dacia.naviextras.com/toolbox> auf Ihren Computer herunter und installieren Sie die Software.

Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Software zu installieren und die Online-Anwendung zu starten.

### **Registrierung des Navigationssystems**

Das Navigationssystem muss mit dem neuen Internet-Account registriert sein.

Stecken Sie einen leeren USB-Speicherstick in den USB-Anschluss des Navigationssystems ein. Wählen Sie auf dem Bildschirm **NAVI**, dann **Optionen** und anschließend **Karte aktualisieren**.

Um sicherzustellen, dass der gesamte Inhalt im Speicher des Navigationssystems gespeichert ist, wählen Sie **Optionen** und dann **Aktualisieren**. Warten Sie, bis die Aktualisierung abgeschlossen ist, bevor Sie den USB-Speicherstick entfernen.

Stecken Sie den USB-Speicherstick in den USB-Anschluss des Computers, während Sie mit dem Internet verbunden sind. Sobald die Online-Anwendung gestartet und der USB-Speicherstick erkannt wird, erscheint der Name des Systems (oder der Software) im Anwendungsfenster. Das Navigationssystem wird in Ihrem Benutzerprofil registriert.

Nach der ersten Konfiguration wird der USB-Speicherstick automatisch vom Navigationssystem und von der Online-Anwendung erkannt.

### **Aktualisierung des USB-Speichersticks und Navigationssystems**

Aktualisierungen erscheinen regelmäßig, z. B. mit aktuellen Karten- und Radarkameradaten.

### **Hinweis**

In bestimmten Ländern ist es illegal, die Option der Kamerawarnung herunterzuladen und zu aktivieren und dies könnte zu einer strafrechtlichen Verfolgung führen.

Diese Aktualisierungen sind nur über den Online-Anwendungskatalog verfügbar, auf den über den USB-Speicherstick zugegriffen wird.

Mithilfe der Online-Anwendung haben Sie folgende Möglichkeiten:

- Aktualisieren des Navigationssystems (Karten, Radarkameras usw.)
- Aktualisierung auf Premium-POI-Inhalt.
- Hinzufügen oder Löschen von Daten
- Anpassung des Systems.

Die Online-Anwendungsmenüs führen Sie durch diese Vorgänge.

### **Systemaktualisierung**

Um das Navigationssystem optimal zu nutzen, sollten Sie es so oft wie möglich aktualisieren.

Stecken Sie den USB-Speicherstick in den USB-Anschluss des Navigationssystems ein. Verfügbare Aktualisierungen auf dem USB-Speicherstick werden vom Navigationssystem erkannt, und der Aktualisierungsbildschirm wird automatisch angezeigt.

Wählen Sie auf dem Bildschirm **Aktualisieren**, um mit der Installation der Aktualisierungen für das Navigationssystem zu beginnen. Das Navigationssystem kann während der Aktualisierung automatisch neu gestartet werden.

### **Hinweis**

Wählen Sie  auf dem Bildschirm, um zum vorherigen Bildschirm zu wechseln.

Drücken Sie alternativ die Home-Taste , dann **NAVI**, **Optionen** und anschließend **Karte aktualisieren**. Wählen Sie **Optionen** und dann **Aktualisieren**.

Warten Sie, bis die Aktualisierung abgeschlossen ist, bevor Sie andere Vorgänge durchführen oder den USB-Speicherstick entfernen.

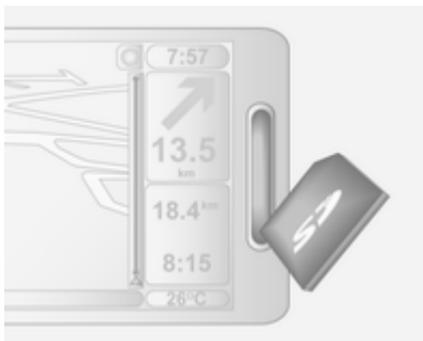
## Benutzung

### SD-KARTE

Das Navigationssystem ausschalten und die SD-Karte in den Schlitz einsetzen. Die SD-Karte ist zerbrechlich; sie darf nicht gebogen werden.

### CD35 BT USB NAVI

#### Einsetzen der SD-Karte



Stellen Sie sicher, dass die SD-Karte richtig eingesetzt ist. Die Ausrichtung kann je nach Lage des SD-Kartensteckplatzes im Fahrzeug unterschiedlich sein.

### Entfernen der SD-Karte

Im Hauptmenü **SD-Karte entfernen** auswählen und mit der rechten Schaltfläche  $\rightarrow$  bestätigen. Es wird eine entsprechende Meldung angezeigt, wenn die SD-Karte problemlos entnommen werden kann.

Zum Entfernen der SD-Karte aus ihrem Schlitz auf diese drücken und sie dann loslassen. Die Karte wird leicht herausgeschoben, um sie danach von Hand herausziehen zu können.

### NAVI 80

#### Einsetzen der SD-Karte

Schalten Sie das Infotainment System aus, und stecken Sie die SD-Karte in den Steckplatz. Die SD-Karte ist zerbrechlich; sie darf nicht gebogen werden.

Stellen Sie sicher, dass die SD-Karte richtig eingesetzt ist. Die Ausrichtung kann je nach Lage des SD-Kartensteckplatzes im Fahrzeug unterschiedlich sein.

### Entfernen der SD-Karte

Um die SD-Karte aus dem Infotainment System zu entfernen, drücken Sie auf dem Startbildschirm **MENU**, dann **System** und anschließend **SD-Karte entfernen** auf dem Bildschirm. Die SD-Karte kann jetzt sicher entnommen werden.

Zum Entfernen der SD-Karte aus ihrem Schlitz auf diese drücken und sie dann loslassen. Die Karte wird leicht herausgeschoben, um sie danach von Hand herausziehen zu können.

### Hinweis

Um technische Probleme zu vermeiden, verwenden Sie nur eine kompatible SD-Karte für den Betrieb und die Aktualisierung des Navigationssystems. Stecken Sie die SD-Karte nicht in ein anderes Gerät (z. B. Digitalkamera, Mobiltelefon usw.) oder in ein anderes Fahrzeug.

## USB-SPEICHERSTICK

### NAVI 50

#### Den USB-Speicherstick einstecken

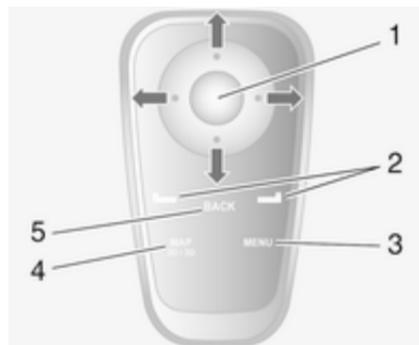
Schalten Sie das Navigationssystem aus, und stecken Sie den USB-Speicherstick in den USB-Steckplatz an der Blende des Infotainment Systems. Der USB-Speicherstick ist zerbrechlich; gehen Sie vorsichtig mit ihm um!

#### Den USB-Speicherstick entfernen

Schalten Sie das Navigationssystem aus, und entfernen Sie den USB-Speicherstick aus dem USB-Steckplatz an der Blende des Infotainment Systems.

## FERNBEDIENUNG

### CD35 BT USB NAVI



1. Zentraltaste: Bestätigen, Schnellzugriffsmenü aufrufen

Oben, unten, rechts, links drücken: In Menü oder Karte bewegen

Oben/unten drücken: Kartenmaßstab anpassen (heran-, herauszoomen)

Rechts drücken: Verkehrsinformationen aufrufen

2. Schaltflächen (⏪ und ⏩)

Im Menü: Auswählen und Eingaben bestätigen

In Karten: Linke Schaltfläche ⏪ - wiederholt eine Sprachanweisung; rechte Taste ⏩ - zeigt die Zusammenfassung der Route an

3. **MENU**: Hauptmenü aufrufen

4. **MAP 2D/3D**

Im Menü: Karte anzeigen

In Karten: Wechselt zwischen 2D- und 3D-Kartenmodus

5. **BACK**: Zurück zum vorherigen Bildschirm

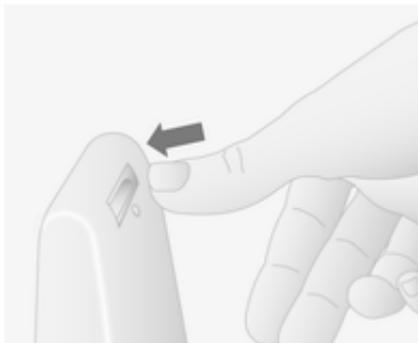


Mit den Schaltflächen (⏪ und ⏩) werden die Aktionen am unteren Bildschirmrand ausgewählt oder bestätigt.

Die LED der Fernbedienung blinkt einmal, wenn die Fernbedienung mit dem Navigationssystem verbunden wird. Zum schnelleren Verbinden der Fernbedienung beim Einschalten des Systems eine der Tasten auf der Fernbedienung drücken, bevor die rechtlichen Hinweise erscheinen.

Bei Blinken der LED und Erscheinen einer Meldung auf dem Bildschirm müssen die Batterien ersetzt werden.

### Batterie ersetzen



Verriegelung auf der Rückseite der Fernbedienung drücken und die Tastatur abheben.

Neue Batterien (Typ: AAA/LR03/UM4 1,5 V) unter Beachtung der richtigen Position einlegen, dann den Batteriedeckel wieder aufsetzen.

## AKTIVIEREN DES NAVIGATIONSSYSTEMS

### Einschalten

Das Navigationssystem schaltet sich mit Einschalten der Zündung automatisch ein. Andernfalls drücken Sie die Taste/den Knopf  $\odot$ .

Bei ausgeschalteter Zündung kann das Navigationssystem etwa 20 Minuten lang verwendet werden.

Schalten Sie das Navigationssystem mit der Taste/dem Knopf  $\odot$  ein. Das System schaltet sich ca. 20 Minuten nach der letzten Benutzereingabe automatisch ab.

### Ausschalten

Bei ausgeschalteter Zündung wird das Navigationssystem mit Öffnen der Fahrertür automatisch abgeschaltet.

Drücken Sie bei eingeschalteter Zündung die Taste/dem Knopf  $\odot$ , um das Navigationssystem auszuschalten.

### Zwischen den Menüs des Navigations- und des Infotainment-Systems wechseln

#### CD35 BT USB NAVI

Bei eingeschaltetem Infotainment- und Navigationssystem Taste **NAVI** (auf dem Bedienteil an der Lenksäule) drücken, um zwischen den Anzeigen der beiden Systeme umzuschalten.

Beispielsweise wird beim Ändern der Audioquelle mithilfe der Infotainment-Bedienelemente die Navigationsanzeige temporär durch eine Anzeige des Infotainment-Systems verdeckt. Nach kurzer Zeit schaltet das Display wieder zurück.

#### Hinweis

Wenn auf den Bildschirm des Infotainment Systems umgeschaltet wird, wird die Uhr angezeigt.

#### NAVI 50

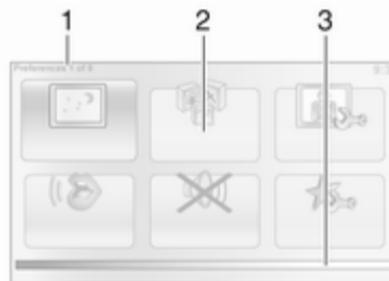
Drücken Sie bei aktiviertem Navigationssystem die Home-Taste , oder halten Sie  auf dem Bildschirm gedrückt, um das Home-Menü des Infotainment Systems zu öffnen.

#### NAVI 80

Drücken Sie bei aktiviertem Navigationssystem  auf den Bildschirm (einmal oder mehrmals), um den Startbildschirm des Infotainment Systems zu öffnen.

### DISPLAYDARSTELLUNG

#### CD35 BT USB NAVI - Displaydarstellung Menübildschirm



Der Menübildschirm zeigt folgende Informationen:

1. Menübezeichnung
2. Untermenü-Auswahl
3. Bildlaufleiste der Menüseite

Für Zugriff auf das Hauptmenü die Schaltfläche **MENU** drücken.

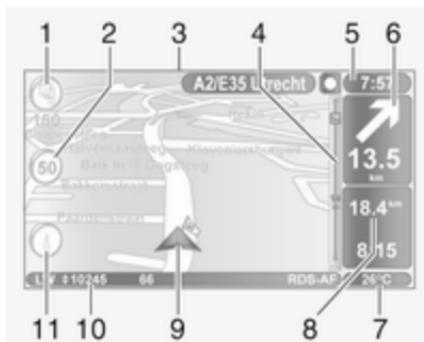
Menüs können mehrseitige Anzeigen enthalten. Die Bildlaufleiste zeigt die aktuelle Position.

#### Schnellzugriffsmenü

Das **Schnellmenü** enthält eine voreingestellte Auswahl häufig verwendeter Menüpunkte (z. B. Karte ausblenden, Route abbrechen, Radarkameras melden usw.).

Das Schnellzugriffsmenü wird mit der Zentraltaste der Fernbedienung aufgerufen.

## Kartenbildschirm



Der Kartenbildschirm zeigt folgende Informationen:

1. Warnung vor dem nächsten Gefahrenbereich in Reichweite (stationäre oder mobile Radarkamera, Schule usw.)
2. Geschwindigkeitsbegrenzung. Leuchtet rot und blinkt bei Überschreiten der Geschwindigkeit
3. Name der nächsten größeren Straße oder Verkehrsschildhinweise, wenn zutreffend

4. Verkehrsrandleiste: Anzeige von Störungen entlang der Route, Verkehrsfunkempfangsanzeige
5. Aktuelle Uhrzeit
6. Richtung und Entfernung zum nächsten Richtungswechsel
7. Außentemperatur (abhängig vom Fahrzeug)
8. Reiseinformationen, z. B. geschätzte Ankunftszeit, verbleibende Entfernung
9. Aktueller Standort
10. Audiosysteminformationen
11. Kompass

Der Kartenbildschirm kann jederzeit mit der Taste **MAP 2D/3D** aufgerufen werden.

Alle Änderungen müssen zunächst mit den Schaltflächen (← und →) bestätigt werden, sonst gehen sie beim Umschalten zum Kartenbildschirm verloren.

Beim Kartenbildschirm erneut die Taste **MAP 2D/3D** drücken, um zwischen der 2D- und 3D-Anzeige umzuschalten.

## NAVI 50 - Displaydarstellung

## Menübildschirm

Um den Bildschirm Navigationsmenü zu öffnen, drücken Sie die Home-Taste  und dann **NAVI** auf dem Bildschirm.



Der Bildschirm Navigationsmenü enthält folgende Menü- und Untermenüs:

## ■ Ziel

Siehe (NAVI 50) „Zieleingabe“  97.

- ◆ Adresse
- ◆ Sonderziele (POIs)

- ◆ Verlauf
- ◆ Favoriten
- ◆ Auf der Karte suchen
- ◆ Koordinaten
- Route
  - Siehe (NAVI 50) „Routeninformationen“ und „Reiseroute bearbeiten“ im Abschnitt „Zielführung“ ⇨ 106.
  - ◆ Route erstellen/Route bearbeiten
  - ◆ Umgehungen
  - ◆ Übersicht
  - ◆ Route abbrechen
  - ◆ Alternative Routen
  - ◆ Reiseroute
- Optionen
  - Siehe (NAVI 50) „Das Navigationssystem einrichten“ unten.
  - ◆ Warnungen
  - ◆ Routeneinstellungen
  - ◆ Karteneinstellungen
  - ◆ Spracheinstellungen
  - ◆ Koordinatenformat

- ◆ GPS
- ◆ Kartenaktualisierung

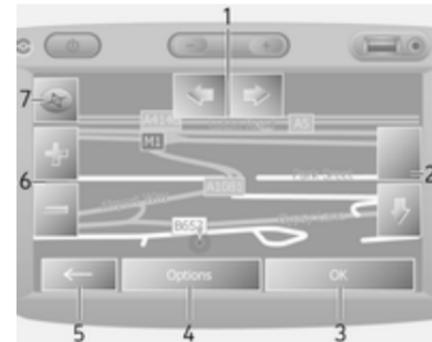
### Kartenbildschirm

Um den Kartenbildschirm ohne Navigation zu öffnen, drücken Sie die Home-Taste  gefolgt von **KARTE** auf dem Bildschirm. Siehe (NAVI 50) „In der Karte suchen“ im Abschnitt „Zielführung“ ⇨ 106.

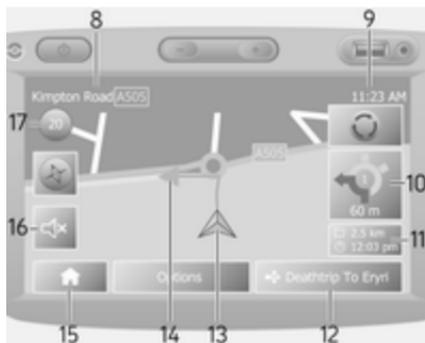
Drücken Sie auf eine beliebige Stelle auf der Karte. Der Cursor zeigt die momentan gewählte Position an. Um innerhalb der Karte zu blättern, ziehen Sie den Cursor in die gewünschte Richtung.

Um den Kartenbildschirm mit Navigation zu öffnen, drücken Sie die Home-Taste  gefolgt von **NAVI** auf dem Bildschirm, und geben Sie ein Ziel ein. Siehe (NAVI 50) „Zieleingabe“ ⇨ 97.

Der Kartenbildschirm (mit oder ohne Zielführung) enthält folgende Bedienelemente und Informationen:



1. ⇐/⇒: Karte nach links/rechts drehen
2. ↑/↓: Ansicht (tief/hoch).
3. **OK**: Eingaben bestätigen
4. Menü **Optionen**
5. ←: Zum vorhergehenden Bildschirm wechseln
6. **+/-**: Maßstab ändern (mehr/weniger Zoom)
7. Kompass (drücken, um zwischen dem 2D-/3D-Kartenmodus zu wechseln)



8. Name der nächsten größeren Straße oder Verkehrsschildhinweise, wenn zutreffend
9. Aktuelle Uhrzeit
10. Richtung und Entfernung zum nächsten Richtungswechsel
11. Reiseinformationen, z. B. geschätzte Ankunftszeit, verbleibende Entfernung
12. Audiosysteminformationen
13. ▲: Aktueller Standort
14. Berechnete Route und Richtungswechsel
15. Startseite

16. 🔊/🔇: Sprachführung Ein/Aus

17. Geschwindigkeitsbegrenzung

### Ansicht von Kreuzungen

Während der Zielführung wird vor jedem Richtungswechsel automatisch eine detaillierte Ansicht der Kreuzung angezeigt. Nach Passieren der Kreuzung wird die Normalansicht wieder hergestellt.

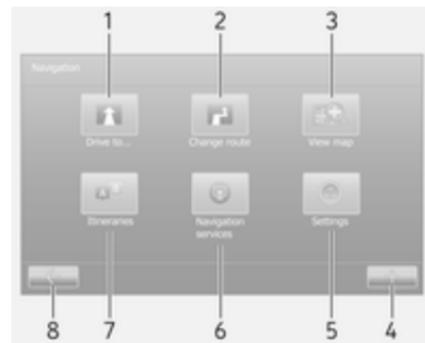
### Ansicht von Autobahnen

Während der Zielführung wird vor jeder Autobahnanschlussstelle automatisch eine 3D-Ansicht der Kreuzung angezeigt. Nach Passieren der Anschlussstelle wird die Normalansicht wieder hergestellt.

### Hinweis

Bei einigen Autobahnanschlussstellen wird möglicherweise nur ein kleiner Richtungspfeil auf der Karte angezeigt.

## NAVI 80 - Displaydarstellung Menübildschirm



Drücken Sie auf der Startseite **MENU** und dann **Navigation** auf dem Bildschirm, um das Navigationsmenü zu öffnen.

Der Bildschirm Navigationsmenü enthält folgende Menüs, Untermenüs und Bedienelemente:

### 1. FAHRE ZU...

Siehe (NAVI 80) „Zieleingabe“  
 ↗ 97.

- ◆ Zuhause
- ◆ Gespeicherte Orte

- ◆ Adresse
- ◆ Letzte Ziele
- ◆ Lokale Suche
- ◆ Sonderziel
- ◆ Stelle auf der Karte
- ◆ Breitengrad Längengrad

## 2. ROUTE ÄNDERN

Siehe (NAVI 80) „Reiseroute bearbeiten“ im Abschnitt „Zielführung“ ⇨ 106.

- ◆ Alternative berechnen
- ◆ Route abbrechen
- ◆ Reisen über
- ◆ Straßensperre vermeiden
- ◆ Teile der Route vermeiden
- ◆ Behinderungen minimieren

## 3. KARTE ANZEIGEN

Siehe (NAVI 80) „In der Karte suchen“ im Abschnitt „Zielführung“ ⇨ 106.

- ◆ Verwenden Sie diese Position, um...
- ◆ Suchen

- ◆ Die Kartendetails ändern
- ◆ Den gespeicherten Orten hinzufügen

4. ⚡: Pop-up-Menü

## 5. SYSTEMEINSTELLUNGEN

Siehe (NAVI 80) „Das Navigationssystem einrichten“ unten.

- ◆ Zielführung ausschalten
- ◆ Routenplanung
- ◆ Sonderziele auf der Karte anzeigen
- ◆ Sonderziele verwalten
- ◆ Stimme
- ◆ EV-Einstellungen
- ◆ Heimatstandort definieren
- ◆ Gespeicherte Orte verwalten
- ◆ Karte wechseln
- ◆ Kartenfarben ändern
- ◆ Fahrzeugsymbol
- ◆ Erweitert

## 6. NAVIGATIONSDIENSTE

Siehe (NAVI 80) „LIVE-Services“ unten.

- ◆ Verkehr
- ◆ Radargeräte
- ◆ Lokale Suche
- ◆ My TomTom Live
- ◆ Wetter

## 7. REISEROUTEN

Siehe (NAVI 80) „Reiseroute bearbeiten“ im Abschnitt „Zielführung“ ⇨ 106.

8. ⬅: Zum vorhergehenden Bildschirm wechseln

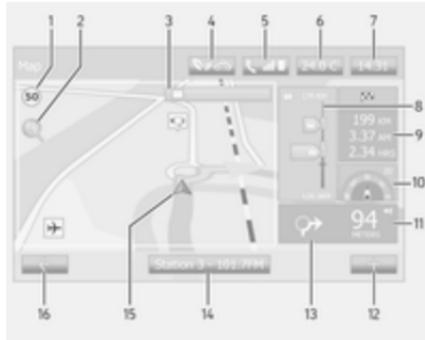
## Kartenbildschirm

Um den Kartenbildschirm ohne Navigation zu öffnen, drücken Sie auf dem Startbildschirm **MENU**, dann **Navigation** und anschließend **Karte anzeigen** auf dem Bildschirm.

Drücken Sie auf eine beliebige Stelle auf der Karte. Der Cursor zeigt die momentan gewählte Position an. Um innerhalb der Karte zu blättern, ziehen Sie den Cursor in die gewünschte Richtung.

Um den Kartenbildschirm mit Navigation zu öffnen, drücken Sie auf dem Startbildschirm **MENU** gefolgt von **Navigation** auf dem Bildschirm, und geben Sie ein Ziel ein. Siehe (NAVI 80) „Zieleingabe“ ↗ 97.

Der Kartenbildschirm (mit oder ohne Zielführung) enthält folgende Bedienelemente und Informationen:



1. Geschwindigkeitsbegrenzung (leuchtet rot und blinkt bei Überschreiten der Geschwindigkeit)
2. ρ: Maßstab ändern (mehr/weniger Zoom)

3. Name der nächsten größeren Straße oder Verkehrsschildhinweise, wenn zutreffend
4. 📶: Außenluftqualität
5. 📞: Mobiltelefoninformationen
6. Außentemperatur
7. Uhr
8. Verkehrsinformationen, z. B. Verkehrsstörungen, Empfangsanzeige, Verkehrskarte
9. Reiseinformationen, z. B. voraussichtliche Ankunftszeit, verbleibende Gesamtfahrstrecke, Reise-status (grüne Fahne/rote Flagge) Routenzusammenfassung
10. Kompass (drücken, um zwischen dem 2D-/3D-Kartenmodus zu wechseln)
11. Lautstärke für Zielführungsanweisungen ändern
12. 📄: Pop-up-Menü
13. Richtung und Entfernung zum nächsten Richtungswechsel
14. Audiosysteminformationen
15. ▲: Aktueller Standort (Cursor)

Berechnete Route und Richtungswechsel

16. ⬅️: Zum vorhergehenden Bildschirm wechseln

### Fahrspurbilder

Während der Zielführung wird vor jedem wichtigen Verlassen einer Straße automatisch eine 3D-Ansicht der Kreuzung (mit einem Richtungspfeil und mit Verkehrszeichen) angezeigt. Nach Passieren der Anschlussstelle wird die Normalansicht wieder hergestellt.

Zum Ausschalten der Fahrspurbilder siehe (NAVI 80) „Erweiterte Einstellungen“ unter „Das Navigationssystem einrichten“ unten.

### Automatischer Zoom

Während der Zielführung wird vor jedem Richtungswechsel automatisch eine detaillierte Ansicht der Anschlussstelle angezeigt. Nach Passieren der Anschlussstelle wird die Normalansicht wieder hergestellt.

Zum Ausschalten des automatischen Zooms siehe (NAVI 80) „Erweiterte Einstellungen“ unter „Das Navigationssystem einrichten“ unten.

## TASTATUREN IM DISPLAY BEDIENEN

### NAVI 50

Berühren Sie den Bildschirm, um Zeichen auszuwählen und mit der Tastatur und dem Tastenfeld einzugeben.

- Wählen Sie **Optionen**, um den Tastaturtyp (z. B. Qwerty, ABC) zu wechseln.
- Wählen Sie **1^&**, um zu Zahlen und Symbolen zu wechseln.
- Wählen Sie das Dropdown-Menü-Symbol , um eine Ergebnisliste für die aktuelle Bedienung (z. B. Ziel eingabe) anzuzeigen.
- Während der Eingabe können eingegebene Zeichen mittels  korrigiert werden.
- Taste  drücken, um die Tastatureingabe zu beenden und zur vorigen Seite zurückzukehren.

### Hinweis

Bei der Eingabe stehen, abhängig von den im Navigationssystem gespeicherten Daten, bestimmte Buchstaben und Zahlen nicht zur Auswahl (grau ausgeblendet).

### NAVI 80

Berühren Sie den Bildschirm, um Zeichen auszuwählen und mit der Tastatur und dem Tastenfeld einzugeben.

- Während der Eingabe können eingegebene Zeichen mittels  korrigiert werden.
- Taste  drücken, um die Tastatureingabe zu beenden und zur vorigen Seite zurückzukehren.

## GEFÜHRTE SCHULUNGSSEQUENZEN

### CD35 BT USB NAVI

Das System bietet Schulungssequenzen an, um sich mit den unterschiedlichen Funktionen rasch vertraut zu machen.

Wählen Sie **Führungen** im Hauptmenü, dann die gewünschte Schulungssequenz:

- **Fernbedienungs-funktionen**
- **Fahransicht**
- **Menü-optionen**
- **Karte rollen**
- **Routen-planung**
- **Reiserouten-planung**
- **Verkehrsinformationen**
- **Warnhinweise und Benachrichtigungen**
- **Schnellmenü**
- **TomTom HOME**

## LIVE-SERVICES

### CD35 BT USB NAVI - Live-Services

Zu den LIVE-Services gehören Verkehrssicherheitswarnungen, aktuelle Verkehrshinweise mit HD Traffic, Lokale Suche mit Google™ sowie ein Wetterdienst.

Diese Dienste können 3 Monate lang kostenlos getestet werden, danach ist ein Abonnement erforderlich. Besuchen Sie die TomTom-Website und rufen Sie dort den Bereich **Services** auf, um die **LIVE-Services** zu buchen.

#### Hinweis

LIVE-Services sind nicht in allen Ländern und Regionen verfügbar.

Wählen Sie **Meine Dienste** im Menü **LIVE-Services**, um den Status ihres Abonnements jederzeit zu prüfen. Einige Funktionen stehen erst im Hauptmenü zur Verfügung, wenn ein LIVE-Services-Abonnement eingerichtet wurde. Der Zugriff auf diese Funktionen erfolgt über **LIVE-Services** im Hauptmenü des Navigationssystems.

#### Sicherheitswarnungen

Dieser Service beinhaltet die Lage mobiler Radargeräte in Echtzeit, stationäre Radargeräte und Unfallschwerpunkte.

Die neuesten Aktualisierungen zu stationären Kameras können von der TomTom HOME™-Website heruntergeladen werden.

Dieser Service lässt sich jederzeit unter **Sicherheitswarnungen** im Menü **LIVE-Services** ein- oder ausschalten.

#### HD Traffic™

Durch Auswahl von **HD Traffic** im Menü **LIVE-Services** erhalten Sie nur aktuelle Verkehrshinweise in Echtzeit und können die beste Route zu Ihrem Ziel planen.

#### Hinweis

Der Service **HD Traffic** heißt **Traffic**, wenn kein Abo aktiviert ist.

#### Lokale Suche mit Google™

Mit diesem Service können Sie jedes Sonderziel anhand eines Schlagwortes finden und als Ziel festlegen.

#### Wetter

Der Wetterdienst bietet eine Wettervorhersage über bis zu 5 Tage für Ihren aktuellen Aufenthaltsort und Ihr gewähltes Ziel.

#### NAVI 80 - Live-Services

Sie können neben den kostenlosen Navigationsdiensten (z. B. Verkehrsinformationen, stationäre Radarge-

rät) zusätzliche Funktionen hinzufügen, indem Sie kostenpflichtige LIVE-Services abonnieren.

LIVE-Services umfassen Verkehrsinformationen mit „HD Traffic™“, Aktualisierungen und Standorte von stationären und mobilen Radargeräten, lokale Suche, Wettervorhersage und den Abo-Status von „My TomTom LIVE“.

#### Hinweis

LIVE-Services sind nicht in allen Ländern und Regionen verfügbar.

Folgenden Menüs werden angezeigt:

#### ■ Traffic/HD Traffic

Wählen, um aktuelle Verkehrsinformationen in Echtzeit zu empfangen.

#### Hinweis

Der Service **HD Traffic** heißt **Traffic**, wenn kein Abo aktiviert ist.

#### ■ Radargeräte

Zeigt Warnungen und die Lage mobiler Radargeräte in Echtzeit, stationäre Radargeräte und Unfallschwerpunkte.

### Hinweis

Die Informationen über Radargeräte werden online von der gesamten Systembenutzergemeinschaft aktualisiert.

Die Funktion kann bei Bedarf über das Menü „Radargeräte“ in „LIVE-Services“ ausgeschaltet werden.

### Hinweis

In bestimmten Ländern ist es illegal, die Option der Kamerawarnung herunterzuladen und zu aktivieren und dies könnte zu einer strafrechtlichen Verfolgung führen.

### ■ Lokale Suche

Mit diesem Service können Sie jedes Sonderziel anhand eines Schlagwortes finden und als Ziel festlegen.

### ■ My TomTom LIVE

Zeigt das Ablaufdatum der abonnierten Services an. Erneuert Abonnements über den Shop.

### Hinweis

Um diesen Service zu nutzen, muss eine gültige E-Mail-Adresse eingegeben werden.

### Hinweis

Rechnungen werden zusammen mit (falls nötig) Installationsanweisungen und Benutzerinformationen für die Anwendungen, Services oder anderen heruntergeladen Inhalt an die eingegebene E-Mail-Adresse gesendet.

### ■ Wetter

Der Wetterdienst bietet eine Wettervorhersage über bis zu 5 Tage für Ihren aktuellen Aufenthaltsort und Ihr gewähltes Ziel.

## BILDBETRACHTER

### CD35 BT USB NAVI - BILDBETRACHTER

Das System kann zum Betrachten von Bildern verwendet werden. Wählen Sie **Bildbetrachter** im Hauptmenü. Die Bildergalerie wird geöffnet und Sie können ein Bild auswählen.

Zum Anzeigen der Bilder im Diashow-Modus, wählen Sie **Diashow** mit der rechten Schaltfläche  $\rightarrow$  und stellen Sie die Sekunden pro Dia mit den Richtungstasten ein, wenn die entsprechende Aufforderung erfolgt.

Zum Einstellen des manuellen Diashow-Modus wählen Sie als Einstellung für die Sekunden pro Dia **Manuell** ganz rechts und blättern Sie die Bilder manuell mit den Richtungstasten durch. Starten Sie die Diashow durch Drücken der rechten Schaltfläche  $\rightarrow$ .

Beim Aktualisieren des Navigationssystems können Bilder hinzugefügt oder entfernt werden.

Folgende Bilderformate sind kompatibel:

- JPG: Grausakala und RGB
- BMP: 1-bit, 2 Farben; 4-bit, 16 Farben; 8-bit, 256 Farben und 24-bit, 16,7 Millionen Farben

## DAS NAVIGATIONSSYSTEM EINRICHTEN

### CD35 BT USB NAVI - Das Navigationssystem einrichten Navigationslautstärke

Während der Ausgabe einer Sprachanweisung lässt sich die Lautstärke durch Drehen des Knopfes  $\odot$  bzw. durch Drücken von  $\oplus$  oder  $\ominus$  ändern.

Alternativ kann die Lautstärke auch mit den Tasten  oder  der Bedienelemente an der Lenksäule eingestellt werden.

Zum Wiederholen einer Sprachanweisung die linke Schaltfläche  drücken.

### Systemanpassung

Das System lässt sich an persönliche Anforderungen anpassen. Wählen Sie **Einstellungen ändern** im Hauptmenü, um die anpassbaren Einstellungen anzuzeigen.

Bestimmte Menüpunkte sind schneller im Schnellzugriffsmenü zu finden. Das **Schnellmenü** wird durch Drücken der Zentraltaste der Fernbedienung geöffnet.

### Heimatort ändern

Zum Ändern der Position Ihres angegebenen Wohnorts.

### Favoriten verwalten

Zum Löschen von als Favoriten gespeicherten Zielen. Den gewünschten Eintrag markieren und danach **Fertig** mit der Schaltfläche auswählen, um den Eintrag zu löschen.

### Karte wechseln

Wird verwendet, wenn mehrere Karten auf der SD-Karte installiert sind. Zum Wechseln der Karte **Karte wechseln** auswählen, dann die erforderliche Karte auswählen.

### Stimmen-Einstellungen

Zum Auswählen einer entweder menschlichen oder synthetischen Stimme für die Sprachanweisungen. Die menschlichen Sprachanweisungen bieten nur eine vereinfachte Zielführung, während die synthetischen Sprachanweisungen auch Straßenangaben und Zusatzinformationen (z. B. Verkehrszeichen und Verkehrshinweise usw.) umfassen.

### Sprache ausschalten

Zum Deaktivieren der Sprachanweisungen und alleinigen Zielführung durch den Kartenbildschirm.

### Ton ausschalten

Zum Deaktivieren des Tons inklusive Sprachanweisungen, Hinweise usw. Der Ton lässt sich durch Auswählen von **Ton einschalten** wieder einschalten.

### Sicherheits-Einstellungen

Zur Aktivierung von akustischen Warnungen beim Fahren (z. B. beim Überschreiten der eingestellten Geschwindigkeit oder beim Annähern an Schulen usw.). Diese Option kann auch zur Vereinfachung der Menüs verwendet werden.

### Planungs-Einstellungen

Es sind fünf Arten der Routenplanung wählbar. Die empfohlene Einstellung ist **Schnellste Route**.

Wenn Wahl der Planungskriterien ermöglicht das System die Aktivierung der Funktion IQ Routes™. Wenn diese Funktion aktiviert ist, wird die beste Route unter Berücksichtigung der tatsächlichen Geschwindigkeiten auf der Straße geplant.

**Maut-Einstellungen:** Nach Eingabe eines Ziels fragt das System, ob diese Anforderung geändert werden soll. Eine der 3 Arten der Routenplanung auswählen und mit der rechten Schaltfläche  bestätigen.

**Straßentypen:** Hier wählen Sie Präferenzen in Bezug auf bestimmte Abschnitte der Route (z. B. unbefestigte Straßen und Überfahrten per Fähre).

### **Spurbilder anzeigen**

Bei Annäherung an einen wichtigen Straßenwechsel kann das System zu einer Großansicht der Abzweigung mit Abbiegepfeil und Verkehrsschildern umschalten. Diese Funktion lässt je nach Wunsch sich auch deaktivieren.

### **Automatischer Zoom**

Während der Zielführung vergrößert das Display vor jedem Richtungswechsel schrittweise. Dieser Modus kann nach Wunsch deaktiviert werden.

### **POI auf Karte anzeigen**

Zur Auswahl von Sonderzielen (POI), die auf der Karte erscheinen.

### **POIs verwalten**

Zum Hinzufügen, Ändern oder Löschen von Sonderzielen (POIs) oder Sonderziel-Kategorien.

### **Einheiten festlegen**

Maßeinheiten für Entfernungen: **Meilen** oder **Kilometer** auswählen, dann mit der Schaltfläche **Fertig** auswählen.

**Uhranzeige:** Aus den 3 Optionen für den Anzeigemodus der Uhr auswählen und dann mit Schaltfläche **Fertig** zum nächsten Schritt wechseln.

**Koordinaten:** Aus den 3 Anzeigeoptionen für den Breiten- und Längengrad auswählen und dann mit der Schaltfläche **Fertig** zum nächsten Schritt wechseln.

### **Hinweise anzeigen/verbergen**

Bei Verwendung des Navigationssystems zeigt das System Hinweise zur bestmöglichen Nutzung der Funktionen an. Diese können durch die Auswahl **Tipps ausblenden** deaktiviert werden. Zur Reaktivierung **Tipps anzeigen** auswählen.

### **Fahrzeugsymbol ändern**

Zum Ändern der Darstellungsart des Fahrzeugsymbols.

### **2D-Karteneinstellungen**

Zum Umschalten der Standard-Kartendarstellung zwischen 2D und 3D.

### **Kompass-Einstellungen**

Zum Ändern der Kompassanzeige im Kartenbildschirm.

### **Statusleisten-Einstellungen**

Hinzufügen von Optionen in der Statusleiste, wie sie auf der Navigationskarte erscheint.

### **Namens-Einstellungen**

Zur Anzeige von Straßen- und Hausnummern auf der Karte.

### **Die Farben Tag/Nacht verwenden**

Im voreingestellten Automatikmodus schaltet das System automatisch zwischen Tag und Nacht um.

Wird der manuelle Modus bevorzugt, kann der Automatikmodus durch Auswahl von **Tagesfarben verwenden** oder **Nachtfarben verwenden** deaktiviert werden.

Die automatische Umschaltung kann über das Menü **Helligkeitseinstellungen** reaktiviert werden.

### Kartenfarben ändern

Es können auch neue Farben heruntergeladen werden. Zur Auswahl einer heruntergeladenen Farbe ein zusätzliches Farbschema wählen, dann die erforderliche Farbe.

### Helligkeits-Einstellungen

Anpassen der Bildschirmhelligkeit an die externen Lichtverhältnisse.

### Uhr einstellen

Bei Zeitumstellung im Sommer und Winter oder bei Reisen im Ausland muss die Zeit im System eingestellt werden. Wählen Sie **Uhr einstellen**; das System bietet drei Anzeigemodi. Wählen Sie den gewünschten Modus, dann mit der Schaltfläche **Fertig**. Die Uhr einstellen, dann **Fertig** wählen.

**Synchronisieren der Uhr:** Die Option zur Synchronisierung ermöglicht die direkte Einstellung der Zeit unter Verwendung von GPS-Daten. Die Option **Sync** mit der linken Schaltfläche  $\perp$  auswählen.

### Start-Einstellungen

Zum Ändern der Systemstart-Einstellungen und der Startseite durch individuelles Anpassen mit einem gewählten Foto.

### Weniger Menüoptionen anzeigen

Vereinfacht das Menü, damit es leichter zu bedienen ist. Zur Reaktivierung aller Optionen dieses Symbol erneut auswählen.

### Sprache ändern

Zum Ändern der Sprache **Sprache:** auswählen, die erforderliche Sprache kann dann aus der Liste ausgewählt werden.

### Standard wiederherstellen

Zum Zurücksetzen aller Systemparameter und Löschen aller persönlichen Daten.

Im Hauptmenü **Standard wiederherstellen** auswählen, dann die Anweisungen auf dem Bildschirm unter Verwendung der Schaltflächen befolgen.

Teilweises Zurücksetzen: Löscht alle persönlichen Daten (Favoriten, kürzlich angefahrne Ziele usw.).

Nach dem Zurücksetzen startet das System erneut in der Spracheinstellung Englisch.

### NAVI 50 - Das Navigationssystem einrichten

Mit dem Menü **Optionen** können Sie die folgenden Karten- und Navigationseinstellungen ansehen und aktualisieren:

- **Warnungen**
- **Routeneinstellungen**
- **Karteneinstellungen**
- **Spracheinstellungen**
- **Koordinatenformat**
- **GPS**
- **Kartenaktualisierung**

## Warnungen

Drücken Sie die Home-Taste , dann **NAVI**, **Optionen** und anschließend **Warnungen**, um auf Folgendes zuzugreifen:

- **Bei zu schnellem Fahren warnen** (Ein/Aus)
- **Geschwindigkeitsbegrenzung immer sichtbar** (Ein/Aus)
- **Warnungen für Warnpunkte** (Ein/Aus)

**Bei zu schnellem Fahren warnen:** Die digitale Karte enthält für bestimmte Straßen Geschwindigkeitsbegrenzungen. Wenn das Fahrzeug die Geschwindigkeitsbeschränkung überschreitet, werden akustische und/oder optische Warnsignale ausgegeben.

**Geschwindigkeitsbegrenzung immer sichtbar:** Auf dem Bildschirm ist die Geschwindigkeitsbegrenzung für bestimmte Straßen immer sichtbar.

**Warnungen für Warnpunkte:** Auf dem Bildschirm erscheint ein Warnhinweis, wenn das Fahrzeug an einem Warnpunkt vorbeifährt.

## Hinweis

Warnungen sind möglicherweise für einige Straßen und Regionen nicht verfügbar.

## Routeneinstellungen

Drücken Sie die Home-Taste , dann **NAVI**, **Optionen** und anschließend **Routeneinstellungen**, um auf Folgendes zuzugreifen:

- **Routenplanungsmethode** (Schnell/Kurz/ECO)
- **Autobahnen** (Ein/Aus)
- **Vignettenpflichtig** (Ein/Aus)
- **Mautpflichtig** (Ein/Aus)
- **Fähren** (Ein/Aus)
- **Sonderfahrspuren** (Ein/Aus)
- **Ungepflasterte Straßen** (Ein/Aus)

Drücken Sie bei Bedarf **Optionen**, dann **Auf Standardwerte zurücksetzen**, um jede dieser Optionen auf die werkseitigen Standardeinstellungen zurückzusetzen.

Alternativ kann, wenn die Karte angezeigt wird (und keine Routenführung aktiv ist), das Menü **Routeneinstellungen** durch Drücken von **Optionen** aufgerufen werden.

Siehe (NAVI 50) „Displaydarstellung“, „Kartenbildschirm“ oben für weitere Informationen.

**Routenplanungsmethode:** Wählen Sie **Schnell**, um die schnellste Route zum eingegebenen Ziel zu wählen. Bei diesem Verfahren wird angenommen, dass das Fahrzeug mit oder mit fast der Höchstgeschwindigkeit auf allen Straßen fährt.

Wählen Sie **Kurz**, um die kürzeste Route zu wählen und die gesamte Fahrstrecke bis zum eingegebenen Ziel zu minimieren.

Wählen Sie **Eco**, um einen Kompromiss zwischen der schnellsten und kürzesten Route zu wählen. Die berechnete Route kann kürzer als die schnellste sein, muss aber nicht wesentlich länger sein.

**Autobahnen:** Schließt Autobahnen auf dem Routenplan ein oder aus.

Ausschalten, wenn z. B. ein Fahrzeug abgeschleppt wird oder Autobahnfahrten nicht erlaubt sind.

#### Hinweis

Halten Sie sich an die Vorschriften des Landes, in dem sie unterwegs sind.

**Vignettenpflichtig:** Schließt Straßen ein oder aus, die vignettenpflichtig sind.

**Mautpflichtig:** Schließt Straßen ein oder aus, die mautpflichtig sind.

**Fähren:** Schließt die Nutzung von Fähren, Schiffen und Zügen ein oder aus.

**Sonderfahrspuren:** Schließt Sonderfahrspuren aus.

**Ungepflasterte Straßen:** Schließt unbefestigte Straßen wie z. B. Kiesstraßen ein oder aus.

#### Karteneinstellungen

Drücken Sie die Home-Taste , dann **NAVI**, **Optionen** und anschließend **Karteneinstellungen**, um auf Folgendes zuzugreifen:

- **Ansicht** (2D/3D)
- **Ansicht** (Tief/Normal/Hoch)
- **Ansicht von Autobahnen** (Ein/Aus)
- **Sonderzielmarkierungen**

Alternativ kann, wenn die Karte angezeigt wird (und keine Routenführung aktiv ist), das Menü **Karteneinstellungen** durch Drücken von **Optionen** aufgerufen werden.

Siehe (NAVI 50) „Displaydarstellung“, „Kartenbildschirm“ oben für weitere Informationen.

**Ansichtsmodus:** Wählen Sie **Ansichtsmodus**, um den Standardkartenmodus zwischen einer 2D-Draufsicht und einer 3D-Perspektive zu wechseln.

Drücken Sie alternativ den Kompass auf die Karte, um zwischen den 2D/3D-Kartenmodi zu wechseln.

**Ansicht:** Wählen Sie **Ansicht**, um die Kartenansicht anzuheben oder abzusenken.

Drücken Sie alternativ, wenn die Karte angezeigt ist (und keine Zielführung aktiv ist), /, um die Kartenansicht anzuheben oder abzusenken. Sind grau ausgeblendet, wenn die maximale Position erreicht ist.

**Ansicht von Autobahnen:** Wählen Sie **Ansicht von Autobahnen**, um die Ansicht von Autobahnanschlussstellen für die Zielführung ein-/auszuschalten.

Siehe (NAVI 50) „Displaydarstellung“, „Kartenbildschirm“ oben für weitere Informationen.

**Sonderzielmarkierungen:** Wählen Sie **Sonderzielmarkierungen** und dann , um eine Liste der Sonderzieltypen anzuzeigen.

Mit diesem Bildschirm können Sie Markierungen für bestimmte Sonderzieltypen auf der Karte ein-/ausschalten (oder auf der Karte ein-/ausblenden), z. B. Unterkunft, Flughafen, Café oder Bar.

Wählen Sie einen Sonderzieltyp, um eine Liste der Unterkategorien zu öffnen, und schalten Sie einzelnen Unterkategorien ein-/aus (Ein- oder Ausblenden).

#### Hinweis

Sonderziele sind abhängig von der Zoomstufe nur auf der Karte sichtbar.

#### Spracheinstellungen

Drücken Sie die Home-Taste , dann **NAVI**, **Optionen** und anschließend **Spracheinstellungen**, um die Sprache der Sprachführung zu ändern.

Blättern Sie in der Liste der Sprachen. Drücken Sie dazu / und anschließend **OK**, um die Auswahl zu bestätigen.

#### Koordinatenformat

Drücken Sie die Home-Taste , dann **NAVI**, **Optionen** und anschließend **Koordinatenformat**, um das Format der Koordinateneingabe wie folgt zu ändern:

- TT.TTTTT
- TT MM.MMM
- TT MM SS.S

#### GPS

Drücken Sie die Home-Taste , dann **NAVI**, **GPS-Optionen** und anschließend **GPS**, um GPS-Informationen wie z. B. verfügbare Satelliten, deren Standorte und Signalstärke anzuzeigen.

#### Kartenaktualisierung

Drücken Sie die Home-Taste , dann **NAVI**, **Optionen** und anschließend **Kartenaktualisierung**, um den folgenden digitalen Karteninhalt anzuzeigen:

- **Warnpunkte**
- **Ansicht von Autobahnanschlussstellen**
- **Karten**
- **Orte**
- **Vorverarbeitetes Straßennetz**

Es können spezifische Inhalte oder der gesamte Karteninhalt aktualisiert werden. Wählen Sie zuerst eine der Optionen, oder drücken Sie

#### Optionen und dann Aktualisieren.

Warten Sie, bis die Aktualisierung abgeschlossen ist.

Siehe (NAVI 50) „USB-Speicherstick“, „Aktualisieren des USB-Speichersticks und Navigationssystems“ im Abschnitt „Allgemeine Informationen“  73.

#### NAVI 80 - Das Navigationssystem einrichten

Um das Menü Navigationseinstellungen vom Startbildschirm aus zu öffnen, drücken Sie **MENU**, **Navigation** und dann **Einstellungen** auf dem Bildschirm. Es werden die folgenden Untermenüs für Einstellungen angezeigt:

#### ■ Zielführung ausschalten:

Schaltet die Sprachführung während der Navigation ein/aus.

#### ■ Routenplanung:

Wählt einen bevorzugten Planungstyp, es wird „Schnellste Route“ empfohlen. Die ECO-Route ist so konzipiert, dass sie am wenigsten Kraftstoff verbraucht.

Schalten Sie dann „iQ routes™“ nach Bedarf ein/aus. Mit iQ routes™ können Routen unter Berücksichtigung des durchschnittlichen Verkehrsaufkommens an bestimmten Tagen und Uhrzeiten und auch beste Route gemäß aktuellen Verkehrsgeschwindigkeiten berechnet werden.

#### ■ **Sonderziele auf der Karte anzeigen:**

Blendet Kategorien von Sonderzielmarkierungen auf der Karte ein oder aus.

#### ■ **Sonderziele verwalten:**

Zum Hinzufügen, Ändern oder Löschen von Sonderzielen oder Sonderzielkategorien.

#### ■ **Stimme:**

Wählt (für Sprachanweisungen) eine synthetisierte Stimme oder eine männliche oder weibliche menschliche Stimme aus der verfügbaren Liste.

Menschliche Stimmen bieten einfachere Sprachanweisungen der Sprachsteuerung und sind nicht

verfügbar, wenn die Spracherkennungsfunktion verwendet wird  
 ↪ 120.

#### ■ **EV-Einstellungen:**

Nicht verwendet.

#### ■ **Heimatstandort definieren:**

Ändert die Heimadresse oder die am häufigsten verwendete Zieladresse.

#### ■ **Gespeicherte Orte verwalten:**

Löscht oder nennt gespeichert Zieladressen um.

Wählen Sie zum Umbenennen eine Adresse aus der angezeigten Liste, drücken Sie **Umbenennen**, und geben Sie dann einen neuen Namen ein. Drücken Sie auf **Fertig**, um zu bestätigen. Um eine ausgewählte Adresse zu löschen, drücken Sie **Löschen** und bestätigen Sie, sobald Sie dazu aufgefordert werden.

#### ■ **Karte wechseln:**

Wenn mehr als eine Karte auf der SD-Karte installiert ist, verwenden Sie diese Option, um zwischen den gespeicherten Karten zu wechseln. Wählen Sie „Karte wechseln“, und

wählen Sie dann die gewünschte Karte aus den verfügbaren Optionen.

#### ■ **Kartenfarben ändern:**

Ändert die Farben für Tag und Nacht auf der Navigationskarte.

Wählen Sie für neue heruntergeladene Farben eine neue Farbe, wählen Sie ein zusätzliches Farbschema, und wählen Sie dann die gewünschte Farbe aus den verfügbaren Optionen.

#### ■ **Fahrzeugsymbol:**

Ändert das Fahrzeugsymbol auf der 3D-Navigationskarte.

#### ■ **Erweitert:**

Wählen Sie aus den folgenden erweiterten Optionen:

##### ◆ **Karteninformationen:**

Blendet auf der Karte angezeigte Informationen ein und aus, z. B. Adressnummer vor Straßename, Straßennamen/aktueller Straßename, Name der Straße nach der aktuellen Straße.

#### ◆ **Kartenverhalten:**

Definiert, wie die Karte bei den folgenden Optionen funktioniert: Spurbilder anzeigen (z. B. an Autobahnanschlussstellen), Karte mit Fahrrichtung drehen (2D-Modus), automatisch in den 3D-Modus während der Zielführung schalten, automatischer Zoom (2D-Modus, 3D-Modus).

#### ◆ **Verkehrsquelle:**

Wählt eine Verkehrsinformationsquelle aus der verfügbaren Liste.

## Zieleingabe

### CD35 BT USB NAVI - Zieleingabe

#### Ein Ziel auswählen

Wählen Sie im Hauptmenü **Navigieren zu...** und dann eine der folgenden Optionen:

#### **Heimatort**

Führt Sie nach Hause.

Zum Speichern Ihrer Heimatadresse siehe **Hinzufügen und Speichern eines Favoriten**.

#### **Favorit**

Eine gespeicherte Liste mit häufig besuchten Zielen.

- **Favorit** auswählen und bestätigen.
- Das gewünschte Ziel in der Liste auswählen und bestätigen.

Zum Speichern eines Ziels unter den Favoriten siehe **Hinzufügen und Speichern eines Favoriten**.

#### **Hinweis**

Das Symbol **Favorit** wird grau dargestellt, wenn noch kein Ziel als Favorit gespeichert wurde.

#### **Adresse**

Geben Sie die Adresse vollständig oder teilweise ein (d. h. Stadt und Straße oder Stadtzentrum, Postleitzahl usw.).

#### **Hinweis**

Es werden nur Adressen akzeptiert, die dem System durch die digitale Straßenkarte bekannt sind.

- Bei erstmaliger Verwendung das Zielland festlegen.
- Den Namen der gewünschten Stadt eingeben. Das System kann mehrere Städte vorschlagen. (Die erste Zeile wird immer gelb hervorgehoben.)
- Markieren Sie in der Vorschlagsliste die gewünschte Stadt und bestätigen Sie mit der Schaltfläche **Fertig**.
- Auf die gleiche Weise für **Straße:** und **Hausnr.:** fortfahren.



Wenn sich die gewünschte Stadt nicht in der kurzen Vorschlagsliste befindet, lässt sich die vollständige Liste über das Dropdown-Menü (oben rechts am Bildschirm) aufrufen.

Das System speichert vorher eingegebene Städte in seinem Speicher. Diese können dann direkt in der vollständigen Liste über das Dropdown-Menü ausgewählt werden.

### Letztes Ziel

Wählen Sie ein Ziel aus der Liste der zuletzt verwendeten Adressen aus, die automatisch gespeichert wurden.

### Point of Interest (Sonderziel / POI)

Ein Sonderziel (POI) ist ein Dienstleister, eine Einrichtung oder ein touristisches Gebiet in der Nähe einer Position. Sonderziele werden nach unterschiedlichen Kategorien klassifiziert (z. B. Restaurants, Museen, Parkplätze usw.).

Markieren und bestätigen Sie **Point of Interest** und suchen Sie dann einen POI nach folgenden Kriterien:

### Suche eines Sonderziels nach Namen

Den Namen des Sonderziels eingeben, das System sucht das Sonderziel dann automatisch.

### Suche nach eines Sonderziels nach Kategorien

Markieren Sie die gewünschte Kategorie (z. B. Museum) und wählen Sie dann unter den folgenden Optionen das entsprechende Gebiet:

- **POI in der Nähe,**
- **POI in Stadt**
- **POI bei Heimatort**

Starten Sie die Suche, indem Sie **Fertig** auswählen.

### Ort auf Karte

Ein Ziel kann auf der Karte definiert werden. Den Cursor auf dem Ziel positionieren und bestätigen. Das System berechnet die Route.

### Längen- und Breitengrad

Definiert das Ziel unter Verwendung seiner Breiten- und Längengrade.

### Bestätigen des Ziels

Nach Eingabe der Zielinformationen berechnet das System die Route. Nach Abschluss der Berechnung zeigt das System die Zusammenfassung der Navigation an und schlägt zwei Optionen vor:

- **Details:** Zeigt verschiedene Formen von Reisedetails an. Siehe (CD35 BT USB NAVI) „Routeninformationen“ im Abschnitt „Zielführung“.
- **Fertig:** Zielführung beginnt.

Bei ausbleibender Bestätigung schließt diese Seite nach wenigen Sekunden und die Zielführung beginnt automatisch.

Die Funktion IQ routes™ kann die Fahrtdauer unter Rückgriff auf statistische Daten optimieren. Zum Ein- oder Ausschalten dieser Funktion siehe **Routenplanung** im Abschnitt **Benutzung**.

### Hinzufügen und Speichern eines Favoriten

Im Hauptmenü **Favorit hinzufügen** auswählen.

Die Position Ihres Favoriten kann unter folgenden Optionen ausgewählt werden:

### Heimatort

Speichern Sie Ihre Heimatadresse als Favorit.

### Favorit

Nicht verwendet.

### Adresse

Bei Eingabe einer Adresse aus folgenden Optionen wählen:

- Stadtzentrum,
- Straße und Hausnummer,
- Postleitzahl,
- Kreuzung oder Straßengabelung.

### Letztes Ziel

Aus der Liste der jüngst eingegebenen Ziele einen Ort als Favorit auswählen.

### Point of Interest

Beim Hinzufügen eines Sonderziels (Point of Interest, POI) zu Ihren Favoriten eine der folgenden Optionen auswählen:

- **POI in der Nähe:** Suche in einer Liste von Sonderzielen (POI) in der Nähe der aktuellen Position.
- **POI in Stadt:** Wählen eines Sonderziels (POI) in einer bestimmten Stadt. Stadt bzw. Ort muss angegeben werden.
- **POI bei Heimatort:** Suche aus einer Liste von Sonderzielen (POI) in der Nähe der Heimatadresse.

Beim Navigieren zu einem Ziel kann eine Auswahl auch aus einer Liste von Sonderzielen getroffen werden:

- **POI auf Route,**
- **POI bei Ziel.**

### Mein Standort

Bei Anhalten an einem interessanten Ort kann dieser als Favorit gespeichert werden. Das System schlägt immer eine Bezeichnung vor, normaler-

weise die Adresse, es kann jedoch auch ein Name gewählt werden. Den Namen einfach eintippen.

### Ort auf Karte

Den Ort des Favoriten mit dem Cursor auswählen, dann mit der Schaltfläche **Fertig** auswählen.

### Längen- und Breitengrad

Erstellt einen Favoriten durch Eingabe von Werten für Breiten- und Längengrad.

### Löschen oder Umbenennen eines Favoriten

Wählen Sie **Einstellungen ändern**, dann **Favoriten verwalten** aus: wählen Sie Favorit, dann mit der Schaltfläche **Element löschen** oder **Element umbenennen**.

### Vorbereitung einer Route vor Abfahrt

Reiserouten lassen sich im Voraus planen, z. B. um die Reisedauer abzuschätzen oder die Routenführung zu überprüfen.

Im Hauptmenü **Route erstellen** auswählen. Auf die gleiche Weise wie beim Wählen des Ziels einen Startpunkt und dann ein Ziel auswählen. Die Routenkriterien auswählen und bestätigen. Das System plant die Route und ermöglicht die Anzeige von Details zur Route.

## NAVI 50 - Zieleingabe

### Ein Ziel auswählen

Um das Menü **Ziel** aufzurufen, drücken Sie die Home-Taste , dann **NAVI**, und anschließend **Ziel** auf dem Bildschirm.

Für die Zieleingabe stehen die folgenden Menüoptionen zur Verfügung:

#### ■ Adresse

Eine Adresse mit der Tastatur eingeben.

#### ■ Sonderziele (POIs)

Wählt Sonderziele (POI) aus, z. B. Tankstellen, Restaurants, Parkplätze.

#### ■ Verlauf

Wählt aus einer Liste der letzten Ziele aus.

#### ■ Favoriten

Wählt aus einer gespeicherten Liste der bevorzugten Ziele aus.

#### ■ Auf der Karte suchen

Wählt ein Ziel mithilfe der digitalen Karte.

#### ■ Koordinaten

Geben Sie die Koordinaten des Ziels ein.

Nachdem Sie ein Ziel eingegeben haben, warten Sie 10 Sekunden, oder drücken Sie **OK**, um mit der Zielführung sofort zu starten.

### Eine Adresse eingeben

Drücken Sie die Home-Taste , dann **NAVI**, **Ziel**, und anschließend **Adresse** auf dem Bildschirm, und geben Sie einen Teil oder die gesamte Adresse ein, z. B.:

#### ■ Land

#### ■ Stadt

#### ■ Straße

#### ■ Nummer

#### ■ Querstraße

### Hinweis

Komplette Adressen können nur eingegeben werden, wenn sie vom Navigationssystem erkannt werden.

Wenn Sie eine Adresse zum ersten Mal eingeben, drücken Sie **Land**, und geben Sie dann den Namen des gewünschten Lands mit der Tastatur ein. Alternativ können Sie mit dem Dropdown-Menü  aus einer Liste von vorgeschlagenen Ländern das Land auswählen.

### Hinweis

Bei der Eingabe einer Adresse stehen, abhängig von den vom Navigationssystem erkannten Adressen, bestimmte Buchstaben und Zahlen nicht zur Auswahl (grau ausgeblendet).

Geben Sie auf die gleiche Weise Details für **Stadt**, **Straße**, **Hausnummer** und **Querstraße** ein.

Die Adresse wird automatisch im Speicher gespeichert.

Bei Eingabe mit der Tastatur siehe (NAVI 50) „Tastaturen im Display benutzen“ im Abschnitt „Benutzung“ ↻ 78.

### Hinweis

Die **Nummer** und **Querstraße** sind erst verfügbar, nachdem eine **Straße** eingegeben wurde.

Bei Eingabe einer **Straße** muss die Art der Straße (Landstraße, Allee, Boulevard usw.) nicht angegeben werden.

### Sonderziele (POI) wählen

Sonderziele können mit den folgenden Suchoptionen als Ziel gewählt werden:

- Voreingestellte Sonderzielliste
- Sonderzielkategorien
- Schnelle Suche nach Sonderzielen mithilfe der Karte

### Voreingestellte Sonderzielliste

Drücken Sie die Home-Taste , dann **NAVI**, **Ziel**, und anschließend **Sonderziele** auf dem Bildschirm, um aus der Liste der häufig verwendeten Voreinstellung auszuwählen.

Alternativ drücken Sie **Suchen**, um mit der Tastatur ein Ziel nach dem Namen zu suchen.

### Sonderzielkategorien

Drücken Sie die Home-Taste , dann **NAVI**, **Ziel**, **Sonderziele**, **Benutzerdefinierte Suche** auf dem Bildschirm, um aus der Liste der Kategorien und Unterkategorien zu wählen.

Die Suche nach Sonderzielen hängt von der aktuellen Situation ab:

- Wenn die Zielführung aktiv ist, wird nach den Sonderzielen **Tankstellen** und **Restaurants** entlang der Route gesucht, und nach den Sonderzielen **Parkplätze** wird in der Nähe des Ziels gesucht.
- Wenn keine Zielführung aktiv ist, wird nach Sonderzielen in der Nähe der aktuellen Position gesucht.
- Wenn die aktuelle Position nicht verfügbar ist (d. h. kein GPS-Signal empfangen wird), wird nach Sonderzielen in der Nähe der letzten bekannten Position gesucht.

Folgende Optionen stehen zur Auswahl:

#### ■ In einer Stadt/in einem Vorort

Sucht nach einem Sonderziel innerhalb einer ausgewählten Stadt/Vorort (die Ergebnisliste wird nach der Entfernung vom Stadtzentrum sortiert).

#### ■ Entlang der Route

Sucht nach einem Sonderziele entlang der aktuellen Route (die Ergebnisliste wird nach der Länge des notwendigen Umwegs sortiert).

#### ■ In der Nähe meiner Position

Sucht nach einem Sonderziel in der Nähe der aktuellen Position (die Ergebnisliste wird nach der Entfernung von dieser Position sortiert).

#### ■ In der Nähe des Ziels

Sucht nach einem Sonderziel in der Nähe des Ziels der aktuellen Route (die Ergebnisliste wird nach der Entfernung vom Ziel sortiert).

Wenn eine Liste mit Sonderzielen angezeigt wird, können diese sortiert oder auf der Karte angezeigt werden. Drücken Sie **Optionen**, um Folgendes anzuzeigen:

- **Nach Name sortieren**
- **Nach Entfernung sortieren**
- **Nach Umweg sortieren** (wenn die Zielführung aktiv ist)
- **Alle auf der Karte anzeigen**

#### **Schnelle Suche nach Sonderzielen**

Drücken Sie auf eine beliebige Stelle auf der Karte. Der Cursor zeigt die momentan gewählte Position an. Um innerhalb der Karte zu blättern, ziehen Sie den Cursor in die gewünschte Richtung.

Drücken Sie **Optionen** und dann **Sonderziele in der Nähe des Cursors**, um die Namen von Sonderzielen und ihre Entfernung von der gewählten Position auf der Karte anzuzeigen.

#### **Aus der Liste der letzten Ziele wählen**

Drücken Sie die Home-Taste , dann **NAVI, Ziel** und anschließend **Verlauf**, um eine Liste der zuvor eingegebenen Ziele zu öffnen.

Um die Liste zu sortieren, drücken Sie **Optionen**, um Folgendes anzuzeigen:

- **Nach Name sortieren**
- **Nach Entfernung sortieren**
- **Alle löschen**

Alternativ drücken Sie **Suchen**, um mit der Tastatur ein Ziel nach dem Namen zu suchen.

#### **Aus Favoriten-Liste wählen**

Drücken Sie die Home-Taste , dann **NAVI, Ziel** und anschließend **Favoriten**, um eine Liste der gespeicherten bevorzugten Ziele zu öffnen.

Wenn die Liste mit den Favoriten angezeigt wird, können diese sortiert oder auf der Karte angezeigt werden. Drücken Sie **Optionen**, um Folgendes anzuzeigen:

- **Nach Name sortieren**
- **Nach Entfernung sortieren**

#### ■ **Alle auf der Karte anzeigen**

#### ■ **Alle löschen**

Alternativ drücken Sie **Suchen**, um mit der Tastatur einen Favoriten nach dem Namen zu suchen.

#### **Ein Ziel mithilfe der Karte wählen**

Drücken Sie die Home-Taste , dann **NAVI, Ziel**, und anschließend **Auf der Karte suchen**, um eine Suche nach einem Ziel durch Scrollen der Karte zu starten.

Drücken Sie auf eine beliebige Stelle auf der Karte. Der Cursor zeigt die momentan gewählte Position an. Um innerhalb der Karte zu blättern, ziehen Sie den Cursor in die gewünschte Richtung.

Drücken Sie **OK**, um die Position als Ziel auszuwählen.

#### **Die Koordinaten des Ziels eingeben**

Drücken Sie die Home-Taste , dann **NAVI, Ziel**, und anschließend **Koordinaten**, um die Suche nach einem Ziel durch Eingabe seiner Koordinaten zu starten.

Um das Format der Koordinaten zu ändern, drücken Sie **Optionen**, und wählen Sie eine der folgenden Optionen:

#### ■ Breitengrad/Längengrad

Die Werte können in einem der folgenden Formate eingegeben werden:

- ◆ Dezimalgrad
- ◆ Grad und Dezimalminuten
- ◆ Grad, Minuten und Dezimalsekunden

#### ■ UTM (Universal Transverse Mercator)

#### Bestätigen des Ziels

Wenn ein Ziel gewählt wurde, wird die Route auf der Karte angezeigt. Drücken Sie **OK**, und definieren Sie als eine **Neue Route**.

Wenn die Zielführung aktiv ist, kann das Ziel als **Wegpunkt** entlang der Route festgelegt werden.

#### Hinzufügen und Speichern eines Favoriten

Wenn ein Ziel ausgewählt wurde, drücken Sie **Optionen**, um Folgendes anzuzeigen:

- **Zu Favoriten hinzufügen:** Das Ziel in der Favoriten-Liste speichern
- **Info:** Zeigt den Standort (Adresse) der gewählten Position, liefert die GPS-Koordinaten (Breitengrad/Längengrad), und zeigt auch die Telefonnummer eines ausgewählten Sonderziels, sofern verfügbar.
- **Zurück zum Fahrzeug:** Kehrt zum aktuellen Fahrzeugstandort zurück.

Bevor Sie einen Favoriten speichern, kann der Name des Favoriten mit der Tastatur geändert werden.

Bei Eingabe mit der Tastatur siehe (NAVI 50) „Tastaturen im Display benutzen“ im Abschnitt „Benutzung“ ↷ 78.

#### Favoriten löschen

Wenn ein Favorit ausgewählt wurde, drücken Sie **Optionen**, um Folgendes anzuzeigen:

- **Favorit löschen**
- **Alle löschen**

Drücken, um gewünschte Option zu wählen, und bestätigen.

#### NAVI 80 - Zieleingabe

##### Ein Ziel auswählen

Drücken Sie auf dem Startbildschirm **MENU**, dann **Navigation**, anschließend **Fahre nach...** auf dem Bildschirm.

Wählen Sie ein Ziel aus den folgenden Optionen auf dem Display:

- **Zuhause**
- **Gespeicherte Orte**
- **Adresse**
- **Letzte Ziele**
- **Lokale Suche**
- **Ladestation** (wird nicht verwendet)
- **Sonderziel**

- **Stelle auf der Karte**
- **Breitengrad Längengrad**

### Zuhause

Führt Sie zu Ihrer Heimatadresse.

Um die Adresse Ihres Heimatstandorts zu speichern, drücken Sie auf dem Startbildschirm **MENU**, dann **Navigation** und anschließend **Einstellungen** auf dem Bildschirm.

Wählen Sie **Heimatstandort festlegen**, und geben Sie eine Adresse ein.

Siehe (NAVI 80) „Das Navigationssystem einrichten“ im Abschnitt „Benutzung“ ⇨ 78.

### Gespeicherte Orte

Wählt aus einer Liste der zuletzt gespeicherten Ziele aus.

Um gespeicherte Ziele zu löschen oder umzubenennen, drücken Sie auf dem Startbildschirm **MENU**, dann **Navigation** und anschließend **Einstellungen** auf dem Bildschirm.

Wählen Sie dann **Gespeicherte Orte verwalten**, und aktualisieren Sie das gewählte Ziel nach Bedarf.

Siehe (NAVI 80) „Das Navigationssystem einrichten“ im Abschnitt „Benutzung“ ⇨ 78.

### Adresse

Geben Sie mit der Tastatur einen Teil oder die gesamte Adresse ein, z. B.:

- **Land**
- **Postleitzahl**
- **Ort/Stadt**
- **Straße**
- **Hausnummer**

### Hinweis

Komplette Adressen können nur eingegeben werden, wenn sie vom Navigationssystem erkannt werden.

Bei der ersten Eingabe einer Adresse muss das Land des Ziels angegeben werden. Geben Sie mit der Tastatur den Namen des Lands ein.

Während der Eingabe können Vorschläge angezeigt werden. Drücken, um ein auf dem Display angezeigtes Ziel zu wählen, oder drücken Sie **Liste**, um die vollständige Liste für den aktuellen Teil der Adresse zu öffnen.

### Hinweis

Bei der Eingabe einer Adresse stehen, abhängig von den vom Navigationssystem erkannten Adressen, bestimmte Buchstaben und Zahlen nicht zur Auswahl (grau ausgeblendet).

Geben Sie auf die gleiche Weise eine **Postleitzahl** ein, oder geben Sie die Details für **Ort/Stadt**, **Straße** und **Hausnummer** ein.

Die Adresse wird automatisch im Speicher gespeichert.

Bei Eingabe mit der Tastatur siehe (NAVI 80) „Tastaturen im Display benutzen“ im Abschnitt „Benutzung“ ⇨ 78.

### Letzte Ziele

Wählen Sie aus einer Liste der bisherigen Ziele, die automatisch gespeichert wurden.

### Lokale Suche

Wählen Sie ein Sonderziel in der Nähe, indem Sie Schlüsselwörter mit der Tastatur eingeben.

### Hinweis

Eine lokale Suche ist nur bei einem Abo der kostenpflichtigen LIVE-Services verfügbar.

Weitere Informationen finden Sie unter (NAVI 80) „LIVE-Services“ im Abschnitt „Benutzung“ ↗ 78.

### Sonderziel

Sonderziele können mit den folgenden Suchoptionen als Ziel gewählt werden:

#### ■ Sonderzielkategorien:

Wählen Sie einen Sonderzielkategorietyp (z. B. Tankstellen, Restaurants, Parkplätze), und wähle Sie dann einen Suchbereich (z. B.

**Sonderziele in der Nähe,**  
**Sonderziele in der Stadt,**  
**Sonderziele zu Hause).**

Geben Sie einen Ort-/Stadtnamen ein, und drücken Sie **Fertig**, um die Auswahl zu bestätigen.

#### ■ Sonderzielnamen:

Geben Sie den Namen eines Sonderziels ein, und wählen Sie ihn, um eine Suche zu starten.

### Stelle auf der Karte

Wählt ein Ziel mithilfe der digitalen Karte.

Um innerhalb der Karte zu blättern, ziehen Sie den Cursor in die gewünschte Richtung, und bestätigen Sie die Position als Ziel.

### Breitengrad Längengrad

Geben Sie die Koordinaten des Ziels ein.

### Bestätigen des Ziels

Wenn ein Ziel ausgewählt wurde, wird die Route auf der Karte angezeigt, und die Registerkarte  enthält eine Routenübersicht.

Drücken Sie die Registerkarte LIVE, um Verkehrsinformationen in Echtzeit anzuzeigen. Weitere Informationen finden Sie unter (NAVI 80) „LIVE-Services“ im Abschnitt „Benutzung“ ↗ 78.

Drücken Sie **Fertig**, um die Route zu bestätigen.

### Hinzufügen und Speichern eines Favoriten

**Den gespeicherten Orten hinzufügen**  
Drücken Sie auf dem Startbildschirm **MENU**, dann **Navigation**, anschließend **Fahre nach...** auf dem Bildschirm.

Wählen Sie **Letzte Ziele**, und wählen Sie ein Ziel aus der angezeigten Liste aus.

Drücken Sie **+** (um ein Pop-up-Menü zu öffnen), dann **Den gespeicherten Orten hinzufügen**, geben Sie mit der Tastatur einen Namen für das Ziel ein, und drücken Sie dann auf **Weiter**.

Es wird eine Nachricht angezeigt, die Sie fragt, ob die gespeicherte Adresse als Heimataadresse festgelegt werden soll. Wählen Sie **Ja** oder **Nein**. Es wird eine Meldung angezeigt, die bestätigt, dass die Adresse gespeichert wurde.

### Favorit hinzufügen

Drücken Sie auf dem Startbildschirm **★**, um das Favoritenmenü zu öffnen, und wählen Sie **Navigation**.

Um ein gespeichertes Ziel als Favorit zu definieren, drücken Sie **+** (um ein Pop-up-Menü zu öffnen), und dann **Favorit hinzufügen**.

Wählen Sie aus der angezeigten Liste, um ein gespeichertes Ziel den Favoriten hinzuzufügen.

Weitere Informationen finden Sie unter (NAVI 80) „Favoriten“ im Abschnitt „Einführung“ ⇨ 23.

### Favoriten löschen

Drücken Sie auf dem Startbildschirm **★**, um das Favoritenmenü zu öffnen, und wählen Sie **Navigation**.

Drücken Sie **+**, und wählen Sie **Alle Favoriten entfernen**, oder wählen Sie aus der angezeigten Liste einen Favoriten, und drücken Sie dann **Einen Favoriten entfernen**. Eine Bestätigungsmeldung wird angezeigt. Zum Bestätigen **Löschen** drücken.

Weitere Informationen finden Sie unter (NAVI 80) „Favoriten“ im Abschnitt „Einführung“ ⇨ 23.

## Zielführung

### ROUTENINFORMATIONEN

#### CD35 BT USB NAVI - Routeninformationen

Zum Darstellen der Route vor Beginn der Zielführung, nach Eingabe des Ziels **Route anzeigen** wählen.

Wählen Sie unter den folgenden Optionen die Einzelheiten der Route:

#### Als Text anzeigen

Zeigt den Routenplan. Angezeigt werden einige Details zur Route:

- Richtungsänderungspfeile,
- Straßentypen,
- Straßennamen,
- Entfernung vor einer Kreuzung.

#### Als Bilder anzeigen

Richtungsänderungen werden als Bilder angezeigt.

#### Route auf Karte anzeigen

Zeigt die Karte der Route.

### Vorführung starten

Zeigt den Verlauf der Route. Die Geschwindigkeit der Darstellung kann gewählt werden.

### Zusammenfassung

Zeigt Einzelheiten zur Reisezeit, die Entfernung und die Routenkriterien. Für direkten Zugriff auf diese Seite von der Navigationskarte aus die rechte Schaltfläche drücken.

### Verkehr auf Route anzeigen

Zeigt einen Überblick über die Fahrt betreffende Verkehrsstörungen.

### NAVI 50 - Routeninformationen

Um vor Start der Führung die Route anzuzeigen, drücken Sie die Home-Taste  und dann **Route** auf dem Bildschirm, nachdem Sie ein Ziel eingegeben haben.

**Zieleingabe** ⇨ 97.

Folgende Optionen stehen zur Auswahl:

#### ■ **Route bearbeiten**

Siehe (NAVI 50) „Reiseroute bearbeiten“ unten.

#### ■ **Umgehungen**

Siehe (NAVI 50) „Reiseroute bearbeiten“ unten.

#### ■ **Übersicht**

Siehe unten.

#### ■ **Route abbrechen**

Siehe (NAVI 50) „Zielführung deaktivieren“ unten.

#### ■ **Alternative Routen**

Siehe (NAVI 50) „Reiseroute bearbeiten“ unten.

#### ■ **Reiseroute**

Siehe (NAVI 50) „Reiseroute bearbeiten“ unten.

#### **Übersicht**

Wenn der Bildschirm **Route** angezeigt wird, drücken Sie **Übersicht**, um einen detaillierten Plan für die aktu-

elle Route und eine Sicht aus der Vogelperspektive der Route auf der Karte zu erhalten.

Diese Menüoption enthält die folgenden Informationen:

- Name und/oder Adresse des Ziels
- Gesamtzeit der Route
- Gesamtfahrstrecke der Route
- Sonderpunkte und Streckenabschnitte (z. B. Mautstraßen, Autobahnen usw.)
- Alternativrouten (z. B. kurz, schnell, sparsam)

Wenn der Bildschirm **Übersicht** angezeigt wird, drücken Sie **Optionen**, um auf die folgenden Untermenüs zugreifen zu können:

#### ■ **Alternative Routen**

Siehe (NAVI 50) „Reiseroute bearbeiten“ unten.

#### ■ **Reiseroute**

Siehe (NAVI 50) „Reiseroute bearbeiten“ unten.

#### ■ **Routeneinstellungen**

Siehe (NAVI 50) „Das Navigationssystem einrichten“ ⇨ 78.

#### ■ **Navigation simulieren**

Siehe unten.

#### **Hinweis**

Diese Optionen können auch während der Zielführung durch Drücken auf „Reiseinformationen“ (z. B. voraussichtliche Ankunftszeit, verbleibende Gesamtfahrstrecke) auf dem Bildschirm aufgerufen werden.

Siehe (NAVI 50) „Displaydarstellung“, im Abschnitt „Benutzung“ ⇨ 78.

#### **Navigation simulieren**

Mit dieser Funktion können Sie einen schnellen Überblick der vorgeschlagenen Route anzeigen.

Folgende Optionen stehen zur Auswahl:

- ▶/|| = Routensimulation starten oder unterbrechen
- ⏪ = Zum vorhergehenden Manöver wechseln

- ↻ = Zum nächsten Manöver wechseln
- 1x / 4x / 8x = Erhöhen der Geschwindigkeit der Routensimulation
- ← = Zum vorhergehenden Bildschirm wechseln

## NAVI 80 - Routeninformationen

Um vor Start der Führung die Route anzuzeigen, drücken Sie **+** (um ein Popup-Menü zu öffnen), und wählen Sie dann **Routendetails**, nachdem Sie ein Ziel eingegeben haben.

Folgende Optionen stehen zur Auswahl:

### ■ Anzeigeanweisungen:

Zeigt den Routenplan.

Es werden die folgenden Details gezeigt:

- ◆ Richtungsänderungspfeile
- ◆ Straßentypen

- ◆ Straßennamen
- ◆ Fahrstrecke vor einer Wegabzweigung (km/Meilen)

### ■ Routenkarte anzeigen:

Zeigt eine Karte der Route an.

### ■ Routenverlauf anzeigen:

Zeigt den Verlauf der Route an.

### ■ Routenzusammenfassung:

Wechselt zum vorhergehenden Bildschirm.

Es werden die Details der Fahrtdauer, Fahrstrecke und die Art der Fahrt angezeigt. Siehe (NAVI 80) „IQ routes™“ im Abschnitt „Zieleingabe“ ⇨ 97.

### ■ Ziel anzeigen:

Richtungsänderungen werden als Bilder angezeigt.

### ■ Verkehr auf Route anzeigen:

Zeigt eine Übersicht über alle Verkehrsstörungen, die sich auf die aktuelle Reise auswirken, wobei jede Störung detailliert angezeigt wird.

Bei einem LIVE-Services-Abonnement bietet die Registerkarte „Live“

eine detaillierte Übersicht über die Reise (z. B. Verkehrsbehinderungen, stationäre und mobile Radargeräte).

Weitere Informationen finden Sie unter (NAVI 80) „LIVE-Services“ im Abschnitt „Benutzung“ ⇨ 78.

## REISEROUTE BEARBEITEN

### CD35 BT USB NAVI - Reiseroute bearbeiten

Zur Änderung der Route **Alternative suchen** aus dem Hauptmenü auswählen. Folgende Optionen stehen zur Auswahl:

#### Alternative berechnen

Berechnet eine Alternative für die bereits geplante Route. Das System sucht eine andere Route von Ihrem aktuellen Standort aus zum Ziel.

#### Straßensperre vermeiden

Diese Auswahl treffen, wenn Straßensperren oder Staus vor Ihnen liegen, die nicht vom Verkehrsfunk mitgeteilt wurden. Wie viel aus der Route

auszuschließen ist, kann ausgewählt werden: 100m, 500m, 2000m oder 5000m vermeiden.

Das System berechnet die Route neu und schließt den Routenabschnitt für die ausgewählte Strecke aus.

### Original neu berechnen

Keht zur ursprünglichen Route zurück.

### Teilroute vermeiden

Vermeidet einen besonderen Abschnitt der Route, wie eine Straße oder eine Kreuzung. Die zu vermeidende Straße aus der Liste der Straßen auf der Route auswählen.

### Verzög. minimieren

Dieses Menü auswählen, um die Route auf der Grundlage der aktuellsten Verkehrsinformationen zu planen.

### Reisen über...

Diese Auswahl treffen, um die Route zu wechseln, damit diese an einem bestimmten Ort entlang führt, z.B. um einen Mitfahrer aufzunehmen. Der Ort wird genauso ausgewählt wie das Ziel, so dass durchwegs die gleichen

Optionen ausgewählt werden können: **Adresse, Favorit, Point of Interest** und **Ort auf Karte**.

Das System berechnet eine neue Route zum Ziel, die am gewählten Ort vorbeiführt.

### NAVI 50 - Reiseroute bearbeiten

Mit dieser Funktion können Sie die Routenplanung bis zum eingegebenen Ziel anzeigen.

Es werden die folgenden Informationen angezeigt:

- Richtungsänderungspfeile
- Straßenummer
- Fahrstrecke bis zu einem Richtungswechsel

Drücken Sie **Optionen**, um die Details der Route zu ändern und sortieren.

Folgende Optionen stehen zur Auswahl:

#### ■ Zusammenfassung

Zeigt alle Wegpunkte und das Ziel, einschließlich Wegpunktentfernung, verbleibende Zeit bis zum nächsten Wegpunkt und Ankunftszeit.

#### ■ Normal

Zeigt alle Manöver mit Straßen- oder Ortsnamen, Fahrstrecke und Streckenabschnittsnummer.

Diese Option zeigt auch Wegweiserinformationen, Zufahrt- und Manöverbeschränkungen, Warnungen und Systempräferenzen.

#### ■ Straßenliste

Zeigt nur die wichtigsten Abschnitte der Route mit Straßennamen/-nummern.

Diese Option zeigt auch die Länge der einzelnen Abschnitte, verbleibende Zeit bis zum nächsten Abschnitt, Ankunftszeit und durchschnittliche Richtung.

Alternativ können diese Reiserouteoptionen während der Zielführung durch Drücken der Registerkarte „Richtung und Entfernung zum nächsten Richtungswechsel“ auf dem Display geändert werden. Drücken Sie **Optionen**, um die Details der Route zu ändern und sortieren.

Siehe (NAVI 50) „Displaydarstellung“, „Kartenbildschirm“ im Abschnitt „Benutzung“ ↗ 78.

### Route bearbeiten

Um die Route durch Ändern der Liste der Wegpunkte zu bearbeiten, drücken Sie die Home-Taste , dann **Route** und anschließend **Route bearbeiten** auf dem Bildschirm.

Folgende Optionen stehen zur Auswahl:

- + oben = Wegpunkt hinzufügen
- + unten = Neues Ziel hinzufügen
-  = Ziel löschen

Um die Reihenfolge der Wegpunkte in der Liste zu ändern, drücken Sie **Optionen**, dann **Neu sortieren**, und verschieben Sie dann die Wegpunkte nach oben/unten.

Angaben zu den verschiedenen Methoden der Zieleingabe finden Sie unter (NAVI 50) „Zieleingabe“ ↗ 97.

### Umgehungen

Um die Route durch Umgehung bestimmter Abschnitten zu bearbeiten, drücken Sie die Home-Taste , dann

**Route** und anschließend **Umgehungen** auf dem Bildschirm.

Wählen Sie einen zu umgehenden Abschnitt aus der Liste auf dem Bildschirm. Der zu umgehende Abschnitt wird rot hervorgehoben.

### Alternative Routen

Um die Routenplanungsmethode zu ändern, drücken Sie die Home-Taste , dann **Route** und anschließend **Alternative Routen** auf dem Bildschirm.

Es stehen die folgenden Optionen zur Verfügung, jeweils mit Fahrstrecke und voraussichtlicher Ankunftszeit:

- Schnell
- Kurz
- Eco

Wählen Sie eine der Optionen aus, und bestätigen Sie die neue Route mit .

Weitere Informationen finden Sie unter (NAVI 50) „Das Navigationssystem einrichten“ im Abschnitt „Benutzung“ ↗ 78.

### NAVI 80 - Reiseroute bearbeiten

Fahrten können durch Wahl des Startpunkts und Ziels im Voraus geplant werden.

Drücken Sie auf dem Startbildschirm **MENU**, dann **Navigation**, anschließend **Reiserouten** auf dem Bildschirm.

Wählen Sie einen Ausgangspunkt auf die gleiche Weise wie die Eingabe eines Ziels. Siehe (NAVI 80) „Zieleingabe“ ↗ 97. Wählen Sie dann ein Ziel und die Art der Route, und bestätigen Sie.

Das System plant die Route, und Sie können dann Details anzeigen lassen.

### Route ändern

Um die Route während der aktiven Routenführung zu ändern, drücken Sie auf dem Startbildschirm **MENU**, dann **Navigation** und anschließend **Route ändern** auf dem Bildschirm.

Folgende Optionen stehen zur Auswahl:

- **Alternative berechnen**
- **Route abbrechen**
- **Reisen über**
- **Straßensperre vermeiden**
- **Teile der Route vermeiden**
- **Behinderungen minimieren**

#### **Alternative berechnen**

Wählen, um eine alternative Route zum Ziel zu berechnen.

#### **Route abbrechen**

Wählen, um die aktuelle Zielführung zu stoppen.

Um die Zielführung neu zu starten, drücken Sie **Fahre nach...**, und dann **Letzten Ziele** auf dem Bildschirm, und wählen Sie erneut die Route.

#### **Reisen über (Wegpunkte)**

Wählen, um die berechnete Route zu Ihrem Ziel so zu ändern, dass ein bestimmter Ort (Wegpunkt) enthalten ist.

Der einzuschließende Ort wird auf die gleiche Art und Weise wie die Eingabe eines Ziels eingegeben.

Wählen Sie aus der gleichen Liste von Optionen, z. B. „Adresse“, „Gespeicherte Orte“, „Sonderziel“, „Stelle auf der Karte“.

Siehe (NAVI 80) „Zieleingabe“ ⇨ 97.

#### **Straßensperre vermeiden**

Wählen Sie diese Option, wenn eine Straßensperre derzeit nicht vom Verkehrsinformationsdienst angezeigt wird.

Siehe (NAVI 80) „Verkehrsinformationen“ unten.

Wählen Sie die auf der vorausliegenden Route zu vermeidende Fahrstrecke (in Metern), z. B. „100 m“, „500 m“, „2000 m“, „5000 m“.

Die Route wird neu berechnet, um einen Routenabschnitt für die ausgewählte Fahrstrecke zu vermeiden.

#### **Teile der Route vermeiden**

Wählen, um einen Teil der Route zu vermeiden. Wählen Sie die zu vermeidende Straße aus der Liste der Straßen entlang der Route.

#### **Behinderungen minimieren**

Wählen, um die Route auf der Grundlage der aktuellsten Verkehrsinformationen zu planen.

## **ZIELFÜHRUNG DEAKTIVIEREN**

#### **CD35 BT USB NAVI - Zielführung deaktivieren**

Um die aktive Zielführung zu unterbrechen, im Hauptmenü **Route löschen** (oder **Route abbrechen**) auswählen und bestätigen. Zur Wiederaufnahme der Zielführung **Navigieren zu...** auswählen, dann **Letztes Ziel**.

#### **NAVI 50 - Zielführung deaktivieren**

Um die laufende Zielführung zu stoppen, drücken Sie die Home-Taste , dann **Route** und anschließend **Route abbrechen** auf dem Bildschirm.

#### **NAVI 80 - Zielführung deaktivieren**

Um die laufende Zielführung zu stoppen, drücken Sie **+** und dann **Route löschen** auf dem Bildschirm.

## IN DER KARTE SUCHEN

### CD35 BT USB NAVI - Karte rollen

Im Hauptmenü **Karte rollen** wählen oder eine der Richtungstasten auf dem Bedienteil wählen. Über die rechte Schaltfläche wird mit den Tasten „nach oben“ und „nach unten“ vergrößert und verkleinert. Für Zugriff auf die Optionen Taste OK drücken, dann die rechte Schaltfläche.

### Optionen

Vom Kartenbrowser aus auf die Option zugreifen. Dieses Menü ermöglicht die Auswahl von Informationen, die auf dem Browser gezeigt werden. Zur Änderung der Auswahl angezeigter Sonderziele (Points of Interest - POI) die linke Schaltfläche drücken. Zur Bestätigung der Auswahl die rechte Schaltfläche drücken.

### Suchen

Die Karte kann auf einen spezifischen Ort zentriert werden; dazu die linke Schaltfläche drücken. Über dieses Menü kann Folgendes zentriert werden:

- Ihr eigenes Zuhause,
- ein Lieblingsort,
- eine Adresse,
- ein kürzlich angefahrenes Ziel,
- ein Sonderziel,
- Ihr aktueller Standort.

### Cursorposition:

Für Zugriff auf **Cursorposition**: vom Kartenbrowser aus die Schaltfläche OK drücken. Dieses Menü für Folgendes verwenden:

- Zentrieren der Karte auf den Fahrzeugstandort,
- Navigieren zu einem Punkt auf der Landkarte,
- Suchen nach einem Punkt auf der Landkarte,
- Hinzufügen eines Punktes auf der Landkarte zu den Lieblingsorten,
- Hinzufügen eines Punktes auf der Landkarte zu den Sonderzielen (POI),
- Korrigieren des Fahrzeugstandorts.

### NAVI 50 - In der Karte suchen

Um jederzeit den Kartenbildschirm zu öffnen, drücken Sie die Home-Taste  gefolgt von **KARTE** auf dem Bildschirm.

Drücken Sie auf eine beliebige Stelle auf der Karte. Der Cursor zeigt die momentan gewählte Position an. Um innerhalb der Karte zu blättern, ziehen Sie den Cursor in die gewünschte Richtung.

Weitere Angaben zur Bedienung finden Sie unter (NAVI 50) „Kartenbildschirm“ im Abschnitt „Benutzung“  78.

## Menü Optionen

Wenn der Kartenbildschirm angezeigt wird, drücken Sie **Optionen**, um das Folgende anzuzeigen:

### ■ Routeneinstellungen:

Siehe (NAVI 50) „Das Navigationssystem einrichten“ im Abschnitt „Benutzung“ ⇨ 78.

### ■ Karteneinstellungen:

Siehe (NAVI 50) „Das Navigationssystem einrichten“ im Abschnitt „Benutzung“ ⇨ 78.

### ■ Wo bin ich?:

Siehe (NAVI 50) „HILFE“ unten.

## NAVI 80 - In der Karte suchen

Um den Kartenbildschirm ohne Navigation zu öffnen, drücken Sie auf dem Startbildschirm **MENU**, dann **Navigation** und anschließend **Karte anzeigen** auf dem Bildschirm.

Drücken Sie auf eine beliebige Stelle auf der Karte. Der Cursor zeigt die momentan gewählte Position an. Um innerhalb der Karte zu blättern, ziehen Sie den Cursor in die gewünschte Richtung.

Wenn der Kartenbildschirm angezeigt wird, drücken Sie **+**, um ein Pop-up-Menü mit folgenden Optionen zu öffnen:

### ■ **Verwenden Sie diese Position, um...**

#### ■ **Suchen**

#### ■ **Die Kartendetails ändern**

#### ■ **Den gespeicherten Orten hinzufügen**

### **Verwenden Sie diese Position, um...**

Wählen Sie diese Option, um eine der folgenden Aktionen durchzuführen:

- Zentrieren der Karte auf den Fahrzeugstandort
- Navigieren zu einem Punkt auf der Landkarte
- Suchen nach einem Punkt auf der Landkarte
- Hinzufügen eines Punktes auf der Landkarte zu den Favoriten
- Hinzufügen eines Punktes auf der Landkarte zu der Sonderzielliste
- Korrigieren der Position Ihres Fahrzeugs

## Suchen

Wählen Sie diese Option, um die Karte auf Folgendes zu zentrieren:

- Ihr eigenes Zuhause
- Eine gespeicherte Adresse
- eine Adresse
- ein kürzlich angefahrenes Ziel
- Eine lokale Suche
- ein Sonderziel

## Die Kartendetails ändern

Wählen Sie diese Option, um die folgenden Karteneinstellungen ein- bzw. auszuschalten:

- Verkehr
- Namen
- Sonderziele (POI)
- Hintergrund der Satellitenbildkarte
- GPS-Koordinaten

## Den gespeicherten Orten hinzufügen

Wählen Sie diese Option, um die aktuelle Position auf der Karte als gespeichertes Ziel hinzuzufügen. Geben Sie mit der Tastatur einen Namen ein, oder bestätigen Sie den vorgeschlagenen Namen.

Bei Eingabe mit der Tastatur siehe (NAVI 80) „**Tastaturen im Display benutzen**“ im Abschnitt „**Benutzung**“ ⇨ 78.

## HILFE!

### CD35 BT USB NAVI - Hilfe!

**Hilfe!** verwenden, um Hilfe zu finden und zu kontaktieren. Folgende Optionen stehen zur Auswahl:

### Notfall-Telefonnummern

Das Menü **Notfall-Telefonnummern** gibt unterschiedliche Servicezentren aus:

- Nächste Polizeiwache,
- Nächster Arzt,
- Nächstes Krankenhaus,
- Nächste öffentliche Verkehrsmittel,
- Nächste Autowerkstatt,
- Nächster Zahnarzt,
- Nächste Apotheke,
- Nächster Tierarzt.

Wenn ein Servicecenter gewählt wurde, werden Anschrift und Rufnummer des Centers angezeigt. Durch Drücken der Schaltfläche das Servicecenter als Ziel wählen.

### Hilfe holen (mit Auto)

Das System verwenden, um auf der Straße zu folgenden Einrichtungen zu gelangen:

- Nächste Autowerkstatt,
- Nächstes Krankenhaus,
- Nächster Arzt,
- Nächste Polizeiwache,
- Nächste Apotheke,
- Nächster Zahnarzt.

### Wo bin ich?

Das System zeigt Ihren aktuellen Standort (Adresse) und gibt die GPS-Koordinaten (Breiten-/Längengrad) an.

### NAVI 50 - Hilfe!

Wenn der Kartenbildschirm angezeigt wird, drücken Sie **Optionen**, und dann **Wo bin ich?** auf dem Bildschirm, um hilfreiche Informationen über den

aktuellen Standort anzuzeigen und nach nahe gelegenen Sonderzielen zu suchen.

Um jederzeit den Kartenbildschirm zu öffnen, drücken Sie die Home-Taste  gefolgt von **KARTE** auf dem Bildschirm.

### Wo bin ich?

Diese Menüoption enthält die folgenden Informationen:

- Aktueller Standort (Adresse)
- Breitengrad
- Höhengrad
- Höhe
- GPS-Status

Drücken Sie **Optionen**, um die folgenden Optionen anzuzeigen:

### ■ Zu Favoriten hinzufügen

Weitere Informationen finden Sie unter (NAVI 50) „Zieleingabe“, „Favoriten hinzufügen und speichern“ ⇨ 97.

- **Länderinformationen:** Siehe „Länderinformationen“ unten.

## Länderinformationen

Mit dieser Funktion können Sie Länderinformationen und gesetzliche Vorschriften für den aktuellen Standort abrufen.

Wenn der Bildschirm **Wo bin ich?** angezeigt wird, drücken Sie **Optionen** und dann **Länderinformationen** auf dem Bildschirm.

Diese Menüoption enthält die folgenden Informationen:

- Geschwindigkeitsbegrenzungen
- Telefonländercode (Internationale Vorwahl, z. B. +49)
- Notrufnummer (z. B. 112)
- Rechtliche Beschränkungen, z. B.:
  - ◆ Vorgeschriebene Fahrzeugausstattung, z. B. Warndreieck, Verbandstasche, Feuerlöscher, Ersatzlampen, Warnweste usw.
  - ◆ Gesetzliche Vorschriften für Scheinwerfer
  - ◆ Maximaler Blutalkoholspiegel

- ◆ Gesetzliche Vorschriften für Schneeketten
- ◆ Gesetzliche Vorschriften für Winterreifen

## Hilfe in der Nähe

Mit dieser Funktion können Sie Unterstützung in der Nähe Ihres aktuellen Standorts suchen.

Wenn der Bildschirm **Wo bin ich?** angezeigt wird, drücken Sie **Hilfe in der Nähe** auf dem Bildschirm.

Diese Menüoption enthält die folgenden Informationen:

- **Fahrzeugreparatur in der Nähe** (Fahrzeugreparaturdienste)
- **Ärztliche Versorgung in der Nähe** (Ärzte und Notfallversorgung)
- **Polizei in der Nähe** (Polizeiwachen)
- **Tankstelle in der Nähe** (Tankstellen)

Wählen Sie die entsprechende Option, um eine Liste der lokalen Sonderziele (POI) aufzurufen.

Weitere Informationen über Sonderziele (POI) finden Sie unter (NAVI 50) „Zieleingabe“ ↗ 97.

## TomTom RADARGERÄTE

### CD35 BT USB NAVI

Das System kann über Sicherheitswarnungen oder Radarkameras entlang der Strecke informieren. Für Optionen **TomTom Radarkameras** im Hauptmenü wählen:

### Radarkamera melden

Zeigt das System entlang der Strecke keine Kamera an, so können die Einzelangaben manuell nach Auswahl von **Radarkamera melden** eingegeben werden.

Der Kameratyp muss eingegeben werden (festinstalliert oder mobil). Das System öffnet eine Kartenseite. Anschließend die rote Markierung mithilfe der Richtungsbedienelemente auf die Kameraposition setzen und mit den Schaltflächen bestätigen.

Den Kameratyp bestätigen. Wenn **Geschwindigkeits-messkamera** gewählt wird, muss auch die Geschwindigkeit eingegeben und bestätigt werden.

Damit das System von anderen Anwendern manuell eingegebene Kameras integrieren kann, müssen Sie ein Abonnement für Kamera-Updates in **TomTom HOME** haben. Die Kamerawarnung wird erst aktiv, nachdem die Position von der Technikabteilung der Fa. TomTom bestätigt wurde.

Das Schnellzugriffsmenü (Quick Menu) kann ebenfalls zur Meldung einer Kamera verwendet werden.

**Radarkamera melden** wählen. Das System benötigt die Eingabe des Kameratyps und der Straßenseite, auf der sich die Kamera befindet. Mit der rechten Schaltfläche bestätigen.

#### Warneinstellungen ändern

Zum Löschen oder Ändern der Warnzeit vor Erreichen der Kamera und des Warntons verwenden.

Zum Hinzufügen von Kamerawarnungen (mobile Kamera, Mautstreckenkamera, usw.) die erforderlichen Kameratypen prüfen. Den zu ändernden Kameratyp auswählen, dann zum Löschen der Warnung die Schaltflächen verwenden und mit Ja oder Nein bestätigen. Bei Auswahl von Nein über

die Schaltfläche die Warnzeit vor Erreichen der Kamera und **Fertig** eingeben.

Den gewünschten Ton zur Warnung vor dem Erreichen einer Kamera auswählen. Den Ton mithilfe der linken Schaltfläche prüfen und mit der rechten Schaltfläche bestätigen.

#### Warnungen deaktivieren

Die Kamerawarnungen können aktiviert/deaktiviert werden. **Warnungen deaktivieren** im Hauptmenü auswählen, wenn die Warnungen aktiviert werden sollen oder **Warnungen aktivieren**, wenn die Warnungen deaktiviert werden sollen.

#### Hinweis

In bestimmten Ländern ist es illegal, die Option der Kamerawarnung herunterzuladen und zu aktivieren und dies könnte zu einer strafrechtlichen Verfolgung führen.

## VERKEHRSSINFORMATIONEN

### CD35 BT USB NAVI - Verkehrsinformationen

Ermöglicht den Empfang aktueller Verkehrsinformationen von lokalen Quellen. Verkehrsinformationen können enthalten:

- Unfälle und Störungen,
- Verkehrsaufkommen,
- Baustellen,
- Wetterbedingungen,
- Fahrspursperrungen.

**Verkehrsinformo** ist nicht in allen Ländern und Regionen verfügbar.

Verkehrsstörungen werden als Sprachmeldungen und Symbole auf der Karte ausgegeben - siehe „Symbolübersicht“ ↗ 118.

Zur Anzeige des Status von **Verkehrsinformo** werden folgende Symbole auf der Verkehrsrandleiste angezeigt:

A = Das Gerät sucht nach einem UKW-Sender, der Verkehrsinformationen überträgt.

- = Verkehrsinformationen sind aktuell oder werden aktualisiert.
- ◐ = Informationen mindestens 9 Minuten lang nicht aktualisiert.
- ◑ = Informationen mindestens 14 Minuten lang nicht aktualisiert.
- ◒ = Informationen mindestens 19 Minuten lang nicht aktualisiert.
- = Informationen mindestens 24 Minuten lang nicht aktualisiert.

Zum Einstellen des Dienstes **Verkehrsinfo** im Hauptmenü **Verkehrsinfo** (oder **HD Traffic**) und dann eine der folgenden Optionen auswählen:

#### **Verzög. minimieren**

Dieses Menü auswählen, um die Route auf der Grundlage der aktuellsten Verkehrsinformationen zu planen.

#### **Verkehrsinfo auf Route anzeigen**

Dieses Menü auswählen, um eine Übersicht aller Verkehrsstörungen entlang der Route zu erhalten. Verwenden Sie die Schaltflächen auf dem nachfolgend angezeigten Bildschirm zur Ansicht genauere Einzelheiten über jede Verkehrsinformation.

#### **Karte rollen**

Dieses Menü ermöglicht das Durchsuchen der Karte und die ständige Aktualisierung der Verkehrssituation im Bereich. Die Karte zeigt den letzten angezeigten Standort an.

Für Informationen zu auf der Karte dargestellten Verkehrsstörungen die Meldung unter Verwendung der rechten und linken Tasten auswählen, dann bestätigen.

Für schnelleren Zugriff auf einen gesuchten Bereich diesen zu Ihren Favoriten hinzufügen.

#### **Verkehrsinfo-Einstellungen ändern**

Folgendes kann geändert werden:

- Automatisches Minimieren von Verspätungen nach jeder Aktualisierung der Verkehrsinformationen.
- Piepton zur Meldung von Änderungen der Verkehrssituation entlang der Route.

#### **Verkehrsinfo laut lesen**

Wählen Sie dieses Menü, um Verkehrsstörungen entlang der Route laut vorlesen zu lassen.

#### **NAVI 80 - Verkehrsinformationen**

Ermöglicht den Empfang aktueller Verkehrsinformationen von lokalen Quellen.

Drücken Sie auf dem Startbildschirm **MENU**, dann **Navigation**, anschließend **Verkehr/HD Traffic** auf dem Bildschirm.

Das Navigationssystem zeigt Verkehrsstörungen durch Sprachnachrichten, über die Verkehrsinformationsleiste und auch durch Anzeige von Symbolen auf der Karte an.

Siehe „Symbolübersicht“ ⇨ 118.

Das System empfängt ca. alle 15 Minuten Aktualisierungen, und Verkehrsstörungen werden nur für Hauptverkehrsstraßen angezeigt.

Der Service **Traffic** heißt **HD Traffic**, wenn dazu ein Abonnement für LIVE-Services aktiviert wurde. Mit **HD Traffic** werden ca. alle 3 Minuten Aktualisierungen empfangen, und Verkehrsstörungen werden auch für Nebenstraßen angezeigt.

Weitere Informationen finden Sie unter (NAVI 80) „LIVE-Services“ im Abschnitt „Benutzung“ ⇨ 78.

Die Verkehrsinformationsleiste kann abhängig von der aktuellen Verkehrssituation folgende Informationen enthalten:

- Schwere Behinderungen auf der Route (in Minuten)
- Unbekannte oder unbestimmte Situation (grau)
- Langsamer Verkehr (orange)
- Stau (rot)

- Stehender Verkehr oder gesperrte Straße (dunkelrot)

- Fahrstrecke bis zur nächsten Störung (in km/Meilen)

Zum Einstellen des Verkehrsinformationsdienstes, wählen Sie aus den folgenden Optionen:

- **Behinderungen minimieren**

Die Reise auf Grundlage der neuesten Verkehrsinformationen ändern.

- **Arbeitsverkehr anzeigen**

Wählen Sie **Arbeitsweg zur Arbeit** oder **Arbeitsweg von der Arbeit**, um einen Überblick über alle Verkehrsstörungen auf Ihrem Arbeitsweg anzuzeigen.

Um die Adressen Arbeitsweg zur Arbeit und Arbeitsweg von der Arbeit zu ändern, wählen Sie **Arbeitsweg ändern**, und aktualisieren Sie die Daten mit der Tastatur.

- **Verkehr auf Route anzeigen**

Zeigt eine Übersicht aller Verkehrsstörungen auf der aktuellen Route an. Drücken Sie die Symbole für die

Störungen, um weitere detaillierte Informationen zu erhalten.

- **Karte erkunden**

Wählen, um die Karte zu erkunden und immer aktuelle Informationen über die Verkehrssituation in der Region zu haben.

Die Karte zeigt den zuletzt gesuchten Standort. Drücken Sie die Symbole für die Störungen, um weitere detaillierte Informationen zu erhalten.

- **Verkehrsinformationen während der Route laut vorlesen**

Aktiviert die Sprachführung für Verkehrsinformationen.

**Einstellungen für Verkehrsdienste**

Wählen Sie **Verkehrseinstellungen**, und markieren Sie das Kästchen neben den erforderlichen Einstellungen (z. B. Behinderungen automatisch nach jeder Verkehrsaktualisierung minimieren), und wählen Sie **Fertig**, um zu bestätigen.

## Symboleübersicht

 = Unfall

 = Stau

 = Eine oder mehrere Spuren gesperrt

 = Straße gesperrt

 = Verkehrsmeldung

 = Baustelle

 = Starker Regen

 = Schnee

 = Starker Wind, Sturm

 = Nebel

 = Glatteis

## Sprachsteuerung

Allgemeine Informationen .....	120
Steuerung der Navigation .....	121
Steuerung des Telefons .....	121

### Allgemeine Informationen

Mit der Sprachsteuerung können Sie bestimmte Funktionen per Spracheingabe bedienen.

Um durch Gespräche im Fahrzeug nicht versehentlich Anrufe bei gespeicherten Kontakten auszulösen, muss die Sprachsteuerung erst mit der Taste **⌘** an den Bedienelementen an der Lenksäule aktiviert werden.

Bedienelementeübersicht ⇨ 7.

### CD35 BT USB

Über die Sprachsteuerung der Freisprecheinrichtung lassen sich bestimmte Funktionen des Mobiltelefons per Spracheingabe bedienen.

Für Kontakte im Fahrzeugtelefonbuch können Sprachbefehle angelegt werden, mit deren Hilfe ein Kontakt ohne manuelles Auswählen des Namens oder der Rufnummer angerufen werden kann.

Bei einem Bedienungsfehler fordert die Sprachsteuerung Sie auf, den gewünschten Befehl zu wiederholen oder gibt die verfügbaren Optionen wieder.

### NAVI 80

Mit der Sprachsteuerung können Sie bestimmte Funktionen per Spracheingabe bedienen, wie zum Beispiel:

#### ■ Navigation

Siehe „Steuerung der Navigation“ in diesem Abschnitt ⇨ 121.

#### ■ Mobiltelefon

Siehe „Steuerung des Telefons“ in diesem Abschnitt ⇨ 121.

#### ■ Anwendungen

Drücken Sie die Taste **⌘** an dem Bedienteil an der Lenksäule, um das Hauptmenü der **Sprachsteuerung** zu öffnen. Sagen Sie nach dem Signalton **„Anwendungen“** und dann den Namen der gewünschten Anwendung, um sie zu starten.

Falls aktiviert, wird das Hauptmenü der **Sprachsteuerung** angezeigt, und die Spracherkennungsanzeige in der rechten oberen Ecke zeigt den Systemstatus und die Optimierungsstufen an:

Grün	= Optimale Sprachsteuerung
Orange	= Gute Sprachsteuerung
Rot	= Durchschnittliche Sprachsteuerung
Mikrofon 	= Das System ist bereit, einen Sprachbefehl zu empfangen
Lautsprecher 	= Sprachanweisungen werden gerade vom System gegeben
Ladesymbol	= Es werden gerade Daten geladen

## Steuerung der Navigation

### NAVI 80

#### Sprachsteuerung aktivieren

Aktivieren der Sprachsteuerung:

Drücken Sie die Taste  an dem Bedienteil an der Lenksäule, um das Hauptmenü der **Sprachsteuerung** zu öffnen.

Sagen Sie nach dem Signalton „**Ziel**“, um eine neue Adresse einzugeben. Sagen Sie „**Adresse**“ und dann das komplette Ziel der neuen Adresse (Hausnummer, Straßename, Stadt/Ort).

Es wird die vom System erkannte Adresse angezeigt. Bestätigen Sie das Ziel, wenn Sie aufgefordert werden, die Zielführung zu starten.

Sagen Sie alternativ nach dem Signalton „**Letzte Ziele**“, um eine Liste der letzten eingegebenen Ziele zu öffnen, und wählen Sie das gewünschte Ziel.

Weitere Informationen finden Sie unter (NAVI 80) „Zieleingabe“ im Abschnitt „Navigation“ ⇨ 97.

## Steuerung des Telefons

### CD35 BT USB

#### Erstellen von Sprachbefehlen

Zusätzlich zu Rufnummern und Namen können beim Hinzufügen neuer Kontakte zum Fahrzeugtelefonbuch Sprachbefehle eingerichtet werden. Siehe „Bedienung“ im Abschnitt „Mobiltelefon“ ⇨ 133.

Sprachbefehle können über die folgenden Menüs und Optionen auch nachträglich eingerichtet oder geändert werden:

- **Verzeichnisverwaltung,**
- **Fahrzeug-Telefonbuch,**
- **Kontakt ändern.**

Den zu ändernden Kontakt in der Kontaktliste markieren und dann durch Drehen und Drücken des Drehknopfes die folgenden Menüoptionen auswählen:

- **(Sprachspeicher-Eintrag),**
- **Aufnahme Sprachspeicher starten,**

Bei Aufforderung zum Aufsprechen eines Sprachbefehls nach dem Ton sprechen. Eine Meldung fordert Sie auf, den Sprachbefehl zu wiederholen. Erkennt das System den wiederholten Sprachbefehl nicht, so wird es zu einer erneuten Wiederholung auffordern. Eine Mitteilung bestätigt die erfolgreiche Aufzeichnung des Sprachbefehls.

Speichern Sie den Sprachbefehl nach der Fertigstellung zusammen mit den anderen Kontaktdaten, indem Sie **Speichern** wählen.

### **Sprachsteuerung aktivieren**

Aktivieren der Sprachsteuerung:

Taste **⌘** auf dem Bedienteil an der Lenksäule drücken

Nach dem Ton den zuvor aufgezeichneten Sprachbefehl (Voice Tag) für den gewünschten Kontakt wiederholen, um den Wählvorgang einzuleiten.

Nur den Sprachbefehl sagen, d.h. vor dem Sprachbefehl nicht 'Anruf an' sagen.

Erkennt das System den Sprachbefehl nicht, so fordert eine Meldung Sie zur Wiederholung auf. Wird der Sprachbefehl weiterhin nicht erkannt, so wird die Liste der aufgezeichneten Sprachbefehle wiedergegeben. Wiederholen Sie den gewünschten Sprachbefehl bei Wiedergabe, um den Wählvorgang einzuleiten.

Sollte das System den Sprachbefehl immer noch nicht erkennen, so wird die Sprachsteuerungsfunktion automatisch deaktiviert.

### **NAVI 80**

#### **Sprachsteuerung aktivieren**

Aktivieren der Sprachsteuerung:

Drücken Sie die Taste **⌘** an dem Bedienteil an der Lenksäule, um das Hauptmenü der **Sprachsteuerung** zu öffnen.

Sagen Sie nach dem Signalton „**Telefon**“, um das Telefonmenü zu öffnen. Sagen Sie den Namen eines gespeicherten Kontakts oder eine Telefonnummer. Der gewünschte Kontakt wird am Display angezeigt, wenn er vom System registriert wird.

Wenn das Anwählen gestartet werden soll, sagen Sie "**Anrufen**".

Sagen Sie „**Löschen**“, um die Eingabe abzubrechen, und versuchen Sie es erneut.

Wenn Sie alternativ einen Anruf direkt vom Hauptmenü der **Sprachsteuerung** tätigen möchten, drücken Sie die Taste **⌘**, und sagen Sie den Namen eines gespeicherten Kontakts oder eine Telefonnummer.

## Mobiltelefon

Allgemeine Informationen .....	123
Anschluss .....	126
Bluetooth-Verbindung .....	128
Notruf .....	133
Bedienung .....	133
Mobiltelefone und Funkgeräte ...	143

## Allgemeine Informationen

Die Freisprecheinrichtung bietet Ihnen die Möglichkeit, Telefongespräche über das Fahrzeugmikrofon und die Fahrzeuglautsprecher zu führen sowie die wichtigsten Mobiltelefon-Funktionen über das Infotainment-System zu bedienen.

Um die Freisprecheinrichtung nutzen zu können, muss das Mobiltelefon über **Bluetooth** mit der Einrichtung verbunden werden.

Nicht alle Funktionen der Freisprechanlage werden von jedem Mobiltelefon unterstützt. Die möglichen Telefon-Funktionen hängen von jeweiligem Mobiltelefon und dem Netzbetreiber ab. Nähere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Mobiltelefons oder wenden Sie sich an Ihren Netzbetreiber.

## Wichtige Hinweise zur Bedienung und Verkehrssicherheit

### **Warnung**

Die Verwendung der Freisprecheinrichtung beim Fahren kann gefährlich sein, weil Ihre Konzentration beim Telefonieren eingeschränkt ist. Parken Sie das Fahrzeug, bevor Sie die Freisprecheinrichtung verwenden.

Halten Sie sich an die Vorschriften des Landes, in dem sie unterwegs sind.

Befolgen Sie außerdem die in speziellen Gebieten gültigen besonderen Vorschriften und schalten Sie das Mobiltelefon immer aus, wenn der Einsatz von Mobiltelefonen verboten ist, wenn durch das Mobiltelefon Interferenzen verursacht werden oder wenn gefährliche Situationen entstehen können.

### ⚠ Warnung

Mobiltelefone haben Auswirkungen auf Ihre Umgebung. Aus diesem Grund wurden Sicherheitsvorschriften formuliert, mit denen Sie sich vor dem Verwenden des Telefons vertraut machen sollten.

### Bluetooth

Das Mobiltelefonportal ist von der Bluetooth Special Interest Group (SIG) zertifiziert.

Weitere Informationen zu den technischen Daten finden Sie im Internet unter <http://www.bluetooth.com>

### Bedienelemente des Mobiltelefons

Die folgende Beschreibung nennt die wichtigsten Mobiltelefon-Bedienelemente:

Bedienelemente am Infotainment-System oder der Lenksäule:

- Taste  **TEL**  
- oder -
- Taste **TEL**  
- oder -
- **MOBILTELEFON** auf dem Bildschirm Home-Menü  (NAVI 50)  
- oder -

**MOBILTELEFON** auf dem Bildschirm HAUPT-Menü (NAVI 80)  
Drücken, um das Menü **Telefon** aufzurufen.

An der Lenksäule befindliche Bedienelemente:

-  , : Anruf annehmen, Anruf beenden/ablehnen  
- oder -
- **MODE/OK**: Anruf annehmen, Anruf beenden/ablehnen, Eingabe bestätigen
- : Sprachsteuerung aktivieren/deaktivieren

Abhängig vom Infotainment System lassen sich einige Funktionen der Freisprecheinrichtung auch über die Sprachsteuerung bedienen  121.

### Display-Bedienung

#### R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - Display-Bedienung

- Im Display nach oben/unten bewegen: Drehknopf **OK** drehen.
- Eingaben bestätigen: Drehknopf **OK** drücken.
- Eingabe abbrechen (und zum vorigen Menü zurückkehren): Taste  $\rightarrow$  drücken.

#### CD35 BT USB - Display-Bedienung

- Im Display nach oben/unten bewegen: Zentralen Drehknopf drehen.
- Eingaben bestätigen: Zentralen Drehknopf drücken.
- Eingabe abbrechen (und zum vorigen Menü zurückkehren): Taste  $\rightarrow$  drücken.

### NAVI 50 - Display-Bedienung

Um den Bildschirm Mobiltelefonmenü zu öffnen, drücken Sie die Home-Taste  und dann **MOBILTELEFON** auf dem Bildschirm.

Folgende Untermenüs stehen zur Auswahl:

- **Telefonbuch**
- **Anruflisten**
- **Wählen**

Um zwischen Untermenüs zu wechseln, drücken Sie ▼ in der linken oberen Ecke.

- Im Display nach oben/unten bewegen: Drücken Sie auf ▲ oder ▼.
- Eingaben bestätigen: **OK** drücken.
- Eingabe abbrechen (und zum vorigen Menü zurückkehren): drücken Sie ←.

### NAVI 80 - Display-Bedienung

Um das „Mobiltelefonmenü“ vom Startbildschirm aus zu öffnen, drücken Sie **MENU** und dann **Mobiltelefon** auf dem Bildschirm.

Folgende Untermenüs stehen zur Auswahl:

- **Telefonbuch**
- **Anrufprotokolle**
- **Eine Nummer wählen**
- **Voicemail**
- **Einstellungen**
- Im Display nach oben/unten bewegen: Drücken Sie auf  oder .
- Eingabe abbrechen (und/oder zum vorigen Menü zurückkehren): drücken Sie ←.
- Um ein Pop-up-Menü zu öffnen (z. B. um Kontakte einer Favoritenliste hinzuzufügen): drücken Sie **+**.

#### Hinweis

Favoriten können Sie jederzeit durch Drücken auf **★** auf dem Startbildschirm abgerufen werden.

### Tastaturen im Display bedienen

#### R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - Tastaturen im Display bedienen

Navigieren und Zeicheneingabe auf der Zahlentastatur im Display: Drehknopf **OK** drehen und drücken.

Während der Eingabe können eingegebene Zeichen mittels ← korrigiert werden.

Taste → drücken, um die Tastatureingabe zu beenden und zur vorigen Seite zurückzukehren.

#### CD35 BT USB - Tastaturen im Display bedienen

Navigieren und Zeicheneingabe auf den Buchstaben- und Zahlentastaturen im Display: Zentralen Drehknopf drehen und drücken.

Während der Eingabe können eingegebene Zeichen mittels ← korrigiert werden.

Taste → drücken, um die Tastatureingabe zu beenden und zur vorigen Seite zurückzukehren.

### NAVI 50, NAVI 80 - Tastaturen im Display bedienen

Berühren Sie den Bildschirm, um Zeichen auszuwählen und mit dem Tastenfeld einzugeben.

Während der Eingabe können eingegebene Zeichen mittels ✕ korrigiert werden.

Taste ← drücken, um die Tastatureingabe zu beenden und zur vorigen Seite zurückzukehren.

## Anschluss

Damit ein Mobiltelefon über das Infotainment-System bedient werden kann, muss es mit der Freisprecheinrichtung verbunden sein.

Ein Telefon kann nur mit dem System verbunden werden, wenn es vorher gekoppelt wurde. Für die Kopplung eines Mobiltelefons mit der Freisprechanlage über Bluetooth siehe Abschnitt **Bluetooth-Verbindung** (⇨ 128).

Beim Einschalten der Zündung sucht die Freisprecheinrichtung nach gekoppelten Mobiltelefonen in Reich-

weite. Damit sie ein Mobiltelefon erkennt, muss auf diesem **Bluetooth** aktiviert sein. Die Suche wird bis zum Finden eines gekoppelten Telefons fortgesetzt. Eine Mitteilung im Display zeigt an, dass das Telefon verbunden ist.

#### Hinweis

Bei Nutzung der Freisprecheinrichtung mit aktiver Bluetooth-Verbindung entlädt sich der Akku des Mobiltelefons schneller.

### Automatische Verbindung

Damit sich Ihr Mobiltelefon automatisch beim Einschalten der Einrichtung verbindet, müssen Sie möglicherweise an Ihrem Telefon die Funktion für eine automatische **Bluetooth**-Verbindung aktivieren. Nähere Einzelheiten entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung des Mobiltelefons.

#### Hinweis

Beim erneuten Verbinden mit einem gekoppelten Mobiltelefon oder wenn sich 2 gekoppelte Telefone in Reichweite der Freisprecheinrichtung befinden, wird systemabhängig das primäre Telefon (sofern festgelegt)

oder das zuletzt verbundene Telefon automatisch verbunden, selbst wenn es sich außerhalb des Fahrzeuges, aber immer noch in Reichweite der Freisprecheinrichtung, befindet.

Erfolgt die automatische Verbindung während eines Anrufs, so wird das Gespräch automatisch auf das Mikrofon und die Lautsprecher des Fahrzeuges geschaltet.

Bei Fehlschlägen der Verbindung:

- Prüfen, ob das Mobiltelefon eingeschaltet ist
- Prüfen, ob der Akku des Mobiltelefons leer ist
- Prüfen, ob das Mobiltelefon bereits gekoppelt wurde

Die Bluetooth-Funktion am Mobiltelefon und an der Freisprechanlage muss aktiv sein und das Mobiltelefon muss so konfiguriert sein, dass es die Systemverbindungsanfrage akzeptiert.

## Manuelle Verbindung

### R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - Manuelle Verbindung

Zum Wechseln des mit der Freisprecheinrichtung verbundenen Mobiltelefons Taste **TEL** drücken und das Menü **Gerät auswählen** auswählen. Die Geräteliste zeigt die bereits gekoppelten Telefone an.

Das gewünschte Mobiltelefon in der Liste markieren und durch Drücken des Drehknopfes **OK** bestätigen. Die Mobiltelefonverbindung wird durch eine Meldung im Display bestätigt.

### CD35 BT USB - Manuelle Verbindung

Zum Wechseln des mit der Freisprecheinrichtung verbundenen Mobiltelefons Taste **SETUP / TEXT** drücken und **Bluetooth-Verbindung** auswählen (oder Taste **TEL** drücken, wenn kein Gerät verbunden ist). Die Geräteliste zeigt die bereits gekoppelten Telefone an.

Das gewünschte Mobiltelefon in der Liste markieren und durch Drehen und Drücken des zentralen Dreh-

knopfes bestätigen. Die Mobiltelefonverbindung wird durch eine Meldung im Display bestätigt.

### NAVI 50 - Manuelle Verbindung

Um das am Freisprechsystem angeschlossene Telefon zu wechseln, drücken Sie die Home-Taste  und dann **Einstellungen** auf dem Bildschirm.

Wählen Sie dann **Bluetooth** und anschließend **Bluetooth-Geräteliste anzeigen**. Die Geräteliste zeigt die bereits gekoppelten Telefone an.

Wählen Sie das gewünschte Mobiltelefon aus der Liste, und bestätigen Sie mit **OK**.

### NAVI 80 - Manuelle Verbindung

Um das am Freisprechsystem angeschlossene Telefon zu wechseln, drücken Sie auf dem Startbildschirm **MENU**, dann **Mobiltelefon**, und anschließend **Einstellungen** auf dem Bildschirm.

Wählen Sie dann **Geräte verwalten**. Die Geräteliste zeigt die bereits gekoppelten Telefone an. Wählen Sie das gewünschte Mobiltelefon aus der Liste aus.

## Trennen eines Telefons

Beim Ausschalten wird das Mobiltelefon automatisch von der Freisprecheinrichtung getrennt.

Erfolgt die Trennung während eines Anrufs, so wird das Gespräch automatisch auf das Mobiltelefon geschaltet.

### R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - Ein Mobiltelefon trennen

Zum Trennen eines Mobiltelefons vom Infotainment-System Taste **TEL** drücken (oder Taste **SETUP**) und **Bluetooth-Verbindung** auswählen. Das gewünschte Gerät in der Geräteliste markieren und danach durch Drehen und Drücken des Drehknopfes **OK** **Gerät trennen** auswählen. Die Trennung der Mobiltelefonverbindung wird durch eine Meldung im Display bestätigt.

### CD35 BT USB - Ein Mobiltelefon trennen

Zum Trennen eines Mobiltelefons vom Infotainment-System Taste **SETUP / TEXT** drücken und **Bluetooth-Verbindung** auswählen. Das gewünschte Gerät in der Geräteliste markieren und danach durch Drehen und Drücken des zentralen Drehknopfes **Gerät trennen** auswählen. Die Trennung der Mobiltelefonverbindung wird durch eine Meldung im Display bestätigt.

### NAVI 80 - Ein Mobiltelefon trennen

Um das am Infotainment System angeschlossene Mobiltelefon zu trennen, drücken Sie auf dem Startbildschirm **MENU**, dann **Mobiltelefon**, und anschließend **Einstellungen** auf dem Bildschirm.

Wählen Sie dann **Geräte verwalten**. Wählen Sie das zu trennende Mobiltelefon aus der Liste aus.

### Festlegen der Telefonpriorität

#### R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - Festlegen der Telefonpriorität

Das primäre Mobiltelefon ist immer das zuletzt verbundene Mobiltelefon.

Beim Einschalten der Zündung sucht die Freisprecheinrichtung zuerst nach dem primären gekoppelten Mobiltelefon. Die Suche wird bis zum Finden eines gekoppelten Telefons fortgesetzt.

#### CD35 BT USB - Festlegen der Telefonpriorität

Das primäre Mobiltelefon ist immer das zuletzt verbundene Mobiltelefon.

Beim Einschalten der Zündung sucht die Freisprecheinrichtung zuerst nach dem primären gekoppelten Mobiltelefon. Die Suche wird bis zum Finden eines gekoppelten Telefons fortgesetzt.

### Bluetooth-Verbindung

Bluetooth ist ein Funkstandard für die drahtlose Verbindung von z. B. einem Telefon zu anderen Geräten.

Er ermöglicht die Übertragung von Mobiltelefonaten wie etwa Kontakt- oder Anruflisten. Je nach Mobiltelefonmodell kann die Funktionalität eingeschränkt sein.

#### Voraussetzungen

Zur Steuerung eines Bluetooth-fähigen Mobiltelefons über das Infotainment-System müssen folgende Bedingungen erfüllt sein:

- Die Bluetooth-Funktion des Infotainment-Systems muss aktiviert sein.
- Die Bluetooth-Funktion des Bluetooth-fähigen Mobiltelefons muss aktiviert sein (siehe Bedienungsanleitung des Mobiltelefons).

- Je nach Mobiltelefon muss das Gerät auf "sichtbar" gestellt sein (siehe Bedienungsanleitung des Mobiltelefons).
- Das Mobiltelefon muss mit dem Infotainment-System gekoppelt und verbunden sein.

### Bluetooth-Funktion des Infotainment-Systems aktivieren

#### R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - Bluetooth aktivieren

Damit das Infotainment-System ein Bluetooth-fähiges Mobiltelefon erkennen und steuern kann, muss zuerst die Bluetooth-Funktion aktiviert werden. Die Funktion bei Nichtverwendung ausschalten.

Taste **TEL** drücken und durch Drehen und Drücken des Drehknopfes **OK** die Option **Bluetooth** auswählen.

**EIN** oder **AUS** auswählen und durch Drücken des Knopfes bestätigen.

#### CD35 BT USB - Bluetooth aktivieren

Damit das Infotainment-System ein Bluetooth-fähiges Mobiltelefon erkennen und steuern kann, muss zuerst die Bluetooth-Funktion aktiviert werden. Die Funktion bei Nichtverwendung ausschalten.

Taste **SETUP / TEXT** drücken und durch Drehen und Drücken des zentralen Drehknopfes die Option **Telefon-Einstellungen** auswählen.

**Bluetooth aktiviert** oder **Bluetooth deaktiviert** auswählen und durch Drücken des Knopfes bestätigen.

#### NAVI 50 - Bluetooth aktivieren

Drücken Sie die Home-Taste  und dann **EINSTELLUNGEN** auf dem Bildschirm.

Wählen Sie **Bluetooth**, um die folgenden Optionen anzuzeigen:

- **Bluetooth-Geräteliste anzeigen**
- **Bluetooth-Gerät suchen**
- **Genehmigung für externes Gerät**
- **Passwort ändern**

Wenn der **Bluetooth**-Bildschirm angezeigt wird, können Bluetooth-fähige Geräte mit dem Infotainment System gekoppelt werden.

#### NAVI 80 - Bluetooth aktivieren

Um das Menü Mobiltelefoneinstellungen vom Startbildschirm aus zu öffnen, drücken Sie **MENU**, **Multimedia** und dann **Mobiltelefon** auf dem Bildschirm.

Folgende Optionen werden angezeigt:

- **Geräte verwalten**
- **Sound-Pegel**
- **Voicemail**
- **Bluetooth ein-/ausschalten**
- **Telefondaten automatisch herunterladen** (Ein/Aus)

Drücken Sie **Bluetooth einschalten**, um das Kästchen  daneben zu markieren. Jetzt können Sie Bluetooth-fähige Geräte mit dem Infotainment System koppeln.

Weitere Informationen finden Sie unter (NAVI 80) „Mobiltelefoneinstellungen“ im Abschnitt „Bedienung“ ↷ 133.

### Kopplung eines Mobiltelefons mit der Freisprechanlage

Zur Verwendung Ihrer Freisprecheinrichtung muss über **Bluetooth** eine Verbindung zwischen Ihrem Mobiltelefon und der Einrichtung hergestellt werden, d. h. das Mobiltelefon muss vor der Verwendung mit dem Fahrzeug gekoppelt werden. Dazu muss das Mobiltelefon Bluetooth unterstützen. Siehe Bedienungsanleitung Ihres Mobiltelefons.

Zum Aufbau einer Bluetooth-Verbindung muss die Freisprecheinrichtung eingeschaltet und Bluetooth auf dem Mobiltelefon aktiviert sein.

#### Hinweis

Wird während eines neuen Kopplungsvorgangs ein weiteres Mobiltelefon automatisch verbunden, so

wird es automatisch wieder getrennt, damit die neue Kopplung fortgeführt werden kann.

Durch die Kopplung kann die Freisprecheinrichtung ein Mobiltelefon erkennen und in der Geräteliste speichern. In der Geräteliste können höchstens 5 Mobiltelefone<sup>1)</sup> gekoppelt und gespeichert werden, es kann jedoch jeweils nur eines gleichzeitig verbunden sein.

Bei einer erfolgreichen Kopplung wird der Name des gekoppelten Mobiltelefons auf dem Display des Infotainment-Systems angezeigt und das Telefon wird automatisch mit der Freisprecheinrichtung verbunden. Das Mobiltelefon lässt sich dann über die Bedienelemente des Infotainment-Systems bedienen.

#### Hinweis

Bei Nutzung der Freisprecheinrichtung mit aktiver Bluetooth-Verbindung entlädt sich der Akku des Mobiltelefons schneller.

### R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - Ein Mobiltelefon koppeln

Zum Koppeln eines Mobiltelefons mit der Freisprecheinrichtung Taste **TEL** drücken und durch Drehen und Drücken des Drehknopfes **OK** die Option **Gerät koppeln** auswählen. Die Seite **Zur Kopplung bereit** wird angezeigt.

Auf dem Mobiltelefon nach Bluetooth-Geräten in der Nähe suchen.

In der Liste auf dem Mobiltelefon **My Radio** (d. h. den Namen der Freisprecheinrichtung) auswählen und dann auf der Telefontastatur den auf dem Display des Infotainment-Systems angezeigten Kopplungscode eingeben.

Wenn die Kopplung fehlschlägt, kehrt das System zum vorigen Menü zurück und zeigt eine entsprechende Meldung an. Den Vorgang bei Bedarf wiederholen.

<sup>1)</sup> Maximal 8 Mobiltelefone mit NAVI 50.

### CD35 BT USB- Ein Mobiltelefon koppeln

Zum Koppeln eines Mobiltelefons mit der Freisprecheinrichtung Taste **SETUP / TEXT** drücken und im Einstellungsmenü **Bluetooth-Verbindung** auswählen. Durch Drehen des zentralen Drehknopfes ein freies Feld auswählen und dann den Knopf drücken, um das nächste Menü anzuzeigen.

Durch Drehen und Drücken des zentralen Drehknopfes **Neues Handy koppeln** auswählen und dann auf dem Mobiltelefon nach Bluetooth-Geräten in der Nähe suchen.

In der Liste auf dem Mobiltelefon **My\_Radio** (d. h. den Namen der Freisprecheinrichtung) auswählen und dann auf der Telefontastatur den auf dem Display des Infotainment-Systems angezeigten Kopplungscode eingeben.

Wenn die Kopplung fehlschlägt, wird die Meldung **Kopplung fehlgeschlagen** angezeigt. Den Vorgang bei Bedarf wiederholen.

### NAVI 50 - Ein Mobiltelefon koppeln

Drücken Sie die Home-Taste  und dann **EINSTELLUNGEN** auf dem Bildschirm.

Wählen Sie **Bluetooth** und dann **Bluetooth-Gerät suchen** oder **Genehmigung für externes Gerät**.

Alternativ können Sie im Bildschirm **Mobiltelefonmenü**  auf dem Display drücken.

Auf dem Mobiltelefon nach Bluetooth-Geräten in der Nähe suchen.

Wählen Sie in der Liste auf dem Mobiltelefon **MEDIA-NAV** (d. h. den Namen der Freisprecheinrichtung), und geben Sie dann bei Bedarf auf der Telefontastatur den auf dem Display des Infotainment Systems angezeigten Kopplungscode ein.

Der Standard-Code für das Koppeln ist **0000**. Um diesen Kopplungs-Code vor dem Start der Kopplung zu ändern, wählen Sie **Passwort ändern**, um ihn zu aktualisieren.

Wenn die Kopplung fehlschlägt, wiederholen Sie den Vorgang bei Bedarf.

### NAVI 80 - Ein Mobiltelefon koppeln

Um das Menü Mobiltelefoneinstellungen vom Startbildschirm aus zu öffnen, drücken Sie **MENU, Multimedia** und dann **Mobiltelefon** auf dem Bildschirm.

Wählen Sie aus der Optionsliste **Geräte verwalten**. Sie werden auf dem Display gefragt, ob Sie eine Bluetooth-Verbindung zwischen dem Gerät und dem Infotainment System einrichten möchten. Wählen Sie **Ja**, um fortzufahren. Das Infotainment System sucht dann nach verfügbaren Bluetooth-Geräten in der Nähe und zeigt eine Liste von Geräten an.

Wählen Sie Ihr Gerät aus der angezeigten Liste aus. Bestätigen Sie abhängig vom Mobiltelefonmodell die Kopplungsanfrage, oder geben Sie den Kopplungs-Code auf der Tastatur des Mobiltelefons ein, um es mit dem Infotainment System zu koppeln.

Um weitere Geräte zu koppeln, drücken Sie im Bildschirm **Geräte verwalten** die Schaltfläche **+**, um ein

Pop-up-Menü zu öffnen, und wählen Sie **Hinzufügen**, um weitere Geräte auf die gleiche Weise zu koppeln.

Wenn die Kopplung fehlschlägt, wiederholen Sie den Vorgang bei Bedarf.

### Aufheben der Kopplung eines Mobiltelefons mit der Freisprechanlage

Ist die Liste der gekoppelten Telefone voll, so kann ein neues Telefon erst gekoppelt werden, wenn eine bestehende Kopplung aufgehoben wird.

#### Hinweis

Beim Entkoppeln eines Mobiltelefons werden alle heruntergeladenen Kontakte und die Anruflisten aus dem Telefonbuch der Freisprecheinrichtung gelöscht.

### R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - Ein Mobiltelefon entkoppeln

Zum Entkoppeln eines Mobiltelefons (d. h. zum Löschen aus dem Speicher der Freisprecheinrichtung) Taste **TEL** drücken und **Gerät löschen** auswählen.

Das gewünschte Mobiltelefon in der Geräteliste markieren und bei Aufforderung den Löschvorgang durch Drücken des Drehknopfes **OK** bestätigen.

### CD35 BT USB- Ein Mobiltelefon entkoppeln

Zum Entkoppeln eines Mobiltelefons (d. h. zum Löschen aus der Freisprechanlage) die Taste **SETUP / TEXT** drücken und im Einstellungsmenü **Bluetooth-Verbindung** auswählen.

Das gewünschte Mobiltelefon in der Geräteliste markieren, den zentralen Drehknopf drücken und **Löschen** auswählen.

### NAVI 50 - Ein Mobiltelefon entkoppeln

Um ein Gerät zu entkoppeln, d. h., um ein Mobiltelefon aus dem Speicher des Freisprechsystems zu löschen, drücken Sie die Home-Taste  und dann **EINSTELLUNGEN** auf dem Bildschirm.

Wählen Sie **Bluetooth** und dann **Bluetooth-Geräteliste anzeigen**.

Wählen Sie das gewünschte Mobiltelefon aus der Geräteliste, und drücken Sie dann , um das Gerät zu löschen. Löschen Sie nach Bedarf alle Geräte aus der Liste, indem Sie **Optionen** und dann **Alle löschen** wählen. Bestätigen Sie mit der **OK**-Taste.

### NAVI 80 - Ein Mobiltelefon entkoppeln

Um ein Gerät zu entkoppeln, d. h. ein Mobiltelefon aus dem Speicher des Freisprechsystems zu löschen, öffnen Sie den Bildschirm **Geräte verwalten**.

Drücken Sie auf dem Startbildschirm **MENU**, dann **Mobiltelefon**, anschließend **Einstellungen** auf dem Bildschirm.

Wählen Sie **Geräte verwalten**, und drücken Sie dann **+**, um ein Pop-up-Menü zu öffnen, wählen Sie **Löschen**, und entfernen Sie das ausgewählte Gerät aus der Liste.

## Notruf

### ⚠ Warnung

Der Verbindungsaufbau kann nicht in allen Situationen garantiert werden. Verlassen Sie sich darum nicht ausschließlich auf ein Mobiltelefon, wenn es um lebenswichtige Informationen (z. B. medizinische Notfälle) geht.

In einigen Netzen muss eine gültige SIM-Karte ordnungsgemäß im Mobiltelefon eingelegt sein.

### ⚠ Warnung

Denken Sie daran, dass Sie mit dem Mobiltelefon nur dann Anrufe tätigen und empfangen können, wenn es sich in einem Empfangsbereich mit ausreichender Signalstärke befindet.

Notrufe können unter Umständen nicht in allen Mobiltelefonnetzen getätigt werden; möglicherweise können auch keine Notrufe getä-

tigt werden, wenn bestimmte Netzdienste und/oder Telefonfunktionen aktiv sind. Weitere Informationen hierzu erhalten Sie von Ihrem Netzbetreiber.

Die Notrufnummer ist je nach Land oder Region unterschiedlich. Erkundigen Sie sich im Voraus nach der richtigen Notrufnummer des jeweiligen Landes bzw. der Region.

Wählen Sie die Notrufnummer (siehe „Bedienung“ ⇨ 133). Es wird eine Telefonverbindung mit der Notrufzentrale hergestellt.

Etwaige Fragen der Servicemitarbeiter zu dem Notfall beantworten.

### ⚠ Warnung

Beenden Sie das Gespräch erst, wenn Sie von der Notruf-Zentrale dazu aufgefordert werden.

## NAVI 50

Um die Notrufnummer für den aktuellen Standort anzuzeigen, drücken Sie die Home-Taste  und dann **KARTE** auf dem Bildschirm.

Drücken Sie **Optionen** und dann **Wo bin ich?**

Wenn der Bildschirm **Wo bin ich?** angezeigt wird, drücken Sie **Optionen** und dann **Länderinformationen** auf dem Bildschirm: Es wird die Notrufnummer (z. B. 112) auf dem Display angezeigt.

## Bedienung

### Einführung

Bei einer eingerichteten Bluetooth-Verbindung zwischen Ihrem Mobiltelefon und der Freisprecheinrichtung können bestimmte Funktionen Ihres Telefons über die Bedienelemente des Infotainment Systems oder über das Display bedient werden.

In Ihrem Mobiltelefon gespeicherte Kontakte und Telefonnummern können dann z. B. in die Freisprecheinrichtung importiert werden.

Nach dem Herstellen der Verbindung werden die Mobiltelefonaten an die Freisprecheinrichtung übermittelt. Dies kann je nach Telefonmodell einige Zeit dauern. In dieser Zeit ist eine Bedienung des Mobiltelefons über das Infotainment-System nur eingeschränkt möglich.

#### Hinweis

Nicht jedes Mobiltelefon unterstützt die Funktionen der Freisprecheinrichtung. Daher kann der Funktionsumfang von der Beschreibung abweichen.

#### Telefonmenü

Zum Anzeigen des Menüs **Telefon**:

- Taste  **TEL** drücken
- oder -
- Taste **TEL** drücken
- oder -

- Drücken Sie die Home-Taste  und dann **MOBILTELEFON** auf dem Bildschirm (NAVI 50).
- Drücken Sie auf dem Startbildschirm **MENU**, und dann **Mobiltelefon** auf dem Bildschirm (NAVI 80).

#### Lautstärkeregelung

##### R15 BT, R16 BT USB, CD16 BT, CD18 BT USB - Lautstärkeregelung

Während eines Gesprächs lässt sich die Gesprächslautstärke durch Drehen von  oder Drücken von  bzw.  (auf dem Bedienteil an der Lenksäule) ändern.

##### CD35 BT USB - Lautstärkeregelung

Zum Festlegen der Lautstärke für Anrufe, Sprachsteuerung oder Klingelton die Taste **SETUP / TEXT** drücken und im Einstellungsmenü **Telefon-Einstellungen** und danach **Lautstärke** auswählen.

Die gewünschte Option (z. B. **Klingeltonlautstärke**) auswählen und die Lautstärke mit dem zentralen Drehknopf anpassen.

Während eines Gesprächs lässt sich die Gesprächslautstärke durch Drehen des Lautstärkereglers oder Drücken von  bzw.  (auf dem Bedienteil an der Lenksäule) ändern.

#### NAVI 50 - Lautstärkeregelung

Drücken Sie während eines Anrufs die Taste **+** oder **-** auf der Infotainment-Einheit, um die Gesprächslautstärke zu ändern.

Alternativ dazu (mit Bedienteil an der Lenksäule) Taste  bzw.  drücken.

#### NAVI 80 - Lautstärkeregelung

Drehen Sie während eines Anrufs den Drehknopf  auf der Infotainment-Einheit, um die Gesprächslautstärke zu ändern.

Alternativ dazu (mit Bedienteil an der Lenksäule) Taste  bzw.  drücken.

## Rufnummer wählen

Zum Wählen von Telefonnummern sind mehrere Optionen verfügbar, einschließlich des Anrufens eines Kontakts aus dem Telefonbuch oder aus einem Anrufprotokoll. Die Nummern können auch manuell gewählt werden.

## Nummer manuell eingeben

### R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - Nummer manuell eingeben

Während das Menü **Telefon** angezeigt wird, **Nummer wählen** aus der Liste auswählen.

Die gewünschte Rufnummer über das Zahlenfeld (↵ 123) eingeben und mit  wählen.

Taste **TEL** gedrückt halten, um die letzte Nummer erneut anzurufen.

### CD35 BT USB - Nummer manuell eingeben

Während das Menü **Telefon** angezeigt wird, **Nummer wählen** aus der Liste auswählen.

Die gewünschte Rufnummer über das Zahlenfeld (↵ 123) eingeben und dann das Symbol  auf dem Display auswählen. Zentralen Drehknopf drücken, um den Wahlvorgang zu starten.

### NAVI 50 - Nummer manuell eingeben

Wenn das Menü **Telefon** angezeigt ist, drücken Sie  in der linken oberen Ecke, und wählen Sie **Wählen** aus der Liste.

Geben Sie die gewünschte Rufnummer über das Zahlenfeld ein, und wählen Sie , um den Wahlvorgang zu starten.

Siehe (NAVI 50) „Tastaturen im Display benutzen“ im Abschnitt „Allgemeine Informationen“ ↵ 123.

Während der Eingabe können eingegebene Zeichen mittels  korrigiert werden. Halten Sie  gedrückt, um alle Nummern auf einmal zu löschen.

### NAVI 80 - Nummer manuell eingeben

Drücken Sie auf dem Startbildschirm **MENU**, dann **Mobiltelefon**, anschließend **Eine Nummer wählen** auf dem Bildschirm.

Geben Sie die gewünschte Nummer mit dem Zahlenfeld ein, und drücken Sie **Anrufen**, um den Wahlvorgang zu starten.

Während der Eingabe können eingegebene Zeichen mittels  korrigiert werden.

## Telefonbuch

Das Telefonbuch enthält nur die für den aktuellen Fahrzeugbenutzer verfügbaren Kontaktlisten. Aus Gründen der Vertraulichkeit kann jede heruntergeladene Kontaktliste nur eingesehen werden, wenn das entsprechende Telefon angeschlossen ist.

### R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - Telefonbuch

Nach dem Koppeln des Mobiltelefons mit dem Infotainment System wird die Kontaktliste des Mobiltelefons in die Freisprecheinrichtung geladen.

Zum Wählen einer Rufnummer aus dem Telefonbuch wählen Sie im Menü **Telefon** die Option **Telefonbuch** aus, und markieren Sie den gewünschten Kontakt in der alphabetischen Liste. Drehknopf **OK** drücken, um den Wählvorgang zu starten.

### CD35 BT USB - Telefonbuch

Nach Einrichten der Verbindung wird die Kontaktliste des Mobiltelefons in die Freisprecheinrichtung heruntergeladen. Bei jedem Verbinden des Mobiltelefons wird das Telefonbuch der Freisprecheinrichtung automatisch aktualisiert.

Das Telefonbuch lässt sich bei verbundenem Telefon auch manuell aktualisieren, indem im Menü **Telefon-Einstellungen** die Option **Aktualisieren** ausgewählt wird. Die Option **Aktualisieren** auswählen und durch Drehen und Drücken des zentralen Drehknopfes bestätigen.

Es können höchstens 500 Kontakte und 4 Rufnummern pro Kontakt heruntergeladen werden. Bei Überschreiten der Speicherkapazität er-

scheint eine Aufforderung zum Löschen überzähliger Kontakte. Die gelöschten Kontakte verbleiben im Mobiltelefonbuch, werden jedoch aus dem Speicher der Freisprecheinrichtung entfernt.

### Eine Rufnummer aus dem Telefonbuch wählen

Zum Wählen einer Rufnummer aus dem Telefonbuch im Menü **Telefon** die Option **Telefon-Einstellungen** auswählen, um die Kontaktliste anzuzeigen.

Den ersten Buchstaben des gesuchten Namens durch Drehen des zentralen Drehknopfes markieren. Den Knopf drücken, um die unter diesem Buchstaben gespeicherten Kontakte anzuzeigen.

Den gewünschten Kontakt durch Drehen des Drehknopfes markieren und dann durch Drücken des Knopfes die dazugehörigen Details öffnen. Die gewünschte Nummer dieses Kontaktes markieren und den Wählvorgang durch Drücken des Knopfes starten.

### Kontakte zum Telefonbuch hinzufügen

Durch Auswahl der folgenden Menüoptionen lassen sich Kontakte zum Telefonbuch hinzufügen:

- **Telefon-Einstellungen**
- **Kontakt hinzufügen**

Den Namen und bis zu 4 Rufnummern für den neuen Kontakt über die Buchstaben- und Zahlentastaturen (☞ 123) eingeben.

Über die Tastatur eingegebene falsche Namen und Rufnummern können ebenfalls beim Anlegen eines Kontaktes gelöscht werden.

### NAVI 50 - Telefonbuch

Nach dem Koppeln des Mobiltelefons mit dem Infotainment System wird die Kontaktliste des Mobiltelefons in die Freisprecheinrichtung geladen.

Wenn das Menü **Telefon** angezeigt ist, drücken Sie ▼ in der linken oberen Ecke, und wählen Sie **Telefonbuch** aus der Liste.

Um eine Nummer aus dem Telefonbuch zu wählen, wählen Sie den gewünschten Kontakt aus der Liste.

Drücken Sie Alternativ **Nach Namen suchen** im Display, und geben Sie dann den Namen des gewünschten Kontakts mit der Tastatur ein.

Siehe (NAVI 50) „Tastaturen im Display benutzen“ im Abschnitt „Allgemeine Informationen“ ⇨ 123.

### NAVI 80 - Telefonbuch

Nach dem Koppeln des Mobiltelefons mit dem Infotainment System wird die Kontaktliste des Mobiltelefons in die Freisprecheinrichtung geladen.

#### Hinweis

Auf Ihrem Mobiltelefon muss die gemeinsame Nutzung von Daten genehmigt sein. Lesen Sie dazu die Bedienungsanweisungen für Ihr Mobiltelefon oder wenden Sie sich an Ihren Netzwerkanbieter.

Es muss auch die Funktion „Telefondaten automatisch herunterladen“ im Menü Telefoneinstellungen des Infotainment Systems eingeschaltet sein. Siehe (NAVI 80) „Telefoneinstellungen“ unten.

Drücken Sie auf dem Startbildschirm **MENU**, dann **Mobiltelefon**, anschließend **Telefonbuch** auf dem Bildschirm.

Um eine Nummer aus dem Telefonbuch zu wählen, wählen Sie den gewünschten Kontakt aus der Liste. Wenn für einen Kontakt mehr als eine Nummer gespeichert ist, wählen Sie auf Aufforderung die entsprechende Nummer.

Das System kann nach der ersten Kopplung des Mobiltelefons mit dem Infotainment System mit den neuesten Kontakten Ihres Mobiltelefons aktualisiert werden. Drücken Sie **+**, um ein Pop-up-Menü zu öffnen, und wählen Sie **Telefondaten aktualisieren**. Wählen Sie bei Bedarf für eine weitere Unterstützung **Hilfe** im Pop-up-Menü.

Um Ihrer Favoritenliste einen Kontakt hinzuzufügen, drücken Sie **+**, und wählen Sie **Einen Kontakt der Favoritenseite hinzufügen**.

#### Hinweis

Favoriten können Sie jederzeit durch Drücken auf **★** auf dem Startbildschirm abgerufen werden.

Weitere Informationen finden Sie unter (NAVI 80) „Favoriten“ im Abschnitt „Einführung“ ⇨ 23.

### Ruflisten

#### R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - Anruflisten

Zum Wählen einer Rufnummer aus einer Anrufliste (z. B. gewählte Rufnummern, erhaltene Anrufe, entgangene Anrufe) im Menü **Anrufliste** die entsprechende Option auswählen, z. B. **Gewählte Rufnummern**. Den gewünschten Kontakt auswählen und den Drehknopf **OK** drücken, um den Wählvorgang zu starten.

#### CD35 BT USB - Anruflisten

Zum Wählen einer Rufnummer aus einer Anrufliste (z. B. gewählte Rufnummern, erhaltene Anrufe, entgangene Anrufe) im Menü **Anruflisten** die

entsprechende Option auswählen, z. B. **Gewählte Rufnummern**. Den gewünschten Kontakt auswählen und den zentralen Drehknopf drücken, um den Wählvorgang zu starten.

### NAVI 50 - Anruflisten

Nach Anschluss des Mobiltelefons an das Infotainment System werden die Liste der gewählten Rufnummern sowie die angenommenen und verpassten Anrufe auf dem Mobiltelefon automatisch in die Mobiltelefon-Freisprecheinrichtung übertragen.

Wenn das Menü **Telefon** angezeigt ist, drücken Sie ▼ in der linken oberen Ecke, und wählen Sie **Anruflisten** aus der Liste.

Um eine Nummer aus dem Anrufprotokoll zu wählen, wählen Sie eine der folgenden Optionen auf dem Display:

- **Alle**: Zeigt eine Liste aller Anrufe in den folgenden Listen an.
- : Gewählte Rufnummern.
- : Angenommene Anrufe.
- : Verpasste Anrufe.

Die letzten Anrufe werden oben angezeigt. Wählen Sie den gewünschten Kontakt aus der Liste, um den Wählvorgang zu starten.

### NAVI 80 - Anruflisten

Nach Anschluss des Mobiltelefons an das Infotainment System werden die Liste der gewählten Rufnummern sowie die angenommenen und verpassten Anrufe auf dem Mobiltelefon automatisch in die Mobiltelefon-Freisprecheinrichtung übertragen.

#### Hinweis

Auf Ihrem Mobiltelefon muss die gemeinsame Nutzung von Daten genehmigt sein. Lesen Sie dazu die Bedienungsanweisungen für Ihr Mobiltelefon oder wenden Sie sich an Ihren Netzanbieter.

Es muss auch die Funktion „Telefondaten automatisch herunterladen“ im Menü Telefoneinstellungen des Infotainment Systems eingeschaltet sein. Siehe (NAVI 80) „Telefoneinstellungen“ unten.

Drücken Sie auf dem Startbildschirm **MENU**, dann **Mobiltelefon**, anschließend **Anrufprotokolle** auf dem Bildschirm.

Um eine Nummer aus dem Anrufprotokoll zu wählen, wählen Sie eine der folgenden Optionen auf dem Display:

- **Alle**: Zeigt eine Liste aller Anrufe in den folgenden Listen an.
- : Angenommene Anrufe.
- : Verpasste Anrufe.
- : Gewählte Rufnummern.

Die letzten Anrufe werden oben angezeigt. Drücken Sie alternativ  oder , um im Display nach oben/unten zu bewegen.

Wählen Sie den gewünschten Kontakt aus der Anrufliste, um den Wählvorgang zu starten.

#### Hinweis

Drücken Sie bei Bedarf , (um ein Pop-up-Menü zu öffnen), und wählen Sie **Telefondaten aktualisieren**, um die Anruflisten zu aktualisieren.

## Mailbox

### R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB, CD35 BT USB - Mailbox

Um Sprachnachrichten auf dem Mobiltelefon über das Infotainment System abzuhören, während das Mobiltelefon angeschlossen ist, wählen Sie das Menü **Mailbox**.

### NAVI 80 - Mailbox

Um Sprachnachrichten auf dem Mobiltelefon über das Infotainment System abzuhören, während das Mobiltelefon angeschlossen ist, drücken Sie auf dem Startbildschirm **MENU**, dann **Mobiltelefon**, und anschließend **Sprachnachrichten** auf dem Bildschirm.

Es wird der Konfigurationsbildschirm angezeigt, wenn die Mailbox nicht konfiguriert ist. Geben Sie die Nummer auf dem Nummernfeld ein, und bestätigen Sie.

## Ankommender Anruf

### R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - Ankommender Anruf

Annehmen des Anrufs je nach Fahrzeugausstattung:

- Taste  (auf dem Bedienteil an der Lenksäule) kurz drücken
- Symbol  auf dem Display auswählen (durch Drehen und Drücken des Drehknopfes **OK**)

Abweisen des Anrufs je nach Fahrzeugausstattung:

- Taste  (auf dem Bedienteil an der Lenksäule) lange drücken
- Symbol  auf dem Display auswählen (durch Drehen und Drücken des Drehknopfes **OK**)

Bei einem ankommenden Anruf kann die Nummer des Anrufers im Display des Infotainment-Systems angezeigt werden. Ist die Nummer im Systemspeicher abgelegt, wird stattdessen der Name angezeigt. Kann die Nummer nicht angezeigt werden, so wird die Meldung **Private Nummer** gezeigt.

## CD35 BT USB - Ankommender Anruf

Zum Annehmen des Anrufs Taste  (auf dem Bedienteil an der Lenksäule) kurz drücken.

Abweisen des Anrufs:

- Taste  (auf dem Bedienteil an der Lenksäule) lange drücken oder
- **Ablehnen** auf dem Display auswählen (durch Drehen und Drücken des zentralen Drehknopfes)

Bei einem ankommenden Anruf kann die Nummer des Anrufers im Display des Infotainment-Systems angezeigt werden. Ist die Nummer im Systemspeicher abgelegt, wird stattdessen der Name angezeigt. Kann die Nummer nicht angezeigt werden, so ist die Meldung **Private Nummer** zu sehen.

Der Klingelton der Freisprecheinrichtung ist abhängig von Telefonmodell und Betriebsmodus (Stumm, Vibration usw.).

### Automatische Warteschleife

Aus Sicherheitsgründen ist die automatische Warteschleife voreingestellt. Es wird empfohlen, diese Funktion so aktiviert zu belassen.

Mit Eintreffen eines ankommenden Anrufs wird der Anrufer durch eine Meldung informiert, dass Sie gerade Auto fahren. Das Gespräch beginnt automatisch und die Anruferdauer wird im Display des Infotainment-Systems angezeigt. Nehmen Sie den Anruf nur unter sicheren Bedingungen entgegen.

Das Deaktivieren der automatischen Warteschleife ist unter (CD35 BT USB) „Automatische Warteschleife aktivieren/deaktivieren“ im Abschnitt „TelefonEinstellungen“ beschrieben.

Bei deaktivierter Warteschleife kann der Anruf durch Auswahl von **Ablehnen** oder langes Drücken der Taste ✕ abgewiesen werden. Zum Platzieren des Anrufers in der Warteschleife **Pause** auswählen; der Anrufer wird durch eine automatische Mitteilung über die Platzierung in der Warteschleife informiert.

Die automatische Warteschleife mit **Abnehmen** vorübergehend überbrücken oder die Taste ↻ drücken, um den Anruf entgegenzunehmen.

### NAVI 50 - Ankommender Anruf

Annehmen des Anrufs:

- Drücken Sie auf dem Bildschirm **Annehmen**.
- Taste ↻ (auf dem Bedienteil an der Lenksäule) kurz drücken

Abweisen des Anrufs:

- Drücken Sie auf dem Bildschirm **Ablehnen**.
- Taste ✕ (auf dem Bedienteil an der Lenksäule) lange drücken

Bei einem ankommenden Anruf kann die Nummer des Anrufers im Display des Infotainment-Systems angezeigt werden. Ist die Nummer im System-Speicher abgelegt, wird stattdessen der Name angezeigt. Kann die Nummer nicht angezeigt werden, so ist die Meldung **Private Nummer** zu sehen.

### NAVI 80 - Ankommender Anruf

Annehmen des Anrufs:

- Drücken Sie auf dem Bildschirm **Annehmen**.
- Taste ↻ (auf dem Bedienteil an der Lenksäule) kurz drücken

Abweisen des Anrufs:

- Drücken Sie auf dem Bildschirm **Ablehnen**.
- Taste ✕ (auf dem Bedienteil an der Lenksäule) lange drücken

Bei einem ankommenden Anruf kann die Nummer des Anrufers im Display des Infotainment-Systems angezeigt werden. Ist die Nummer im System-Speicher abgelegt, wird stattdessen der Name angezeigt. Kann die Nummer nicht angezeigt werden, wird die Meldung **Gesprächspartner nicht bekannt** angezeigt.

### Funktionen während des Gesprächs

#### R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - Funktionen während des Gesprächs

Außer der Lautstärkeregelung stehen während einem Anruf unter anderem folgende Funktionen zur Verfügung:

- Umleiten des Gesprächs auf das Mobiltelefon
- Zugriff auf die Tastatur
- Auflegen

Zur Auswahl und Bestätigung den Drehknopf **OK** drehen und drücken.

Durch Auswahl der Mobiltelefon-Option auf dem Display lässt sich der Anruf von der Freisprecheinrichtung auf das Mobiltelefon umschalten. Beim Umschalten auf diesen Modus können einige Mobiltelefone von der Freisprecheinrichtung getrennt werden.

Außerdem kann über die Zahlentastatur eine Nummer eingegeben werden (☞ 123), z. B. zur Steuerung eines Sprachservers wie etwa der Mailbox. Zum Aufrufen der Zahlentastatur die Option **#123** auf dem Display auswählen. Weitere Informationen finden Sie unter „**Mailbox**“.

Beenden des Anrufs je nach Fahrzeugausstattung:

- Taste **X** kurz drücken
- Taste **TEL** drücken
- Symbol  auf dem Display auswählen

### CD35 BT USB - Funktionen während des Gesprächs

Außer der Lautstärkeregelung stehen während einem Anruf unter anderem folgende Funktionen zur Verfügung:

- **Pause / Abnehmen**
- **Hörer**
- **Tastatur**
- **Auflegen**

Zum Platzieren des Anrufers in der Warteschleife **Pause** auswählen; der Anrufer wird durch eine automatische Mitteilung über die Platzierung in der Warteschleife informiert. Zur Wiederaufnahme des Anrufs **Abnehmen** auswählen.

Schalten Sie den Anruf durch Auswahl von **Hörer** von der Freisprecheinrichtung auf das Mobiltelefon. Beim Umschalten auf diesen Modus können einige Mobiltelefone von der Freisprecheinrichtung getrennt werden.

Außerdem kann über die Zahlentastatur eine Nummer eingegeben werden (☞ 123), z. B. zur Steuerung eines Sprachservers wie etwa der Mailbox.

Zum Aufrufen der Zahlentastatur das Menü **Tastatur** auswählen. Weitere Informationen finden Sie unter „**Mailbox**“.

Beenden des Anrufs:

- Taste **X** drücken oder
- **Auflegen** auswählen und dann den zentralen Drehknopf drücken

### NAVI 50 - Funktionen während des Gesprächs

Außer der Lautstärkeregelung stehen während einem Anruf unter anderem folgende Funktionen zur Verfügung:

- : Auflegen.
- : Fahrzeugmikrofon ausschalten
- : Fahrzeugmikrofon einschalten
- : Gespräch auf Mobiltelefon übertragen
- : Gespräch auf Mikrofon und Lautsprecher des Fahrzeugs übertragen

## NAVI 80 - Funktionen während des Gesprächs

Außer der Lautstärkeregelung stehen während einem Anruf unter anderem folgende Funktionen zur Verfügung:

- Anruf in Warteschleife halten:  
Drücken Sie **+** (um das Pop-up-Menü zu öffnen), und wählen Sie dann **In Warteschleife halten**.  
Drücken Sie **Fortfahren**, um mit dem Gespräch fortzufahren.
- Gespräch auf Mobiltelefon weiterleiten: Drücken Sie **+** (um das Pop-up-Menü zu öffnen), und wählen Sie dann **Mobiltelefon**.  
In einigen Fällen kann das Mobiltelefon während der Weiterleitung eines Gesprächs vom Infotainment System getrennt werden.
- Auflegen: Drücken Sie **Anruf beenden**.
- Wechselt zum vorherigen Menü:  
**←** drücken.

## Telefoneinstellungen

### CD35 BT USB - Telefoneinstellungen

Taste **SETUP / TEXT** drücken und Menü **Telefon-Einstellungen** auswählen.

#### Automatische Warteschleife aktivieren/deaktivieren

Zur Aktivierung bzw. Deaktivierung der automatischen Warteschleife das Menü **Warteschleife** aufrufen und entweder **Automatisch** (die Standardeinstellung) oder **Manuell** einstellen.

Im Automatikmodus ertönt ein Signalton, wenn sich ein Anrufer in der Warteschleife befindet.

#### Klingeltöne wechseln

Der Klingelton für das Fahrzeug oder das Telefon kann für eingehende Anrufe geändert werden. Auf Menü **Klingelton** zugreifen, dann **Fahrzeug** oder **Telefon** auswählen.

#### Hinweis

Je nach Telefonmodell ist keine Funktion zum Übertragen von Klingeltönen verfügbar.

## Standard-Telefoneinstellungen wiederherstellen

Zur Wiederherstellung der Telefoneinstellungen auf die Standardwerte **Werkzeugeinstellungen** durch Drehen und Drücken des Drehknopfes auswählen. Änderung mit der Menüoption bestätigen, wenn die entsprechende Aufforderung erfolgt.

## Softwareversion anzeigen

Zur Anzeige der Softwareversion **Software-Version anzeigen** durch Drehen und Drücken des Drehknopfes auswählen.

## NAVI 50 - Telefoneinstellungen Standard-Telefoneinstellungen wiederherstellen

Um jederzeit das Einstellungs Menü zu öffnen, drücken Sie die Home-Taste  gefolgt von **EINSTELLUNGEN** auf dem Bildschirm.

Wählen Sie **System**, dann **Werkzeugeinstellungen** und anschließend **Mobiltelefon**, um die Telefoneinstellungen auf die Standardwerte zurückzusetzen. Bestätigen Sie mit **OK**.

### Softwareversion anzeigen

Um jederzeit das Einstellungs­menü zu öffnen, drücken Sie die Home-Taste  gefolgt von

**EINSTELLUNGEN** auf dem Bildschirm.

Wählen Sie **System**, dann **Systemversion**, um die Softwareversion anzuzeigen.

### NAVI 80 - Telefoneinstellungen

Drücken Sie auf dem Startbildschirm **MENU**, dann **Mobiltelefon**, anschließend **Einstellungen** auf dem Bildschirm.

Wählen Sie eine der folgenden Optionen auf dem Display:

#### ■ Geräte verwalten:

Siehe (NAVI 80) „Ein Mobiltelefon koppeln“ im Abschnitt „Bluetooth-Verbindung“  128.

#### ■ Sound-Pegel:

So stellen Sie die Lautstärke der Mobiltelefon-Freisprecheinrichtung und des Klingeltons ein.

#### ■ Voicemail:

Siehe (NAVI 80) „Mailbox“ oben.

#### ■ Bluetooth ein-/ausschalten:

Siehe (NAVI 80) „Bluetooth aktivieren“ im Abschnitt „Bluetooth-Verbindung“  128.

#### ■ Telefondaten automatisch herunterladen:

Drücken Sie diese Option, um das Kästchen  daneben zu markieren.

Bei der Kopplung und/oder beim Verbinden des Mobiltelefons mit dem Infotainment System können die Kontaktliste und Anruflisten auf dem Mobiltelefon auf die Mobiltelefon-Freisprecheinrichtung heruntergeladen werden.

Auf Ihrem Mobiltelefon muss auch die gemeinsame Nutzung von Daten aktiviert sein. Nähere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Mobiltelefons oder wenden Sie sich an Ihren Netzbetreiber.

## Mobiltelefone und Funkgeräte

### Einbau- und Betriebsvorschriften

Bei Einbau und Betrieb eines Mobiltelefons müssen die fahrzeugspezifischen Einbauanleitungen und Betriebsvorschriften der Hersteller des Telefons und der Freisprecheinrichtung eingehalten werden. Andernfalls kann die Betriebserlaubnis des Fahrzeugs erlöschen (EU-Richtlinie 95/54/EG).

Empfehlungen für störungsfreien Betrieb:

- Fachgerecht installierte Außenantenne, um die maximale Reichweite zu garantieren
- Maximale Sendeleistung von 10 Watt
- Anbringung des Mobiltelefons an einer geeigneten Stelle entsprechend dem Hinweis in der Betriebsanleitung, Abschnitt **Airbag-System**.

Lassen Sie sich über vorgegebene Einbauorte für Außenantenne bzw. Gerätehalter und Möglichkeiten zur Nutzung von Geräten mit einer Sendeleistung von mehr als 10 Watt beraten.

Der Betrieb einer Freisprecheinrichtung ohne Außenantenne in den Mobiltelefonstandards GSM 900/1800/1900 und UMTS darf nur erfolgen, wenn die maximale Sendeleistung des Mobiltelefons bei 2 Watt für GSM 900 oder 1 Watt für die anderen Typen liegt.

Aus Sicherheitsgründen nicht während der Fahrt telefonieren. Auch die Nutzung von Freisprecheinrichtungen kann vom Straßenverkehr ablenken.

**⚠ Warnung**

Funkgeräte und Mobiltelefone, die den genannten Mobiltelefonstandards nicht entsprechen, dürfen nur mit außen am Fahrzeug angebrachter Antenne verwendet werden.

**Achtung**

Bei Missachtung der aufgeführten Vorschriften kann es bei Verwendung von Mobiltelefonen und Funkgeräten im Fahrzeuginnenraum ohne Außenantenne zu Funktionsstörungen der Fahrzeugelektronik kommen.



## Stichwortverzeichnis

<b>A</b>	
AAC-Dateien.....	53
Abschaltautomatik.....	23
ACC-Dateien.....	59
AF (Alternativfrequenz).....	49
AGC aktiviert.....	33
Aktivieren der Bluetooth- Funktion.....	128
Aktualisieren der Senderliste.....	47
Allgemeine Informationen.....	
..... 4, 53, 57, 59, 63, 73, 120,	123
Alternative Route berechnen.....	106
Ändern des Passworts für Bluetooth-Verbindung.....	128
Anklopfen.....	133
Ankommender Anruf.....	133
Anpassung Lautstärke-km/h.....	36
Anschluss.....	126
Ansicht von Autobahnen.....	78
Ansicht von Kreuzungen.....	78
Anwendungen.....	23
Anzeigeeinstellungen Rückfahrkamera.....	23
AST (Autostore-Listen).....	47
Audio-CDs.....	53
Audio-Einstellungen.....	33, 54
Audio-Player.....	23
Auf der Karte suchen.....	106
Aufrufen eines gespeicherten Senders.....	44
Aufrufen eines Senders.....	47
Außenluftqualität.....	23
Auswahl eines Albums.....	54
Automatischer Zoom.....	78
Automatische Sendersuche.....	44
Automatisches Speichern von Sendern.....	47
Automatische Telefonverbindung.....	126
Automatische Verstärkungsre- gelung (AGC).....	33
Automatische Warteschleife.....	133
Autostore-Listen.....	47
AUX-Eingang.....	57
<b>B</b>	
Balance.....	33
Bass.....	33
Batterie ersetzen.....	78
Bedienelemente an der Lenksäule.	7
Bedienelemente des Mobiltelefons.....	123
Bedienelemente des Radios.....	42
Bedienelementeübersicht.....	7
Bedienfeldelemente.....	7
Bedienung.....	63, 133
Benutzung.....	23, 42, 54, 57, 78
Benutzung des AUX-Eingangs.....	57

Benutzung dieser Anleitung.....	4
Betriebsarten.....	23
Bevorzugtes Ziel hinzufügen.....	97
Bevorzugtes Ziel löschen.....	97
Bevorzugtes Ziel speichern.....	97
Bevorzugte Ziele.....	97
Bildbetrachter.....	78
Bildeinstellungen.....	23
Bilder.....	71
Bilder anzeigen.....	71
Bluetooth.....	123
Bluetooth-Geräteliste.....	128
Bluetooth-Gerät suchen.....	128
Bluetooth-Musik.....	63
Bluetooth-Verbindung.....	63, 128
Bordcomputer.....	23
Breitengrad, Längengrad.....	97

**C**

CD-Display.....	54
CD-Player.....	53, 54
CD-Player verwenden.....	54
CD-Text.....	54
CD-Wiedergabe.....	54

**D**

DAB.....	52
Das Navigationssystem aktivieren	78
Das Navigationssystem einrichten	78

Deaktivieren der Bluetooth- Funktion.....	128
Diashow.....	78
Diebstahlschutz .....	22
Digital Audio Broadcasting.....	52
Display.....	23
Display-Bedienung.....	23, 123
Displaydarstellung.....	78
Displayinformationen.....	54
Displaytastaturen.....	78, 123
Display verwenden.....	23
Duftverteiler.....	23

**E**

Eco2 fahren.....	23
Eco-Fahren.....	23
Ein-/Ausschalten.....	23
Ein Audiogerät koppeln.....	63
Ein Audiogerät trennen.....	63
Ein Audiogerät verbinden.....	63
Eine Adresse eingeben.....	97
Eine CD entnehmen.....	54
Einen Titel auswählen.....	54
Ein Mobiltelefon entkoppeln.....	128
Ein Mobiltelefon koppeln.....	128
Einparkhilfe.....	23
Einstellungen.....	23
Ein Ziel auswählen.....	97

**F**

Fader.....	33
Fahrspurbilder.....	78
Fahrzeuginformationen.....	23
Favoriten.....	23
Medien.....	23
Mobiltelefon.....	23
Navigation.....	23
Raststätte.....	23
Fernbedienung.....	78
Festlegen der Telefonpriorität... ..	126
Filme abspielen.....	71
FM-Liste aktualisieren.....	47
FM-Senderliste.....	47
Fotos.....	71
Funktionen während des Gesprächs.....	133

**G**

Geführte Schulungssequenzen... ..	78
Genehmigung für externes Gerät	128
Geschwindigkeitsabhängige Lautstärkeanhebung.....	36
Gespeicherte Audio-Dateien abspielen.....	60
Gespeicherte Orte.....	97
Gespeicherte Sender.....	44
GPS (Global Positioning System). 73	

**H**

HD Traffic.....	78
Heimatadresse.....	97
Heimatstandort.....	78
Heimatstandort ändern.....	78
Hilfe!.....	106
Hinten AUS.....	33

**I**

ID3-Tags.....	54
I-Nachrichtendienst.....	49
In der Karte suchen.....	106
Infotainment-Bedienelemente.....	23
Infotainment System	
Ein-/Ausschalten.....	23
Infotainment System verwenden.....	23
Ioniserer.....	23
iPod.....	59, 60
I-Traffic-Service.....	49

**K**

Karten.....	73
Kartenbildschirm.....	78
Klangeinstellungen.....	33
Klang-Optimierung.....	33
Klangverstärkung bei niedriger Lautstärke.....	33
Klinkenstecker.....	57
Kompass.....	78

**Kontakte zum Telefonbuch**

hinzufügen.....	133
Koordinaten.....	78, 97

**L**

Länderinformationen.....	106, 133
Lautstärke.....	33, 121
Anpassung Lautstärke-km/h.....	36
Automatische Verstärkungs- regelung (AGC).....	33
Geschwindigkeitsabhängige Lautstärkeanhebung.....	23, 36
Hinten AUS.....	33
Klangverstärkung bei niedriger Lautstärke.....	33
Lautstärke	
Verkehrsdurchsagen.....	36
Lautstärkenverteilung.....	33
Lautstärke einstellen.....	23
Lautstärkeeinstellungen.....	36
Lautstärkeregelung.....	133
Lautstärke Verkehrsdurchsagen.....	36
Letzte Ziele.....	97
Live-Services.....	78
Lokale Suche.....	97
Löschen von Geräten aus der Bluetooth-Geräteliste.....	128

**M**

Mailbox.....	133
Manuelle Senderspeicherung.....	47
Manuelle Sendersuche.....	44
Manuelle Telefonverbindung.....	126
Menübildschirm.....	78
Miniaturlbilder.....	71
MIX.....	54
Mobiltelefon.....	123
Mobiltelefon-Betriebsanleitung.....	143
Mobiltelefone und Funkgeräte ...	143
Mobiltelefon-Freisprecheinrich- tung.....	133
Mobiltelefon-Installationsanlei- tung.....	143
MP3-CDs.....	53
MP3-Dateien.....	59
MP3-Player.....	59, 60
Multimedia.....	71
Multimedia-Einstellungen.....	37
Musikwiedergabe über Bluetooth.....	63
My TomTom LIVE.....	78

**N**

Nachrichten.....	49
Navigationsdienste.....	23
Navigationslautstärke.....	78

Navigationssystem			
Anlegen eines Kontos bei			
TOMTOM HOME™	73		
Ein Konto anlegen	73		
GPS (Global Positioning			
System)	73		
Installation von Software	73		
Installieren der Software	73		
Karten	73		
Registrierung des			
Navigationssystems	73		
SD-Karte	73		
TomTom HOME™	73		
USB-Speicherstick	73		
Verkehrsfunk	73		
Navigationswarnungen	78		
Notruf	133		
Notrufnummern	106		
Nummer manuell eingeben	133		
<b>P</b>			
Pause	54		
Planungspräferenzen	78		
Präferenzen des			
Navigationssystems	78		
PTY (Programmtyp)	49		
<b>R</b>			
Radargeräte	78		
Radargeräte melden	106		
Radargerätewarnungen			
deaktivieren	106		
Radio	42		
DAB	52		
Digital Audio Broadcasting	52		
Radio Data System (RDS)	49		
Radioempfang	42		
Radiofunktionen	47, 49		
Radiotext	49		
Raststätte	23		
RDS	49		
Region	49		
Reiseroute bearbeiten	106		
Route	78		
Route anzeigen	106		
Routeneinstellungen	78		
Routeninformationen	106		
Routenplanungsmethode	78		
Routenübersicht	106		
Routenzusammenfassung			
anzeigen	106		
Ruflisten	133		
Rufnummer wählen	133		
<b>S</b>			
Schnellrücklauf	54		
Schnellvorlauf	54		
Schnellzugriffsmenü	78		
SD-Karte	73, 78		
Sendername suchen	44		
Senderspeicherung	47		
Sendersuche	44		
Shop	23		
Sicherheitscode	22		
Sicherheitswarnungen	78		
Sonderziele	97		
Sonderziele (POI)	97		
Sonderzielkategorien	97		
Sprachbefehle	121		
Sprache	23		
Sprachpräferenzen	78		
Sprachsteuerung	120, 121		
Sprachsteuerung aktivieren	121		
Standardeinstellungen			
wiederherstellen	23		
Steuerung der Navigation	121		
Steuerung des Telefons	121		
Straßensperren vermeiden	106		
Stummschaltung	23, 54		
Suche Sendername	44		
Symboleübersicht	118		
Systemeinstellungen	37		
Systemsprache ändern	23, 37		
<b>T</b>			
Teile der Route vermeiden	106		
Telefonbuch	133		
Telefoneinstellungen	133		
Telefonmenü	133		
Telefonverbindung	126		

Textinformationen (CD-Text oder ID3-Tag).....	54
Textinformationen (Radiotext).....	49
TomTom HOME™ .....	73
TomTom Radargeräte.....	106
Tragbare CD-Player.....	57
Treble.....	33
Trennen eines Telefons.....	126

**U**

Uhr.....	23, 37, 78
Uhrzeit.....	23
USB-Anschluss.....	59
USB-Buchse.....	60
USB-Laufwerk.....	59
USB-Laufwerke.....	60
USB-Speicherstick.....	73, 78

**V**

Verkehr auf Route anzeigen.....	106
Verkehrsbehinderungen minimieren.....	106
Verkehrsfunk.....	73
Verkehrsinformationen.....	106
Verkehrsmeldungen.....	49
Verkehrssicherheit.....	4, 123
Videos.....	71
Vorbereitung einer Route vor Abfahrt.....	97

**W**

WAV-Dateien.....	53
Wegpunkte.....	97, 106
Wellenbereichsauswahl.....	42
Wellenbereich wählen.....	42
Werkseinstellungen wiederherstellen.....	37
Wetter.....	78
WMA-CDs.....	53
WMA-Dateien.....	59
Wo bin ich?.....	106, 133

**Z**

Zeit einstellen.....	23
Ziel.....	78
Zieleingabe .....	97
Zielführung .....	106
Zielführung deaktivieren.....	106
Zufallswiedergabe.....	54

[www.opel.com](http://www.opel.com)

Copyright by ADAM OPEL AG, Rüsselsheim, Germany.

Die in dieser Publikation enthaltenen Angaben entsprechen dem unten angegebenen Stand. Änderungen der Technik, Ausstattung und Form der Fahrzeuge gegenüber den Angaben in dieser Publikation sowie Änderungen dieser Publikation selbst bleiben der Adam Opel AG vorbehalten.

Stand: Oktober 2014, ADAM OPEL AG, Rüsselsheim.

Gedruckt auf chlorfrei gebleichtem Papier.

**KTA-2701/6-de**

**10/2014**

